* ओ३म् *

अनुवाद प्रभा

श्रीदुर्गाप्रयोगप्रभा, श्रीदुर्गाहवनप्रभा, सङ्कलपसारप्रभा लोकोक्तिरत्नप्रभा, बालसंस्कृतप्रभाऽष्टकप्रभा, प्रभृति प्रभा, सम्पादकेन झङ्गनिवासिना संस्कृत गौरीशङ्कर शास्त्रिणा निर्मिता

ANUVADAPRABHA

BY

Pt. GAURI SHANKAR SHASTRI
Sanskrit Teacher
K. G. C. Hindu High School, Jhang.

प्रकाशक—
लाला चूनीलाल खन्ना, अध्यक्ष शिरोमणि पुस्तकालय मोहनलाल रोड लाहौर।
सम्वत् १९८३ वि०, जनवरी सन् १९२७ ई०।
बाम्बे मैशीन प्रेस लाहौर में छपी।

तृतीया प्रभा तृतीयवारे २०००] [मूल्य ॥=)

(…)

* ओ३म् *

श्रीराजाधिराजपञ्चमजार्जमहाराजपञ्चकम् ।

POEM CONSISTING OF FIVE STANZAS IN PRAISE OF HIS MOST GRACIOUS MAJESTY KING GEORGE V.

यः प्रेम्णा सुतरां प्रजाहितकरो यं स्तौति भूमण्डलं,
येनाऽकारि विहारि कार्यमखिलं यस्मै प्रजा रोचते ।
तथ्यातथ्यसुनिर्णयो भवति वै यस्मात्स्वराज्ये सदा,
राज्यं यस्य सुशोभते रविरिवाऽविद्यातमोनाशकम् ॥१॥

I. He affectionately wishes well of his subjects, the universe sings songs in praise of him, his name is connected with work of public utility, he is the idol of his people, he deals out justicte evenly, his rule is resplendent like the Sun and dispells the darkness of ignorance.

श्रीशक्तिश्च विचारशक्तिरमला यस्मिन् समा वर्तते,
स श्रीपञ्चमजार्जभूपतिवरः श्रीराजराजेश्वरः ।
श्रीमेरीसहितः स्वबान्धवयुतः सेनासमेतस्तथा,
सर्वत्रापि च सर्वथा विजयतां जीव्याच्चिरं भूतले ॥२॥

2. Under him wisdom and wealth are appliead in the service of righteousness George V, the sovereign among rulers may he live long and prosper with his consort, relatives and the might of Britain.

श्रीभूमण्डलमण्डनं गुणिवरं प्रसर्थिनां खण्डनं,
गम्भीरं सुखदायकं तनुभृतां धीरं च वीरं परम् ।
नीतेस्तत्त्वविदं विदं च जगतां नाथं सनाथं श्रिया,
श्री श्रीपञ्चमजार्जभूपतिवरं पायादपायात्प्रभुः ॥२॥

3. He is the ornament of the universe, the maintainer of peace and order on this earth, the best among the virtuous, a profonnd thinker, the benefactor of

mankind, patient, brave, may God protect him against adversity.

राज्ये यत्र हि सत्प्रबन्धपटुता न्यायालये न्यायता,
श्रीशान्तिर्धनधान्यवृद्धिरधिका व्यापारवृद्धिस्तथा ।
आनन्दो बहुमङ्गलं शुभफलं दुःखस्य नाशस्तथा,
भद्रं प्रेम च वर्तते जयतु तद्राज्यं गवर्मैण्टकम् ॥४॥

4. Victorious is the British rule, noted for the perfection of organisation, justice in law courts, peace, development of resources, stimulus to commerce, tranquillity, work of human weal, removal of trouble and increase of happiness and good will towards mankind.

राज्ये यत्र विराजते सुखकरी विद्याप्रदीपप्रभा,
यन्त्राणां सुखदायिनां च घटना दृष्टा प्रहृष्टा प्रजा ।
वृद्धिं यातु सुखस्य धाम खलु तद्राज्यं गवर्मैण्टकं,
गौरीशङ्करशास्त्रिणा सविनयं वै प्रार्थ्यते प्रार्थ्यते ॥५॥

5. May there be an enhancement in the prestige of the British Government, under

whom knowledge sheds brilliance and lustre like a lamp, machinery the friend of mankind has been introduced and people are happy and contented is the earnest and sincere prayer of:—

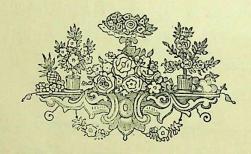
GAURI SHANKAR SHASTRI,

SANSKRIT TEACHER

King George Coronation Hindu High School,

JHANG.

* ओ३म् *

भूमिका ।

* भगवत्यै सरस्वत्यै नमः *

अयि गीर्वाणवाणीचण ! विचक्षण ! गुणिगण !

अनुवादशिक्षणविधौ प्राचीनं नवीनं वा सर्वतन्त्रस्वतन्त्रमुपलभ्यते नहि समीचीनं किमपि पुस्तकम् ।

अत एव तत्त्वं महत्त्वं वाऽनुवादविषयस्य याथातथ्येनाऽवन्तुं मन्तुं च नहि पारयन्ति सुकुमाराः कुमाराः ।

अतो हि हेतोः प्रायः सकलसरलसरससरणिमनुसन्धाय काठिन्यदूरीकरणाय बालानाञ्च सुखबोधाय टिप्पणीसंवलितप्रचलितललितपदपदार्थवाक्ययोजनया सम्यकृतया मया प्राणायि संक्षेपतः किलेयमनुवादप्रभा ।

अत्र च न केवलं पदपदार्थवाक्यजातमेव नितरां समुज्जृम्भते–किन्तु सुतरां समुल्लसतितरां सोदाहरणव्याकरणप्रकरणविशदीकरणशरणपुरस्सरणतया ऽनुवादनियमसरणिमणिरपि[1] ।

---

१ रत्नं मणिर्द्वयोरित्यमरः ।

आशास्यते—एतया प्रभया सुपात्राणां छात्राणां प्रकर्ष-हर्षवर्षसंघर्षपूर्वकं भविष्यति सुगमगत्या हृदयङ्गममनुवाद सामान्यज्ञानं तत्तत्त्वभानञ्चेति मामकीना पीना सम्मतिः ॥

अत्र च मदीयमतिततिगतिमन्दतया सीसकाक्षरयोजकसंशोधकदृष्टिदोषतो वा वरीवर्त्ति त्रुटिश्चेत्तर्हि—

"गच्छतः स्खलनं क्वापि भवत्येव प्रमादतः ।
हसन्ति दुर्जनास्तत्र समादधाति सज्जनाः ॥१॥"

इति विमृशद्भिः सद्भिः प्रेक्षावद्भिः क्षन्तव्यं, नाऽवमन्तव्यम् ।

इति सविनयं निवेदयति ।

श्रीमत्पंडित शिवदयालुशर्मतनूजो,

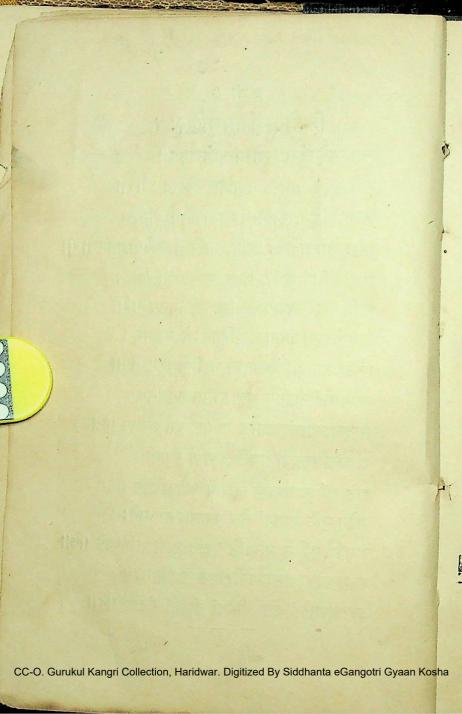
गौरीशङ्कर शास्त्री,

झज्झनिवासी ।

(इति शम्)

* श्रीः *

द्वितीयावृत्तिसमुल्लेखः ।

देवादिकर्तृपर्यन्तशब्दोच्चारणलेखनम् ।
अन्ते प्रथम भागस्य तदादिरूपलेखनम् ॥१॥
टिप्पणीवर्द्धनं, क्वापि शब्दान्तरनियोजनम् ।
ह्रासः शब्दार्थयोः क्वापि, क्वापि शब्दार्थयोजनम् ॥२॥
धातुनिर्देशनं क्वापि, क्वापि शब्दार्थशोधनम् ।
क्वापि क्रियान्तरन्यासस्तरतमप्रकाशनम् ॥३॥
भाषासंस्कृतवाक्यानां परिवृत्तिश्च वर्द्धनम् ।
पठनपाठनादीनां शब्दानाञ्च निवेशनम् ॥४॥
अभ्यासहीनपाठेषु भूयोऽभ्यासप्रदर्शनम् ।
संस्कृताभ्यासदार्ढ्याय भाषासन्दर्भलेखनम् ॥५॥
बालानां सुखबोधाय विदुषां परितुष्टये ।
इति सर्वं यथाशास्त्रं विचार्य परिवर्धितम् ॥६॥
भवेत् त्रुटि प्रभायां चेत् करुणावरुणालयैः ।
"सर्वः सर्वं न जानाति" इति मत्वा क्षमिष्यते ॥७॥
झज्झाख्यपुरवास्तव्यगौरीशङ्करशास्त्रिणः ।
इदतमभ्यर्थनं ह्यग्रे श्रीमतां धीमतां सताम् ॥८॥

अनुवादप्रभा

प्रथमः भागः Part 1.

प्रथमः पाठः Lesson 1.

श्रीगणेशाय नमः ।

देवदेवं महादेवं नत्वा मत्वा[1] च पार्वतीम् ।
वह्निसप्ताङ्कभूवर्षैः[2] झङ्गाख्यपुरवासिना ॥ १ ॥
जेतलीजात्यवच्छिन्नगौरीशङ्करशास्त्रिणा ।
अनुवादप्रभा रम्या बटुतुष्ट्यै प्रणीयते ॥ २ ॥

अनुवाद—किसी भाषा को दूसरी भाषा में उल्था करना इसे अनुवाद (Translation) कहते हैं।

वह अनुवाद तीन प्रकार से हुआ करता है,—कर्तृवाच्य (Active Voice) कर्मवाच्य (Passive Voice) और भाव वाच्य (Intransitive Passive Voice or impersonal Voice) से।

कर्तृवाच्य में अनुवाद बहुधा सुगमता से हुआ करता है, इसलिये पहिले इसी में भली भांति अनुवाद की विधि दर्शायी जाती है॥

---

१ "ध्यात्वा" इत्यर्थः, धातूनामनेकार्थत्वात् (अनेकार्था हि धातवः इति प्राचीनाः)। २ १९७३ वर्षे।

शब्दोच्चारण Declension of Words.

(पुंलिङ्ग Masculine Cender)

१ देव (अकारान्त)

	ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
प्र०	देवः	देवौ	देवाः
द्वि०	देवम्	देवौ	देवान्
तृ०	देवेन	देवाभ्याम्	देवैः
च०	देवाय	देवाभ्याम्	देवेभ्यः
पं०	देवात्	देवाभ्याम्	देवेभ्यः
ष०	देवस्य	देवयोः	देवानाम्
स०	देवे	देवयोः	देवेषु
सं०	हे देव !	हे देवौ !	हे देवाः !

२ कवि (इकारान्त)

प्र०	कविः	कवी	कवयः
द्वि०	कविम्	कवी	कवीन्
तृ०	कविना	कविभ्याम्	कविभिः
च०	कवये	कविभ्याम्	कविभ्यः
पं०	कवेः	कविभ्याम्	कविभ्यः

ष०	कवेः	कव्योः	कवीनाम्
स०	कवौ	कव्योः	कविषु
सं०	हे कवे !	हे कवी !	हे कवयः !

३ भानु (उकारान्त)

	ए॰ S.	द्वि॰ D.	ब॰ P.
प्र०	भानुः	भानू	भानवः
द्वि०	भानुम्	भानू	भानून्
तृ०	भानुना	भानुभ्याम्	भानुभिः
च०	भानवे	भानुभ्याम्	भानुभ्यः
पं०	भानोः	भानुभ्याम्	भानुभ्यः
ष०	भानोः	भान्वोः	भानूनाम्
स०	भानौ	भान्वोः	भानुषु
सं०	हे भानो !	हे भानू !	हे भानवः !

४ पितृ (ऋकारान्त)

प्र०	पिता	पितरौ	पितरः
द्वि०	पितरम्	पितरौ	पितॄन्
तृ०	पित्रा	पितृभ्याम्	पितृभिः
च०	पित्रे	पितृभ्याम्	पितृभ्यः
पं०	पितुः	पितृभ्याम्	पितृभ्यः

ष०	पितुः	पित्रोः	पितॄणाम्
स०	पितरि	पित्रोः	पितृषु
सं०	हे पितः !	हे पितरौ !	हे पितरः !

(स्त्रीलिङ्ग Feminine Gender)

५ कन्या (आकारान्त)

	ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
प्र०	कन्या	कन्ये	कन्याः
द्वि०	कन्याम्	कन्ये	कन्याः
तृ०	कन्यया	कन्याभ्याम्	कन्याभिः
च०	कन्यायै	कन्याभ्याम्	कन्याभ्यः
पं०	कन्यायाः	कन्याभ्याम्	कन्याभ्यः
ष०	कन्यायाः	कन्ययोः	कन्यानाम्
स०	कन्यायाम्	कन्ययोः	कन्यासु
सं०	हे कन्ये !	हे कन्ये !	हे कन्याः !

६ नदी (ईकारान्त)

प्र०	नदी	नद्यौ	नद्यः
द्वि०	नदीम्	नद्यौ	नदीः
तृ०	नद्या	नदीभ्याम्	नदीभिः
च०	नद्यै	नदीभ्याम्	नदीभ्यः

पं०	नद्याः	नदीभ्याम्	नदीभ्यः
ष०	नद्याः	नद्योः	नदीनाम्
स०	नद्याम्	नद्योः	नदीषु
सं०	हे नदि !	हे नद्यौ !	हे नद्यः !

७ वधू (ऊकारान्त)

	ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
प्र०	वधूः	वध्वौ	वध्वः
द्वि०	वधूम्	वध्वौ	वधूः
तृ०	वध्वा	वधूभ्याम्	वधूभिः
च०	वध्वै	वधूभ्याम्	वधूभ्यः
पं०	वध्वाः	वधूभ्याम्	वधूभ्यः
ष०	वध्वाः	वध्वोः	वधूनाम्
स०	वध्वाम्	वध्वोः	वधूषु
सं०	हे वधु !	हे वध्वौ !	हे वध्वः !

८ मातृ (ऋकारान्त)

प्र०	माता	मातरौ	मातरः
द्वि०	मातरम्	मातरौ	मातॄः
तृ०	मात्रा	मातृभ्याम्	मातृभिः
च०	मात्रे	मातृभ्याम्	मातृभ्यः

पं०	मातुः	मातृभ्याम्	मातृभ्यः
ष०	मातुः	मात्रोः	मातृणाम्
स०	मातरि	मात्रोः	मातृषु
सं०	हे मातः !	हे मातरौ !	हे मातरः !

(नपुंसकलिङ्ग Neuter Gender)

९ दिन (अकारान्त)

	ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
प्र०	दिनम्	दिने	दिनानि
द्वि०	दिनम्	दिने	दिनानि
तृ०	दिनेन	दिनाभ्याम्	दिनैः
च०	दिनाय	दिनाभ्याम्	दिनेभ्यः
पं०	दिनात्	दिनाभ्याम्	दिनेभ्यः
ष०	दिनस्य	दिनयोः	दिनानाम्
स०	दिने	दिनयोः	दिनेषु
सं०	हे दिन !	हे दिने !	हे दिनानि !

१० वारि (इकारान्त)

प्र०	वारि	वारिणी	वारीणि
द्वि०	वारि	वारिणी	वारीणि

तृ०	वारिणा	वारिभ्याम्	वारिभिः
च०	वारिणे	वारिभ्याम्	वारिभ्यः
पं०	वारिणः	वारिभ्याम्	वारिभ्यः
ष०	वारिणः	वारिणोः	वारीणाम्
स०	वारिणि	वारिणोः	वारिषु
सं०	हे वारि ! (रे!)	हे वारिणी !	हे वारीणि !

११ मधु (उकारान्त)

	ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
प्र०	मधु	मधुनी	मधूनि
द्वि०	मधु	मधुनी	मधूनि
तृ०	मधुना	मधुभ्याम्	मधुभिः
च०	मधुने	मधुभ्याम्	मधुभ्यः
पं०	मधुनः	मधुभ्याम्	मधुभ्यः
ष०	मधुनः	मधुनोः	मधूनाम्
स०	मधुनि	मधुनोः	मधुषु
सं०	हे मधु ! (धो !)	हे मधुनी !	हे मधूनि !

१२ कर्तृ (ऋकारान्त)

प्र०	कर्तृ	कर्तृणी	कर्तॄणि
द्वि०	कर्तृ	कर्तृणी	कर्तॄणि

तृ०	कर्तृणा	कर्तृभ्याम्	कर्तृभिः
च०	कर्तृणे	कर्तृभ्याम्	कर्तृभ्यः
पं०	कर्तृणः	कर्तृभ्याम्	कर्तृभ्यः
ष०	कर्तृणः	कर्तृणोः	कर्तॄणाम्
स०	कर्तृणि	कर्तृणोः	कर्तृषु
सं०	हे कर्तृ ! (र्तः !)	हे कर्तृणी !	हे कर्तॄणि !

———

(* कर्तृवाच्य Active Voice)

कर्तृकारक Subject or Nominative case. (प्रथमा) ने०

लिङ्ग Gender	प्रथम पुरुष III Person.		
(तद्)	एकवचन Singular number	द्विवचन Dual number	बहुवचन Plural number
पुंलिङ्ग Masculine gender	सः He वह	तौ They two वे दो	ते They वे सब
स्त्रीलिङ्ग Feminine gender	सा She वह	ते They two वे दो	ताः They वे सब
नपुंसकलिङ्ग Neuter gender	तत् It वह	ते They two वे दो	तानि They वे सब
(युष्मद्)	मध्यम पुरुष II Person.		
पुं० स्त्री० न० M. F. N.	त्वम् Thou तू	युवाम् You two तुम दो	यूयम् You तुम
(अस्मद्)	उत्तम पुरुष I Person.		
पुं० स्त्री० न० M. F. N.	अहम् I मैं	आवाम् We two हम दो	वयम् We हम सब

* कर्तरि प्रथमा यत्र द्वितीया तत्र कर्मणि ।
तिबाद्यन्तः क्रियाधातुरेतत् कर्तरि लक्षणम् ॥१॥

१ कर्ता कर्म च करणं च सम्प्रदानं तथैव च ।
अपादानाधिकरणे इत्याहुः कारकाणि षट् ॥१॥

पठ् (धातु Root) to read पढ़ना ।

वर्तमानकाल Present tense.

क्रिया Verb.

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	पठति[1]	पठतः	पठन्ति
म० पु० 2nd P.	पठसि	पठथः	पठथ
उ० पु० 1st P.	पठामि	पठावः	पठामः

कर्ता—जो अपनी इच्छा से काम करता है उसको कर्ता (Subject or Nominative) कहते हैं, यथा[2]—सः पठति ॥

कर्तृवाच्य (Active Voicce) में, कर्ता (Subject) में प्रथमा विभक्ति[3], और कर्म (Object) में द्वितीया विभक्ति ही

---

१. धातुओं के प्रत्यय Terminations of Roots.

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
III.	ति,	तः,	अन्ति,
II.	सि,	थः,	थ,
I.	मि,	वः,	मः,

२. यथा As जैसे ।

३. विभक्तियें ये हैं—प्रथमा, द्वितीया, तृतीया, चतुर्थी, पञ्चमी, षष्ठी, सप्तमी, सम्बोधन ।

लगाई जाती है, और प्रथम पुरुष के साथ प्र० पु० की क्रिया, मध्यम पुरुष के साथ म० पु० की क्रिया और उत्तम पुरुष के साथ उ० पु० की क्रिया मिलाई जाती है, तथा एकवचन के साथ ए० व०, द्विवचन के साथ द्वि० व०, और बहुवचन के साथ व० व० लगाया जाता है ॥

जैसे "सः पुस्तकं पठति" इस कर्तृवाच्य वाक्य Sentence में—"सः" कर्ता में प्रथमा, और "पुस्तकं" कर्म में द्वितीया विभक्ति है, तथा कर्ता और क्रिया दोनों प्रथम पुरुष के एकवचन हैं। यदि पूर्व नियम के विपरीत (उलटा) बर्ताव किया जायगा तो वाक्य अशुद्ध हो जायँगे ॥

अभ्यास Exercise.

(वर्तमान काल) Present tense.

(पुं० M.)

× १ वह पढ़ता है, २ वे दो पढ़ते हैं, ३ वे सब

× जैसा अङ्ग्रेज़ी भाषा में नियम है कि पहिले कर्ता फिर क्रिया और इसके पीछे कर्म लगा करता है। ऐसा नियम संस्कृत में नहीं है, कर्ता, कर्म और क्रिया आगे पीछे भी लग सकते हैं, यथा—सः गृहं गच्छति ॥ गृहं गच्छति सः ॥ गच्छति सः गृहम् ॥ गृहं सः गच्छति ॥ गच्छति गृहं सः ॥ सः गच्छति गृहम् ॥

पढ़ते हैं, ४ तूं पढ़ता है, ५ तुम दो पढ़ते हो, ६ तुम सब पढ़ते हो, ७ मैं पढ़ता हूं, ८ हम दो पढ़ते हैं, हम सब पढ़ते हैं।

(स्त्री० F.)

१ वह पढ़ती है, २ वे दो पढ़ती हैं, ३ वे सब पढ़ती हैं, ४ तू पढ़ती है, ५ तुम दो पढ़ती हो, ६ तुम सब पढ़ती हो, ७ मैं पढ़ती हूं, ८ हम दो पढ़ती हैं, ९ हम सब पढ़ती हैं।

सर्वनाम Pronouns.

प्रथमपुरुष

(शब्द)	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
इदम् (यह)			
पुं० M.	अयम्	इमौ	इमे
स्त्री० F.	इयम्	इमे	इमाः
न० N.	इदम्	इमे	इमानि
किम् (कौन)			
पुं० M.	कः	कौ	के
स्त्री० F.	का	के	काः
न० N.	किम्	के	कानि
यद् (जो)			
पुं० M.	यः	यौ	ये
स्त्री० F.	या	ये	याः
न० N.	यत्	ये	यानि
भवत् (आप)			
पुं० M.	भवान्	भवन्तौ	भवन्तः
स्त्री० F.	भवती	भवत्यौ	भवत्यः
न० N.	भवत्	भवती	भवन्ति

अव्यय¹ Indeclinables.

अत्र—यहां	सदा—हमेशा	अधुना—अब	यथा—जैसे
तत्र—वहां	कदा—कब	कथम्—कैसे	तथा—वैसे
कुत्र—कहां	यदा—जब	एवम्—ऐसे	यावत्—जब तक
यत्र—जहां	तदा—तब	एकदा—कभी	तावत्—तब तक
अन्यत्र—और जगह	पुनः—फिर	अद्य—आज	च—और
	अपि—भी, ही	ह्यः—कल (बीता हुआ)	न—नहीं
सर्वत्र—सब जगह	पश्चात्—पीछे		अथवा }—या
	अग्रतः—आगे	श्वः—कल (आने वाला)	वा }—या
आदि—वग़ैरह	तु—तो		शीघ्रम्—जल्दी
	एव—ही		

पठ्—भूतकाल Past tense.

	ए० S.	द्वि D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd p.	*अपठत	अपठताम्	अपठन्
म०पु० 2nd p.	अपठः	अपठतम्	अपठत
उ०पु० 1st p.	अपठम्	अपठाव	अपठाम

१ सदृशं त्रिषु लिङ्गेषु सर्वासु च विभक्तिषु ।
वचनेषु च सर्वेषु यन्न व्येति तदव्ययम् ॥

* III त्-ताम्-अन्, II स (:)-तम्-त, I अम्-व-म ।

भूतकाल (Past tense) बनाने की सुगम विधि यह भी है कि वर्तमान काल (Present tense) की क्रिया (Verb) के पीछे "स्म" लगा दिया जाता है। यथा—

भूतकाल Past tense.

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd p.	पठति स्म,	पठतः स्म,	पठन्ति स्म,
म०पु० 2nd p.	पठसि स्म,	पठथः स्म,	पठथ स्म,
उ०पु० 1st p.	पठामि स्म,	पठावः स्म,	पठामः स्म,

अभ्यास Exercise.

१ वह पढ़ा	२ वे दो पढ़े	३ वे सब पढ़े
१ उस ने पढ़ा	२ उन दोनों ने पढ़ा	३ उन सबों ने पढ़ा
४ तू पढ़ा	५ तुम दो पढ़े	६ तुम सब पढ़े
४ तू ने पढ़ा	५ तुम दोनों ने पढ़ा	६ तुम सबों ने पढ़ा
७ मैं पढ़ा	८ हम दो पढ़े	९ हम सब पढ़े
७ मैंने पढ़ा	८ हम दोनों ने पढ़ा	९ हम सबों ने पढ़ा

१० मैं यहां नहीं पढ़ा	११ तुम कहां पढ़े ?
१० मैं ने यहां नहीं पढ़ा	११ तुम ने कहां पढ़ा ?
१२ कौन वहां नहीं पढ़ा ?	१३ अब कौन पढ़े थे ?
१४ वह लड़की सदा पढ़ती थी	१५ जैसे मैं पढ़ा, वैसे व [illegible]

पठ–भविष्यत् काल Future tense.

	ए० S.	द्वि D.	ब० P.
प्र०पु० III P.	पठिष्यति	पठिष्यतः	पठिष्यन्ति
म०पु० II P.	पठिष्यसि	पठिष्यथः	पठिष्यथ
उ०पु० I P.	पठिष्यामि	पठिष्यावः	पठिष्यामः

अभ्यास Exercise.

१ वह कहां पढ़ेगा ?· २ मैं यहां नहीं पढ़ूंगा, ३· तू अब कहां पढ़ेगा ?·४ हम नहीं पढ़ेंगे, ५· फिर कौन पढ़ेगा ? ·६ दो कन्याएँ वहां पढ़ेंगी, ७. यह बालक कब पढ़ेगा ? ·८ कवि ऐसा नहीं पढ़ेगा,· ९ वे कभी[1] भी नहीं पढ़ेंगे, ·१० यह कन्या कैसे पढ़ेगी ?

---

१ कदाचिदपि, कदापि।

द्वितीय पाठः LESSON II.

कर्मकारक Objective or Accusative case, (द्वितीया) को ।

	पुं० M.			स्त्री F.		
	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
(तद्)	तम्,	तौ,	तान्	ताम्,	ते,	ताः,
(युष्मद्)	त्वाम्,	युवाम्,	युष्मान्	त्वाम्	युवाम्	युष्मान्,
(अस्मद्)	माम्,	आवाम्,	अस्मान्	माम्,	आवाम्,	अस्मान्,
(इदम्)	एनम्,	इमौ,	इमान्	इमाम्,	इमे,	इमाः,
(किम्)	कम्,	कौ,	कान्	काम्,	के,	काः,
(यद्)	यम्,	यौ,	यान्	याम्,	ये,	याः,
(भवत)	भवन्तम्,	भवन्तौ,	भवतः	भवतीम्,	भवत्यौ,	भवतीः,

धातु Roots.

लिख्–to write लिखना ।

व०–लिखति । भू०–अलिखत् । भ०–लेखिष्यति ॥

---

१ नपुंसकलिङ्ग में तद् आदि शब्दों के द्वितीया का उच्चारण भी नपुंसकलिङ्ग की प्रथमा जैसा ही होता है, अर्थात् वही, तत्–ते–तानि, इत्यादि ॥

गम् (गच्छ) to go जाना, चलना ।

व०—गच्छति । भू०—अगच्छत् । भ०—गमिष्यति ॥

आ+गम् (आगच्छ) to come आना

व०—आगच्छति । भू०—आगच्छत् । भ०—आगमिष्यति ॥

दृश् (पश्य) to see देखना ।

व०—पश्यति । भू०—अपश्यत् । भ०—द्रक्ष्यति ॥

पच्- to cook पकाना ।

व०—पचति । भू०—अपचत् । भ०—पक्ष्यति ॥

कर्म—कर्ता को जो अत्यन्त इष्ट (प्यारा) हो उसे कर्म (Object) कहते हैं। (वा-जो काम किया जाय उसे कर्म क०) कर्तृवाच्य वाक्यों में-कर्म में द्वितीया विभक्ति ही लगती हैं। यथा—

१ सः पुस्तकं पठति । २ त्वं पत्रं लिखसि । ३ अहं गृहं गच्छामि । ४ सा भोजनं पचति । ५ वयं तं पश्यामः ॥

और अन्तरणे-विना-धिक्-प्रति, इनके साथ जिस शब्द का सम्बन्ध हो वहां भी द्वितीया विभक्ति लगाई जाती है। यथा—

---

१ बिना, बग़ैर २ धिक्कार—लानत । ३ ओर—तर्फ ।

१ अन्तरेण धर्मं न हि सुखम् । २ परिश्रमं विना विद्या न आगच्छति । ३ वृक्षं प्रति प्रकाशते विद्युत् । ४ धिक् सूचकम् ॥

अभ्यास Exercise.

(वर्तमान Present)

१ वह पुस्तक पढ़ता है, २ मैं अब [1]चिट्ठी लिखता हूं, ३ आप किसको देखते हैं? ४ मैं उसको देखता हूं, ५ वे दो सुलेख (खुशखत) लिखते हैं, ६ कौन भोजन पकाती है? ७ मैं वहां जाता हूं ॥

(भूत Past)

१ तू ने अनुवाद क्यों नहीं लिखा? २ मैंने तुमको नहीं देखा, ३ क्या उन्होंने यह पुस्तक नहीं पढ़ा? ४ वह कहां गया? ५ हम सब गये, ६ मित्र ने चिट्ठी नहीं लिखी।

(भविष्यत् Future)

१ तू कब पृष्ठ (सफ़ा) लिखेगा? २ वह अब [2]घर को नहीं जायगा, ३ मैं यहां अपना पाठ (संथा-सबक)

---

१ पत्र-पत्रिका । २ गृह ।

पढ़ूंगा, ४ वह फिर भोजन नहीं पकाएगी, ५ तू कैसे पढ़ेगा ? ६ मैं आज एक चिट्ठी लिखूंगा, ७ हम यहां फिर नहीं आएँगे ॥

तृतीयः पाठः LESSON III.

करण कारक Instrumental Case, (तृतीया) करके ने-से-द्वारा

पुं० M.			स्त्री० F.		
ए० S.	द्वि० D.	ब० P.	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
तेन[1],	ताभ्याम्,	तैः	तया,	ताभ्याम्,	ताभिः,
त्वया,	युवाभ्याम्,	युष्माभिः	त्वया,	युवाभ्याम्,	युष्माभिः,
मया,	आवाभ्याम्,	अस्माभिः	मया,	आवाभ्याम्,	अस्माभिः,
अनेन,	आभ्याम्,	एभिः	अनया,	आभ्याम्,	आभिः,
केन,	काभ्याम्,	कैः	कया,	काभ्याम्,	काभिः,
येन,	याभ्याम्,	यैः	यया,	याभ्याम्,	याभिः
भवता,	भवद्भ्याम्,	भवद्भिः	भवत्या	भवतीभ्याम्,	भवतीभिः

धातु Roots.

क्रीड् to play खेलना ।

व०—क्रीडति । भू०—अक्रीडत् । भ०—क्रीडिष्यति ॥

---

१ इन शब्दों का उच्चारण तृतीया से सप्तमी तक नपुँसक लिङ्ग में भी पुँलिङ्ग की भांति होता है ।

पा—(पिब) to drink पीना ।

व०—पिबति । भू०—अपिबत् । भ०—पास्यति ॥

स्था (तिष्ठ) to stand ठहरना ।

व—तिष्ठति । भू०—अतिष्ठत । भ०—स्थास्यति ॥

गै (गाय)-to sing गाना ।

व०—गायति । भू०—अगायत् । भ०—गास्यति ॥

करण—जिसके द्वारा कर्ता कार्य को सिद्ध करे उसे करण (Instrumental) कहते हैं । वा-कार्य सिद्धि में जो अत्यन्त ही उपकारक है वह करण है । करण (साधन) में तृतीया विभक्ति ही हुआ करती है, यथा—

१—श्रीरामः बाणेन रावणं हन्ति स्म ।

२—अहं लेखन्या सुलेखं लिखामि ।

३—बालाः कन्दुकैः क्रीडन्ति ।

४—मोहनः लगुडेन तं ताडयति ।

५—स हस्ताभ्यां पानीयं पिबति ।

और सह—साकम्—सार्धम्—समम्, इन का जिसके साथ योग (मेल) है वहां भी तृतीया ही होती है ॥ यथा—

१ अहं तेन सह तत्र गच्छामि । २ अयं केन साकं

पठति । ३ हरिः रामेण सार्धं क्रीडति । ४ स मित्रैः समं कुत्र गायति ॥

पुं० M. न० N.	स्त्री० F.	अर्थ Meaning
तेन सह	तया सह	उसके* साथ
त्वया सह	त्वया सह	तेरे साथ
मया सह	मया सह	मेरे साथ
अनेन सह	अनया सह	इसके साथ
केन सह	कया सह	किसके साथ
येन सह	यया सह	जिसके साथ
भवता सह	भवत्या सह	आपके साथ
अन्येन सह	अन्यया सह	और के साथ
सर्वेण सह	सर्वया सह	सब के साथ
एकेन सह	एकया सह	एक के साथ

* कई विद्यार्थी "उसके साथ-तेरे साथ" इत्यादि पदों में 'के' 'रे' षष्ठी विभक्ति का चिह्न (निशान) देखकर षष्ठी में अनुवाद कर डालते हैं अर्थात् "तस्य सह, तव सह" ऐसा अनुवाद करते हैं। ऐसा नहीं करना चाहिये, तृतीया ही लगानी चाहिये यथा-तेन सह, त्वया सह, इत्यादि ॥

अभ्यास Exercise.

(वर्तमानकाल Present tense)

१ देवदत्त यज्ञदत्त को लाठी से ताड़ता[1] है, २ मैं अपनी[2] लेखनी से सुलेख लिखता हूं, ३ हम आंखों[3] से इस नज़ारे (दृश्य) को देखते हैं, ४ मोहन तलवार[4] से टहनी[5] को काटता[6] है, ५ वे चाकू[7] से कलम[8] बनाते[9] हैं, ६ हम मित्रों के साथ दूध[10] पीते हैं, ७ मैं अब उनके साथ नहीं पढ़ता हूं, ८ वह लड़का पिता के साथ पाठशाला को जाता है ॥

(भूतकाल Past tense)

१ आज राम मेरे साथ नहीं खेला, २ मैं उसके साथ नहीं गया, ३ तुम किसके साथ वहां ठहरे ? ४ हम आपके साथ नहीं पढ़े, ५ वह लड़के के साथ कहां गयी ?

(भविष्यत्काल Future tense)

१ वे हाथों[11] से ताली[12] बजाएँगे[13], २ क्या अब तुम इसके साथ गाओगे ? ३ मैं आज आपके साथ ज़रूर[14] ही चलूंगा, ४ क्या

---

१ ताडयति, २ स्व-स्वकीय-निज, ३ नेत्र ४ खड्ग-असि, ५ शाखा, ६ छिनत्ति, ७ छुरिका, ८ लेखनी, ९ सम्पादयन्ति, १०दुग्ध, ११ हस्त, १२ तालिकाम्, १३ वादयिष्यन्ति, १४ अवश्यमेव

आप मेरे साथ खेलेंगे ? ५ मैं उसके साथ वहां[1] ही ठहरूंगा ॥

चतुर्थः पाठः LESSON IV.

सम्प्रदानकारक Dative Case, (चतुर्थी)

लिये-वास्ते-को-निमित्त ।

पुं० M.			स्त्री० F.		
ए० S.	द्वि D.	ब० P.	ए० S.	द्वि D.	ब० P.
तस्मै×,	ताभ्याम्,	तेभ्यः	तस्यै,	ताभ्याम,	ताभ्यः,
तुभ्यम्,	युवाभ्याम्,	युष्मभ्यम्	तुभ्यम्,	युवाभ्याम,	युष्मभ्यम्
मह्यम्,	आवाभ्याम्,	अस्मभ्यम्,	मह्यम्,	आवाभ्याम्,	अस्मभ्यम्,
अस्मै,	आभ्याम्,	एभ्यः,	अस्यै,	आभ्याम्,	आभ्यः,
कस्मै,	काभ्याम्,	केभ्यः,	कस्यै,	काभ्याम्,	काभ्यः,
यस्मै,	याभ्याम्,	येभ्यः,	यस्यै,	याभ्याम्,	याभ्यः,
भवते,	भयद्भ्याम्,	भवद्भ्यः,	भवत्यै	भवतीभ्याम्,	भवतीभ्यः,

---

१ तत्रैव ॥

× इसी अर्थ में नीचे लिखे हुए पुं० M. स्त्री० F. और नं० N. में समान प्रयुक्त किये जासकते हैं ।

यथा—तदर्थम्, त्वदर्थम्, मदर्थम्, इदमर्थम्, किमर्थम् यदर्थम्, भवदर्थम् ।

दा To Give देना ।

(वर्तमानकाल Present tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd p.	ददाति,	दत्तः,	ददति,
म०पु० 2nd p.	ददासि,	दत्थः,	दत्थ,
उ०पु० 1st p.	ददामि,	दद्वः,	दद्मः,

(भूतकाल[१] Past tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
०पु० 3rd p.	अददात,	अदत्ताम्,	अददुः
म०पु० 2nd p.	अददाः,	अदत्तम्,	अदत्त
उ०पु० 1st p.	अददाम्,	अदद्व,	अदद्म

(भविष्यत् काल Future tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd p.	दास्यति,	दास्यतः,	दास्यन्ति,
म०पु० 2nd p.	दास्यसि,	दास्यथः	दास्यथ,
उ०पु० 1st p.	दास्यामि,	दास्यावः,	दास्यामः

---

१. वा "स्म" लगा कर भूतकाल बना लेना चाहिये जैसे-ददातिस्म, ऐसे आगे भी जान लेना ॥

सम्प्रदान—जिसको कोई वस्तु दान भाव से भली भांति दी जाय उसको सम्प्रदान (Dative) कहते हैं। सम्प्रदान में चतुर्थी विभक्ति ही हुआ करती है, यथा—

१ यजमानः पुरोहिताय गां ददाति, (यच्छति-वितरति)।

२ स साधवे अन्नं ददाति।

३ अहं ब्राह्मणाय दक्षिणां ददामि।

४ वयं छात्रेभ्यः (विद्यार्थिभ्यः) पुस्तकानि दद्मः।

५ दाता अतिथिभ्यः भोजनं ददाति॥

और "रोचते" "धारयति" "क्रुध्यति" "नमः" "स्वस्ति" इनके योग में भी चतुर्थी लगाई जाती है, यथा—

१ देवदत्ताय रोचते मोदकः। २ स यज्ञदत्ताय शतं धारयति। ३ तुभ्यं क्रुध्यति। ४ ईश्वराय नमः। ५ भूपालाय स्वस्ति, प्रजाभ्यः स्वस्ति॥

अभ्यास Exercise.

(वर्तमानकाल Present tense)

१ श्रीराम वसिष्ठ को गौ देता है, २ राजा ब्राह्मणों को रत्न देता है, ३ हम साधुओं को फल देते हैं, ४ तुम उसको

लड्डू[1] देते हो, ५ मैं इसको मिठाई[2] देता हूं, ६ वह साधुओं को पूड़े[3] देता है, ७ वे उन्हें पेड़े[4] देते हैं, ८ श्री महादेव को नमः, ९ तू विद्यार्थियों को पुस्तक देता है, १० यह पकवान[5] मुझे भाता[6] है, ११ तुझे तो खीर[7] ही भाती है, १२ भीष्म दुर्योधन के लिये क्रोध करता है ।

(भविष्यत् Future)

१ कल सेठ साहिब[8] अतिथियों को भोजन देगा, २ मैं आज कंगालों[9] को कपड़े[10] दूंगा, ३ वह तुझे क्या देगा ? ४ महाराज अपने गुरुजी को हाथी[11] और घोड़ा[12] देंगे, ५ कौन मुझे पानी देगा ? ॥

---

१ लड्डुक, २ मिष्टान्न, ३ अपूप, ४ मोदक, ५ पक्वान्न, ६ रोचते, ७ पायस, ८ श्रेष्ठि महाशय, ९ दरिद्र, १० वस्त्र, ११ गज, १२ अश्व ।

———

पञ्चमः पाठः Lesson V.

अपादान कारक Ablative case (पञ्चमी) से

पुं० M.			स्त्री० F.		
ए० S.	द्वि० D.	ब० P.	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
तस्मात[1],	ताभ्याम्,	तेभ्यः,	तस्याः,	ताभ्याम्,	ताभ्यः
त्वत्,	युवाभ्याम्,	युष्मत्,	त्वत्,	युवाभ्याम्,	युष्मत्,
मत्,	आवाभ्याम्,	अस्मत्,	मत्,	आवाभ्याम्,	अस्मत्,
अस्मात्,	आभ्याम्,	एभ्यः,	अस्याः,	आभ्याम्,	आभ्यः,
कस्मात्,	काभ्याम्,	केभ्यः,	कस्याः,	काभ्याम्,	काभ्यः,
यस्मात्,	याभ्याम्,	येभ्यः,	यस्याः,	याभ्याम्	याभ्यः,
भवतः,	भवद्भ्याम्,	भवद्भ्यः,	भवत्याः,	भवतीभ्याम्,	भवतीभ्यः

धातु Roots.

भू (भव) To become, To be, होना ।

(वर्तमानकाल Present tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	भवति,	भवतः,	भवन्ति ।

---

१ इसी अर्थ में नीचे लिखे हुए पुं० M., स्त्री० F. और न० N. में समान हैं, जैसे—ततः, त्वत्तः मत्तः, अतः, कुतः, यतः, भवत्तः ॥

(भूतकाल Past tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	अभवत्,	अभवताम्,	अभवन् ॥

(भविष्यत् काल Future tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	भविष्यति,	भविष्यतः,	भविष्यन्ति ॥

पत् To fall गिरना ।

व० पतति, भू० अपतत् भ० पतिष्यति ॥

तॄ (तर्) To Swim तैरना ।

व० तरति, भू० अतरत्, भ० तरिष्यति ॥

अपादान—जिस से किसी वस्तु का वियोग हो उसे अपादान (Ablative) कहते हैं। अपादान में पञ्चमी विभक्ति ही आती है, यथा—

१ वृक्षात् पत्रं पतति ।

२ स ग्रामात् आगच्छति ।

३ हिमालय-पर्वतात् गङ्गा अवतरति ।

४ अहम् अश्वात् पतामि ।

५ त्वं कस्मात् स्थानात् आगच्छसि ?

और "बिभेति" "जायते" "वारयति" "प्रतियच्छति" और "विना"* इनके योग में भी पञ्चमी हुआ करती है, यथा—

१ स सिंहात् बिभेति, २ बीजात् अङ्कुरो जायते, ३ गोधूमेभ्यः गां वारयति, ४ तिलेभ्यः प्रतियच्छति माषान्, ५ धर्मात् विना* न हि सुखम् ॥

अभ्यास Exercise.

(वर्तमान Present)

१ वह घोड़े[1] से गिरता है, २ मैं घर[2] से आता हूं, ३ ईश्वर से प्रजा पैदा होती है, ४ पुत्र से आनन्द होता है, ५ वह बाघ[3] से डरता है, ६ लोभ से पाप पैदा होता है, ७ वह खेत[4] से गधे[5] को हटाता है, ८ विना परिश्रम के विद्या नहीं आती है, ९ विना धर्म के सुख नहीं होता है, १० ज्ञान के

* विना के साथ "द्वितीया" "तृतीया" और "पञ्चमी" ये तीनों विभक्तियें लगा करती हैं, यथा—धर्मम्, धर्मेण, धर्मात्, वा विना नहि सुखम् ।

१ अश्व, २ गृह, ३ व्याघ्र, ४ क्षेत्र, ५ गर्दभ-रासभ ।

बिना मुक्ति नहीं है, ११ गुरु कृपा के बिना ज्ञान नहीं होता है, १२ वह चा[1]वलों से च[2]नों को बदलता[3] है ॥

षष्ठः पाठः Lesson VI.

❀सम्बन्ध Genitive, or possessive. षष्ठी

का-की-के, रा-री-रे, ना-नी-ने।

पुं० M.			स्त्री F.		
ए. S.	द्वि. D.	ब. P.	ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
तस्य,	तयोः,	तेषाम्	तस्याः,	तयोः,	तासाम्
तव,	युवयोः,	युष्माकम्	तव,	युवयोः,	युष्माकम्
मम,	आवयो,,	अस्माकम्	मम,	आवयोः,	अस्माकम्
अस्य,	अनयोः,	एषाम्	अस्याः,	अनयोः,	आसाम्
कस्य,	कयोः,	केषाम्	कस्याः,	कयोः,	कासाम्
यस्य,	ययोः,	येषाम्	यस्याः,	ययोः,	यासाम्
भवतः,	भवतोः,	भवताम्	भवत्याः,	भवत्योः,	भवतीनाम्

१ तण्डुल, २ चणक, ३ प्रतियच्छति-प्रतिददाति ॥

* जिसका क्रिया (Verb) के साथ मेल हो वह कारक होता है. सम्बन्ध का क्रिया के साथ मेल नहीं हुआ करता है, विशेष्य (Noun) आदि के साथ होता है, इसलिये सम्बन्ध कारक नहीं है ॥

धातु Roots.

अस् To be होना ।

(वर्तमान काल Present tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd p.	अस्ति,	स्तः,	सन्ति,
म०पु० 2nd p.	असि,	स्थः,	स्थ,
उ०पु० 1st p.	अस्मि,	स्मः,	स्मः,

(भूतकाल Past tense)

	ए० S.	द्वि D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd P.	आसीत्	आस्ताम्	आसन्
म०पु० 2nd P.	आसीः	आस्तम्	आस्त
उ०पु० 1st P.	आसम्	आस्व	आस्म

(भविष्यत्काल Future tense)

	ए० S.	द्वि D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	भविष्यति,	भविष्यतः,	भविष्यन्ति

इत्यादि ।

रक्ष् To protect रक्षा करना ।

व० रक्षति । भू० अरक्षत् । भ० रक्षिष्यति ॥

वद् To speak बोलना ।

व० वदति । भू० अवदत् । भ० वदिष्यति ॥

खाद् To eat खाना ।

व० खादति । भू० अखादत् । भ० खादिष्यति ॥

सम्बन्ध—नाम वा सर्वनाम (Name (Noun) or Pronoun) का किसी वस्तु के साथ का-की-के, रा-री-रे, ना-नी-ने, इस प्रकार से जो मेल है उस को सम्बन्ध Genitive कहते हैं सम्बन्ध में षष्ठी विभक्ति होती है, यथा—

१ अस्ति हरिदत्तस्य इदं गृहम् ।

२ तव पुस्तकं कुत्र अस्ति ?

३ अयं युष्माकं भ्राता आगच्छति ।

४ भवतां किं नाम अस्ति ?

५ मम नाम जगदीशचन्द्र शर्मा अस्ति ।

अभ्यास Exercise.

(वर्तमानकाल Present tense)

१ क्या यह आपका भाई[1] बोलता है ? २ यह उसकी

---

१ भ्रातृ ।

लड़की कहां पढ़ती है ? ३ यह चिट्ठी किसकी है ? ४ वह हमारे कपड़े धोबी[1] को देता है, ५ क्या ये पुस्तक आपके हैं ? ६ तुम्हारा क्या नाम है ? ७ इस शहर[2] के पास नदी बहती[3] है, ८ इस कुर्सी[4] का क्या मोल है ? यह सन्दूक[5] किस का है ? १० मेरा है, ११ इसकी क्या कीमत[6] है ? १२ पांच रुपये[7], १३ अब उस को छुट्टी[8] नहीं है, १४ तू किस का लड़का है ? १५ अब उसका भाई तैरता है ॥

(भूतकाल Past tense)

१ तुम्हारा मित्र क्यों नहीं आया ? २ मेरी दुअन्नी[9] कहां गिरी ? ३ कोई[10] नहीं बोला, ४ क्या आप का काम[11] नहीं हुआ ? ५ उसका नाम क्या था ? ॥

---

१ रजक, २ नगर, ३ वहति, ४ वेत्रासन, ५ मञ्जूषा पेटिका, ६ मूल्य, ७ रूप्यक-मुद्रा, ८ अवकाश ।

९ आनकद्वय, १० कश्चित्-कश्चन, ११ कार्य ।

(भविष्यत्काल Future tense)

१ मेरा[1] बड़ा लड़का आज आजाएगा, २ हम वहां होंगे, ३ तुम कहां ठहरोगे ? ४ यह धोती[2] किस की होगी ? ५ आज उस का नौकर[3] भोजन नहीं पकाएगा ॥

सप्तमः पाठः Lesson VII.

अधिकरण कारक—Locative Case.

(सप्तमी) में—पर ।

पुं० M.			स्त्री० F.		
ए० S.	द्वि D.	ब० P.	ए० S.	द्वि D.	ब० P.
तस्मिन्,	तयोः,	तेषु	तस्याम्,	तयोः,	तासु,
त्वयि,	युवयोः,	युष्मासु	त्वयि,	युवयोः,	युष्मासु,
मयि,	आवयोः,	अस्मासु	मयि,	आवयोः,	अस्मासु,
अस्मिन्,	अनयोः,	एषु	अस्याम्,	अनयोः,	आसु,
कस्मिन्,	कयोः,	केषु	कस्याम्,	कयोः,	कासु,
यस्मिन्,	ययोः,	येषु	यस्याम्,	ययोः,	यासु,
भवति,	भवतोः,	भवत्सु	भवत्याम्,	भवत्योः,	भवतीषु,

---

१ ज्येष्ठ, २ शाटिका, ३ भृत्य—सेवक ।

धातु-Roots.

कथ (कथय) To tell कहना ।

व०-कथयति । भू०-अकथयत् । भ०-कथयिष्यति ॥

चुर (चोरय) To steal चुराना ।

व०-चोरयति । भू०-अचोरयत् । भ०-चोरयिष्यति ॥

तड् (ताडय) To beat मारना-पीटना ।

व०-ताडयति । भू०-अताडयत् । भ०-ताडयिष्यति ।

क्षल् (क्षालय) To wash धोना-शुद्ध करना ।

व०-क्षालयति । भू०-अक्षालयत् । भ०-क्षालयिष्यति ।

अधिकरण-आधार (आश्रय) को अधिकरण[१]

---

१ कर्ता वा कर्म द्वारा उन में रहने वाली क्रिया का जो आधार है वह अधिकरण होता है ॥ वह अधिकरण छः प्रकार का है, १ औपश्लेषिक, २ सामीपिक, ३ अभिव्यापक, ४ वैषयिक, ५ नैमित्तिक, ६ औपचारिक । यथा—

कटे[१] शेते कुमारोऽसौ, वटे[२] गावः सुशेरते । तिलेषु[३] विद्यते तैलं, हृदि[४] ब्रह्माऽमृतं परम् ॥ युद्धे[५] संनह्यते धीरो, ऽङ्गुल्यग्रे[६] करिणां शतम् । भूभृत्सु पादपाः सन्ति, गङ्गायां वरवालुकाः ॥

(Locative) कहते हैं, अधिकरण में सप्तमी विभक्ति लगाई जाती है, यथा—

१ स पर्यङ्के स्वपिति (शेते)।

२ अहं वेत्रासने उपविशामि।

३ नीडेषु खगाः स्वपन्ति (शेरते)।

४ अस्मिन् पर्वते आम्रवृक्षाः सन्ति।

५ अस्यां कन्दरायां (गुहायां) सिंहः निवसति॥

अभ्यास Exercise.

(वर्तमान काल Present tense)

१ वह खाट[1] (मंजी) में सोता है, २ तू बटलोही[2] (बलटोही) में भात[3] पकाता है, ३ मैं आसन पर बैठता हूं, ४ इस पहाड़[4] में बहुत वृक्ष हैं, ५ हमारी पाठशाला में पचास विद्यार्थी पढ़ते हैं, ६ उस स्थान में चोर[5] चोरी करते हैं, ७ झङ्ग शहर[6] में श्री लालनाथ जी का बड़ा सुन्दर मठ है, ८ मेरी दवात[7] में

---

१ खट्वा, २ स्थाली, ३ ओदन, ४ पर्वत, ५ चौर, ६ नगर, ७ मसीपात्र।

थोड़ी स्याही[1] है, ९ मैं मेज़ पर[2] चिट्ठी लिखता हूं, १० वे तालाब में[3] सलेट[4] धोते हैं, ११ राजपुरुष कचहरी में[5] उसको ताड़ते हैं, १२ यहां धोबी कपड़े[6] धोता है ॥

अष्टमः पाठः Lesson VIII.

सम्बोधन Vocative (प्रथमा)

तद् आदि सर्वनाम (Pronoun) शब्दों का सम्बोधन (Vocative) नहीं होता है ।

धातु Roots.

कृ To do करना ।

(वर्तमानकाल Present tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd p.	करोति,	कुरुतः,	कुर्वन्ति,
म०पु० 2nd p.	करोषि,	कुरुथः,	कुरुथ,
उ०पु० 1st p.	करोमि,	कुर्वः,	कुर्मः,

१ मसी, २ लेखपीठ, ३ जलाशय, ४ पाषाणपट्टिका, ५ न्यायालय, ६ वस्त्र ।

(भूतकाल Past tense)

		ए.S.	द्वि.D.	ब.P.
प्र०पु०	3rd p.	अकरोत्	अकुरुताम्	अकुर्वन्
म०पु०	2nd p.	अकरोः	अकुरुतम्	अकुरुत
उ०पु०	1st p.	अकरवम्	अकुर्व	अकुर्म

(भविष्यत् काल Future tense)

		ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
प्र०पु०	3rd p.	करिष्यति	करिष्यतः	करिष्यन्ति
म०पु०	2nd p.	करिष्यसि	करिष्यथः	करिष्यथ
उ०पु०	1st p.	करिष्यामि	करिष्यावः,	करिष्यामः

वस् To dwell रहना-बसना-टिकना।

व० वसति। भू० अवसत्। भ० वत्स्यति॥

इष् (इच्छ) To wish इच्छा करना, चाहना।

व० इच्छति। भू० ऐच्छत। भ० एषिष्यति॥

नी (नय) To Lead or carry लेजाना-पहुंचाना।

व० नयति। भू० अनयत्। भ० नेष्यति॥

सम्बोधन—पुकारकर वा बुलाकर अपनी ओर करने को सम्बोधन (Vocative) कहते हैं। सम्बोधन में प्रथमा

विभक्ति ही लगती है और प्रथमान्त शब्द के पहिले[1] सम्बोधन सूचक हे-भोः-अरे आदि शब्द भी प्रयुक्त होते हैं। यथा-

१ हे विश्वनाथ ! कृपां कुरु ।

२ हे ईश्वर ! तुभ्यं नमः ।

३ भो मित्र ! कुत्र गच्छसि ?

४ रे चित्त ! किं चिन्तयसि ?

५ अयि साधो ! किम् इच्छसि ?

(सम्बोधन सूचक शब्द[1])

हे-है-भोः-अंग-अयि-रे—इत्यादि ॥

अभ्यास Exercise.

१ हे जगदीश्वर ! तुझे नमस्कार ।

२ हे महाराज ! आप के राज्य में बड़ा सुख है ।

३ अयि मित्र ! अब कहां रहता है ?

---

१ सम्बोधन सूचक हे आदि शब्द कहीं २ पीछे भी लगते हैं और कहीं २ नहीं भी लगाए जाते हैं, यथा—

क्वचिद्धे विहीनं स्याच्च क्वचिदन्तेऽपि हे भवेत् ।
यथा राम प्रसीद त्वं राम हे त्वां भजाम्यहम् ॥१॥
इति चन्द्रिकायाम् ॥

४ अरे सेवक ! तू इस समय क्या चाहता है ?

५ हे ईश्वर ! आप ही सर्व शक्तिमान् हैं।

६ अरे भाई ! कर्मों की गति विचित्र है।

७ भो वालक ! तू क्या चुराता है ?

८ बेटा ! वहां जाकर[1] अब तू क्या करेगा ?

९ महाशय ! क्या आप[2] मेरी बात[3] सुनेंगे[4] ?

१० प्रिय मित्र ! यहां ईश्वर की कृपा से कुशल है ॥

तद् आदि शब्दों का उच्चारण ।

१ (तद्—पुं० M.)

	ए. S.	द्वि. D.	ब. P.
प्र०	सः	तौ	ते
द्वि०	तम्	तौ	तान्
तृ०	तेन	ताभ्याम्	तैः
च०	तस्मै	ताभ्याम्	तेभ्यः
पं०	तस्मात्	ताभ्याम्	तेभ्यः

१ गत्वा, २ भवान्, ३ वार्ता, ४ श्रोष्यति ।

ष०	तस्य	तयोः	तेषाम्
स०	तस्मिन्	तयोः	तेषु

२ (तद्—स्त्री. F.)

प्र०	सा	ते	ताः
द्वि०	ताम्	ते	ताः
तृ०	तया	ताभ्याम्	ताभिः
च०	तस्यै	ताभ्याम्	ताभ्यः
पं०	तस्याः	ताभ्याम्	ताभ्यः
ष०	तस्याः	तयोः	तासाम्
स०	तस्याम्	तयोः	तासु

३ (तद्—नं० N.)

प्र०	तत्	ते	तानि
द्वि०	तत्	ते	तानि

(शेषं पुंवत्)

४ (युष्मद् पुं० M. स्त्री F. न० N.)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०	त्वम्	युवाम्	यूयम्
द्वि०	त्वाम्	युवाम्	युष्मान्

तृ०	त्वया	युवाभ्याम्	युष्माभिः
च०	तुभ्यम्	युवाभ्याम्	युष्मभ्यम्
पं०	त्वत्	युवाभ्याम्	युष्मत्
ष०	तव	युवयोः	युष्माकम्
स०	त्वयि	युवयोः	युष्मासु

५ (अस्मद् पुं० M. स्त्री० F. न० N.)

प्र०	अहम्	आवाम्	वयम्
द्वि०	माम्	आवाम्	अस्मान्
तृ०	मया	आवाभ्याम्	अस्माभिः
च०	मह्यम्	आवाभ्याम्	अस्मभ्यम्
पं०	मत्	आवाभ्याम्	अस्मत्
ष०	मम	आवयोः	अस्माकम्
स०	मयि	आवयोः	अस्मासु

६ (इदम्—पुं० M.)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०	अयम्	इमौ	इमे
द्वि०	इमम्	इमौ	इमान्
तृ०	अनेन	आभ्याम्	एभिः

च०	अस्मै	आभ्याम्	एभ्यः
पं०	अस्मात्	आभ्याम्	एभ्यः
ष०	अस्य	अनयोः	एषाम्
स०	अस्मिन्	अनयोः	एषु

७ (इदम्—स्त्री० F.)

प्र०	इयम्	इमे	इमाः
द्वि०	इमाम्	इमे	इमाः
तृ०	अनया	आभ्याम्	आभिः
च०	अस्यै	आभ्याम्	आभ्यः
पं०	अस्याः	आभ्याम्	आभ्यः
ष०	अस्याः	अनयोः	आसाम्
स०	अस्याम्	अनयोः	आसु

(इदम्—न० N.)

प्र०	इदम्	इमे	इमानि
द्वि०	इदम्	इमे	इमानि

(शेषं पुंवत्)

९ (किम्–पुं० M.)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०	कः	कौ	के
द्वि०	कम्	कौ	कान्
तृ०	केन	काभ्याम्	कैः
च०	कस्मै	काभ्याम्	केभ्यः
पं०	कस्मात्	काभ्याम्	केभ्यः
ष०	कस्य	कयोः	केषाम्
स०	कस्मिन्	कयोः	केषु

१० (किम्–स्त्री० F.)

प्र०	का	के	काः
द्वि०	काम्	के	काः
तृ०	कया	काभ्याम्	काभिः
च०	कस्यै	काभ्याम्	काभ्यः
पं०	कस्याः	काभ्याम्	काभ्यः
ष०	कस्याः	कयोः	कासाम्
स०	कस्याम्	कयोः	कासु

११ (किम्–न० N.)

प्र०	किम्	के	कानि
द्वि०	किम्	के	कानि

(शेषं पुंवत्)

१२ (यत्–पुं० M.)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०	यः	यौ	ये
द्वि०	यम्	यौ	यान्
तृ०	येन	याभ्याम्	यैः
च०	यस्मै	याभ्याम्	येभ्यः
पं०	यस्मात्	याभ्याम्	येभ्यः
ष०	यस्य	ययोः	येषाम्
स०	यस्मिन्	ययोः	येषु

१३ (यद्–स्त्री० F.)

प्र०	या	ये	याः
द्वि०	याम्	ये	याः
तृ०	यया	याभ्याम्	याभिः
च०	यस्यै	याभ्याम्	याभ्यः

पं०	यस्याः	याभ्याम्	याभ्यः
ष०	यस्याः	ययोः	यासाम्
स०	यस्याम्	ययोः	यासु

१४ (यद्–न० N.)

प्र०	यत्	ये	यानि
द्वि०	यत्	ये	यानि

(शेषं पुंवत्)

१५ (भवत्–पुं० M.)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०	भवान्	भवन्तौ	भवन्तः
द्वि०	भवन्तम्	भवन्तौ	भवतः
तृ०	भवता	भवद्भ्याम्	भवद्भिः
च०	भवते	भवद्भ्याम्	भवद्भ्यः
पं०	भवतः	भवद्भ्याम्	भवद्भ्यः
ष०	भवतः	भवतोः	भवताम्
स०	भवति	भवतोः	भवत्सु

१६ (भवत्—स्त्री० F.)

प्र०	भवती	भवत्यौ	भवत्यः
द्वि०	भवतीम्	भवत्यौ	भवतीः
तृ०	भवत्या	भवतीभ्याम्	भवतीभिः
च०	भवत्यै	भवतीभ्याम्	भवतीभ्यः
प०	भवत्याः	भवतीभ्याम्	भवतीभ्यः
ष०	भवत्याः	भवत्योः	भवतीनाम्
स०	भवत्याम्	भवत्योः	भवतीषु

१७ (भवत्—न० N.)

प्र०	भवत	भवती	भवन्ति
द्वि०	भवत	भवती	भवन्ति

(शेषं पुंवत)

॥ इति शम् ॥

—०—

द्वितीयः भागः PART II.

प्रथमः पाठः Lesson I.

विशेषण शब्द Adjective Words.

शब्द Words	अर्थ Meanings	पुं॰ M.	स्त्री॰ F.	न॰ N.
शीतल	ठण्डा	शीतलः	शीतला	शीतलम्
उष्ण	गर्म	उष्णः	उष्णा	उष्णम्
श्वेत	चिट्टा	श्वेतः	श्वेता	श्वेतम्
कृष्ण	काला	कृष्णः	कृष्णा	कृष्णम्
रक्त	लाल	रक्तः	रक्ता	रक्तम्
पीत	पीला	पीतः	पीता	पीतम्
हरित	हरा, सब्ज़	हरितः	हरिता	हरितम्
मधुर	मीठा	मधुरः	मधुरा	मधुरम्
अम्ल	खट्टा	अम्लः	अम्ला	अम्लम्
शोभन	अच्छा	शोभनः	शोभना	शोभनम्
साधु	भला	साधुः	साध्वी	साधु
दुष्ट	बुरा	दुष्टः	दुष्टा	दुष्टम्
प्रिय	प्यारा	प्रियः	प्रिया	प्रियम्
पवित्र	शुद्ध	पवित्रः	पवित्रा	पवित्रम्
सुन्दर	सुन्दर, खूबसूरत	सुन्दरः	सुन्दरी	सुन्दरम्
श्रीमत्	धनवान् शोभावान्	श्रीमान्	श्रीमती	श्रीमत्

जिससे विशेष्य (Noun or Name) की प्रशंसा वा निन्दा पाई जाय, उसे विशेषण कहते हैं। जो लिङ्ग (Gender), विभक्ति (Case) वा वचन (Number) विशेष्य का हुआ करता है, वही (लिङ्ग–विभक्ति-वा वचन) विशेषण का भी होता है, अर्थात विशेषण विशेष्य के लिङ्ग विभक्ति और वचन समान होते हैं,[1] यथा—(प्रशंसा में)

(प्रथमा)

पुं० M. अयम्-उत्तमःबालः। इमौ-उत्तमौ बालौ। इमे-उत्तमाःबालाः

स्त्री० F. इयम्-उत्तमा कन्या। इमे उत्तमे कन्ये। इमाःउत्तमाःकन्याः

न० N. इदम्-उत्तमं जलम्। इमे उत्तमे जले। इमानि-उत्तमानि जलानि

(निन्दा में)

पुं० M. मूर्खः पुरुषः। मूर्खौ पुरुषौ। मूर्खाः पुरुषाः॥

स्त्री० F. दुष्टा दासी। दुष्टे दास्यौ। दुष्टाः दास्यः॥

न० N. निर्गुणं कुलम्। निर्गुणे कुले। निर्गुणानि कुलानि॥

---

१ सङ्ख्या वाचक विशेषणों में ऐसा नहीं होता, यथा "विंशतिः पुरुषाः" इत्यादि। विंशति विशेषण में स्त्रीलिङ्ग और एकवचन है, और पुरुष विशेष्य में पुंलिङ्ग और बहुवचन है॥

(द्वितीया)

पुं० M. इमम् उत्तमं बालम्। इमौ-उत्तमौ बालौ। इमान्-
उत्तमान् बालान्॥

स्त्री० F. इमाम् उत्तमां कन्याम्। इमे-उत्तमे कन्ये। इमाः
उत्तमाः कन्याः॥

न० N. इदम् उत्तमं जलम्। इमे-उत्तमे जले। इमानि-
उत्तमानि जलानि॥

(तृतीया)

पुं० M. अनेन उत्तमेन बालेन। आभ्याम् उत्तमाभ्यां बालाभ्याम्।
एभिः उत्तमैः बालैः॥

स्त्री० F. अनया उत्तमया कन्यया। आभ्याम् उत्तमाभ्यां
कन्याभ्याम्। आभिः-उत्तमाभिः कन्याभिः॥

न० N. अनेन उत्तमेन जलेन। आभ्याम्-उत्तमाभ्यां जला-
भ्याम्। एभिः उत्तमैः जलैः॥

इत्यादि॥

अभ्यास Exercise.

(वर्तमानकाल Present tense)

१. यह सांप काला है, २ क्या यह स्याही[1] काली है ? ३ यह कपड़ा तो काला नहीं है, ४ क्या आप के पास गर्म पानी है ! ५ यह फल बड़ा मीठा है, ६ साधु पुरुष अच्छी बात ही कहते हैं, ७ यह दही[2] खट्टा नहीं है मीठा है, ८ मैं इस समय ठण्डा दूध पीता हूं, छाछ[3] (लस्सी) नहीं, ९ यह मेरा प्यारा मित्र है, १० ये फल अच्छे नहीं हैं, ११. यह चिट्टी (सफ़ेद) धोती[4] किस की है ! १२ आहा[5] यह बाग[6] बहुत ही[7] सुन्दर है, १३ हे ईश्वर ! आप की माया न्यारी[8] (अजीब) है, १४ भले आदमी सदा भले ही काम करते हैं, १५ क्या इस कूंए[9] का पानी बड़ा ठंडा[10] है ?

द्वितीयः पाठः Lesson II.

कक्षा (पद) Degrees.

---

१ मसी, २ दधि, ३ तक्र, ४ शाटिका, ५ अहो, ६ उद्यान, ७ अत्यन्तमेव, ८ विचित्रा, ९ कूप, १० अतिशीतल ॥

शब्द—अर्थ	१ सामान्य	२ अधिक(तर)	३ अत्यधिक[तम]
Words Meanings	Positive degree	Comparative degree	Superlative degree
(साधु) अच्छा-भला	साधुः	साधुतरः	साधुतमः,
(दुष्ट) बुरा-नीच	दुष्टः	दुष्टतरः	दुष्टतमः,
(महत्) बड़ा	महान	महत्तरः	महत्तमः,
(पटु) चतुर-चालाक	पटु	पटुतरः	पटुतमः,
(लघु) छोटा-हलका	लघुः	लघुतरः	लघुतमः,
(अल्प) थोड़ा-छोटा	अल्पः	अल्पतरः	अल्पतमः,
(उन्नत) ऊंचा	उन्नतः	उन्नततरः	उन्नततमः,
(अधिक) ज़्यादा	अधिकः	अधिकतरः	अधिकतमः,
(शोभन) अच्छासुंदर	शोभनः	शोभनतरः	शोभनतमः,
(शुक्ल) चिट्टा-सफ़ेद	शुक्लः	शुक्लतरः	शुक्लतमः,
(कृष्ण) काला	कृष्णः	कृष्णतरः	कृष्णतमः,
(स्थूल) मोटा	स्थूलः	स्थूलतरः	स्थूलतमः,
(प्रिय) प्यारा	प्रियः	प्रियतरः	प्रियतमः,
(शुद्ध) शुद्ध-साफ़	शुद्धः	शुद्धतरः	शुद्धतमः,

विशेषण (Adjective) का लक्षण पीछे लिख चुके हैं, विशेषण की तीन कक्षाएं (Degrees) हुआ करती हैं।

यथा—

(१)+सामान्य(साधारण) (Positive degree)

(२)अधिक(तर) (Comparative degree)

(३)अत्यधिक(तम) (Superlative degree)

१ जब साधारण रीति से प्रशंसा वा निन्दा करनी हो तो केवल विशेषण (Positive degree) का ही उपयोग (Use) हुआ करता है—यथा[१] अयं पुरुषः साधुः॥

२ यदि एक वा दो में से किसी एक की अधिक (ज्यादा) प्रशंसा वा निन्दा दिखलानी हो तो विशेषण के पीछे "तर" (Comparative degree) लगा दिया जाता है, यथा—अयं पुरुषः तस्मात् साधुतरः॥

३ और यदि सबों में से (सब से) किसी एक की अत्यधिक (ज्यादा ही) प्रशंसा वा निन्दा दर्शानी हो तो विशेपण के पीछे "तम" [Superlative degree] लगाया जाता है। यथा—अयं पुरुषः सर्वेभ्यः (वा-सर्वेषु) साधुतमः॥

+ समानमेव सामान्यम्, १ पिछला पाठ इसी का उदाहरण है।

अभ्यास—Exercise.

(१) सामान्य (साधारण) (Positive degree)

१ शिवनाथ चालाक है।

२ यह लड़का भला है।

३ यह हथिनी मोटी है।

४ यह पानी ठण्डा है।

५ हरि अच्छा पढ़ता है।

(२) अधिक (तर) (Comparative degree)

१ शिवनाथ रामनाथ से चालाक है।

२ यह लड़का गोबिन्द से भला है।

३ यह हथिनी उसकी हथिनी से मोटी है।

४ यह पानी इस पानी से ठण्डा है।

५ हरि विश्वनाथ से अच्छा पढ़ता है।

(३) अत्यधिक (तम) Superlative degree

१ शिवनाथ सब से (वा सबों में) चालाक है।

२ यह लड़का सब लड़कों से भला है।

३ यह पानी सब पानियों से ठण्डा है।

४ यह हथिनी सब हथिनियों में से मोटी है।

५ हरि सब बालकों में से अच्छा पढ़ता है।

तृतीयः पाठः Lesson III.

क्त्वा (त्वा) Perfect participle

खाद्—खादित्वा, खाकर	स्था—स्थित्वा, ठहरकर,
पा—पीत्वा, पीकर	गम्—गत्वा, जाकर,
पठ्—पठित्वा, पढ़कर	हस्—हसित्वा, हंसकर,
लिख्—लिखित्वा / लेखित्वा } लिखकर	कृ—कृत्वा, करके,
	ग्रह्—गृहीत्वा, लेकर / पकड़कर
दृश्—दृष्ट्वा देखकर	वस्—उषित्वा, रहकर / बसकर
श्रू—श्रुत्वा, सुनकर	
घ्रा—घ्रात्वा, सूंघकर	वेष्ट—वेष्टित्वा, घेरकर / बेड़कर
स्वप्—सुप्त्वा, सोकर	
गै(गा)—गीत्वा, गाकर	कथ—कथयित्वा, कहकर,
पच्—पक्त्वा, पकाकर	चुर—चोरयित्वा, चुराकर,
जि—जित्वा, जीतकर	तुल—तोलयित्वा, तोलकर,
मुच्—मुक्त्वा, छोड़कर	रच—रचयित्वा, बनाकर,
हन्—हत्वा, मारकर	गण—गणयित्वा, गिनकर,
तॄ—तीर्त्वा, तैरकर	चर्व—चर्वयित्वा, चाबकर, चबाकर,
तक्ष्—तक्षित्वा / तष्ट्वा } छीलकर / तिलछकर	तड—ताडयित्वा, ताड़कर,
	वाद—वादयित्वा, बजाकर,
स्ना—स्नात्वा, नहाकर	वञ्च—वञ्चयित्वा, ठगकर,

प्रच्छ—पृष्ट्वा, पूछकर
पिष्—पिष्ट्वा, पीसकर
भिद्—भित्त्वा } भेद कर
छिद्—छित्त्वा } छेद कर
काट कर
नम्—नत्वा, नमस्कार कर
भी—भीत्वा, डर कर
नी—नीत्वा, लेजाकर
पहुंचाकर
लभ्—लब्ध्वा, पाकर
रुध्—रुद्ध्वा, रोककर
क्षिप्—क्षिप्त्वा, फैंक कर
खन्—खनित्वा
खात्वा } खोदकर
क्री—क्रीत्वा, ख़रीद कर,
दंश्—दष्ट्वा, डस कर,
स्मृ—स्मृत्वा, याद कर,

पात्—पातयित्वा, गिराकर,
पद्—पतित्वा, गिरकर,
ज्ञा—ज्ञात्वा, जानकर,
याच्—याचित्वा, मांगकर,
आ[१]+गम्—आगम्य
आगत्य } आकर,
प्र+स्था—प्रस्थाय, चलकर,
परा+जि—पराजित्य, हारकर,
सम्+ग्रह—संगृह्य, इकट्ठाकर,
उद्+स्था—उत्थाय, उठकर,
उद्+घट—उद्घाट्य, खोलकर,
आ+रुह्—आरुह्य, चढ़कर,
अव+तॄ—अवतीर्य, उतरकर,
„ „ अवतार्य, उतारकर,
अधि+इङ्—अधीत्य, पढ़कर,
„ „ अध्याप्य, पढ़ाकर,
सम्+बुध्-संबोध्य, जितलाकर
पुकार कर

१ उपसर्गेण धात्वर्थो बलादन्यत्र नीयते ।
प्रहाराऽऽहार संहार विहार परिहार वत् ॥१॥

उप+विश्—उपविश्य, बैठकर
वि+कॄ—विकीर्य, बिखेर कर
परि+धा—परिधाय, पहिनकर
अपि+,, अपिधाय } बन्द कर
पिधाय
वि+,, विधाय, करके
अभि+,, अभिधाय, कहकर
सम्+,, संधाय, मेलकर } जोड़कर
नि+,, निधाय, रखकर
पार+ईक्ष्-परीक्ष्य, परीक्षाकर } परख कर
नि+गॄ—निगीर्य, निगल कर
आ+कृष्—आकृष्य, खींच कर
प्रति+ज्ञा—प्रतिज्ञाय, प्रणकर
अलम्+कृ-अलङ्कृत्य, सजाकर
आ+ह्वे—आहूय, बुलाकर
प्र+आ+रभ् प्रारभ्य-प्रारंभकर } शुरूकर

वि+चर-विचार्य, विचारकर } सोच कर
प्र+क्षल्-प्रक्षाल्य, धोकर } साफ़ कर
प्र+उञ्छ्-प्रोञ्छ्य, पोंछकर } साफ़कर
निर्+पीड्-निष्पीड्य निचोड़कर
निपीड़कर
आ+क्रम्-आक्रम्य, दबाकर
झपटकर
सम्+घृष्-संघृष्य, घिसकर
रगड़कर
उद्+कूर्द-उत्कूर्द्य, कूदकर
उछलकर
प्रति+ईक्ष्-प्रतीक्ष्य, उडीकक
इन्तज़ार क
सम्+आप्-समाप्य, समाप्त
ख़तम

खाकर-पी कर-पढ़ कर-इत्यादि का अनुवाद बनाना हो तो धातु (Root) के पीछे (परे) "त्वा" लगा दिया जाता है और यदि धातु के पहिले उपसर्ग (Preposition) लगा हुआ हो तो फिर धातु के पीछे "य" लगाया जाता है "त्वा" नहीं। यथा—

(त्वा)

१ अहं स्वपाठं पठित्वा तत्र गच्छामि।

२ स कथां श्रुत्वा अत्र आगच्छति।

३ अयं दुग्धं पीत्वा सदा स्वपिति।

४ श्रीरामः रावणं हत्वा अयोध्याम् आगच्छत्।

५ वयं निजकृत्यं कृत्वा सकलं वृत्तान्तं कथयिष्यामः।

(य)

१ अयं न्यायशास्त्रं सुपठ्य गृहम् आगमिष्यति।

२ अहम् उत्थाय व्याख्यानं करिष्यामि।

३ स विचार्य उत्तरं कथयिष्यति।

४ वयं हस्तौ पादौ प्रक्षाल्य आचम्य च भोजनं करिष्यामः।

५ अहम् अत्र उपविश्य न पठिष्यामि।

अभ्यास Exercise.

(वर्तमानकाल Present tense)

१ मैं अपना पाठ पढ़ कर आप के साथ अभी आता हूं।

२ हम प्रातः काल मिठाई खाकर सदा दूध पीते हैं।

३ गोपाल चने चाब कर और पानी पीकर जंगल को जाता है।

४ वह पुस्तक खोलकर अपना पाठ (संथा-सबक) याद करता है।

५ शेर हिरन को मार कर अपनी गुफ़ा[1] को जाता है।

(भूतकाल Past tense)

६ भेड़िया[2] भेड़ के बच्चे[3] को लेकर जंगल की ओर[4] भाग गया[5]।

७ इन्स्पैक्टर[6] साहब इमतिहान लेकर लाहौर चला गया।

८ बिल्ली[7] चूहे[8] को पकड़ कर उस के घर को चली गई।

९ मैं अपना भोजन खाकर बाहर चला गया।

(भविष्यत् काल Future tense)

१० वे कपड़े उतार कर भोजन करेंगे।

११ मैं सांझ को आकर तुम्हारा काम ज़रूर करूंगा।

१२ बीमार दवाई पीकर अभी उस के साथ आएगा।

---

१ गुहा, २ वृक, ३ एडका, ४ प्रति, ५ धावतिस्म, ६ श्री निरीक्षक, ७ मार्जारी, ८ मूषि, (प) क।

चतुर्थः पाठः Lesson IV.

तुमुन् (तुम्) Infinitive of Purpose.

(खाद्) खादितुम्[१]	खाने के लिये
(पा) पातुम्	पीने के लिये
(पठ्) पठितुम्	पढ़ने के लिये
(लिख्) लिखितुम्	लिखने के लिये
(दृश्) द्रष्टुम्	देखने के लिये
(श्रु) श्रोतुम्	सुनने के लिये
(घ्रा) घ्रातुम्	सूंघने के लिये
(स्था) स्थातुम्	ठहरने के लिये
(उद्+स्था) उत्थातुम्	उठनेकेलिये
(गम्) गन्तुम्	जाने के लिये
(आ+गम्) आगन्तुम्	आनेकेलिये
(हस्) हसितुम्	हंसने के लिये

(कृ) कर्तुम्	करने के लिये,
(ग्रह) ग्रहीतुम्	लेने के लिये, पकड़ने के लिये
(वस्) वस्तुम्	रहने के लिये, बसने के लिये
(वेष्ट) वेष्टितुम्	घेरने के लिये,
(स्वप्) स्वप्तुम्	सोने के लिये,
(गा) गातुम्	गाने के लिये,
(पच्) पक्तुम्	पकाने के लिये,
(जि) जेतुम्	जीतने के लिये,
(मुच्) मोक्तुम्	छोड़ने के लिये
(हन्) हन्तुम्	मारने के लिये,
(तॄ) तरि(री)तुम्	तैरने के लिये,
(तक्ष्) तक्षितुम्, तष्टुम्	छीलन के लिये, तिलछनेकेलिये

---

१ खादनार्थम् पानार्थम्, पठनार्थम्, इत्यादि प्रकार से भी खाने के लिये इत्यादि का अनुवाद किया जा सकता है ॥

खाने के लिये (वास्ते-निमित्त-को-अर्थ) पीने के लिये इत्यादि का अनुवाद करना हो तो धातु के परे "तुम्" लगाया जाता है।

यथा—

१ स पठितुं पाठशालां गच्छति।

२ अहं पानीयं पातुं प्रपां गच्छामि।

३ वयम् इदं कार्यं कर्तुं कदापि सज्जीभूताः न भविष्यामः।

४ त्वं कथां श्रोतुं कुत्र गमिष्यसि?

५ ते वाटिकां द्रष्टुम् अत्र नाऽऽगमिष्यन्ति॥

शक् (धातु Root) to be able

समर्थ होना, सकना।

(वर्तमानकाल Present tense)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	शक्नोति	शक्नुतः,	शक्नुवान्ति,
म० पु० 2nd P.	शक्नोषि	शक्नुथः,	शक्नुथ,
उ० पु० 1st P.	शक्नोति,	शक्नुवः,	शक्नुमः,

भविष्यत् (Future) शक्ष्यति, इत्यादि ।

अभ्यास Exercise.

(वर्तमान Present)

१ माली फल लेने के लिये वाग को जाता है ।

२ मैं दोपहर[1] के समय भी चलने के लिये तैयार[2] हूं ।

३ अब हम पढ़ने के लिये पाठशाला को जाते हैं ।

४ वह इस को कभी[3] भी नहीं कर[4] सकता है ।

५ गीदड़[5] पानी[6] पीने के लिये नदी को जाता है ।

६ ये दस आदमी काम करने के लिये दफ़्तर[7] को जाते हैं ।

७ वे इस काम को भलीभांति[8] कर सकते हैं ।

८ मेरी बात सुनने के लिये वह इधर[9] ही आता है ।

९ क्या तुम कुछ[10] भी कह कसते हो ?

---

१ मध्याह्न, २ सज्जः, सज्जित, ३ कदाचिदपि, ४ कर्तुं शक्नोति, ५ शृगाल, ६ पानीय, ७ कार्यालय, ८ सम्यक्, अत्रैव, ११ किञ्चिदपि ॥

पञ्चमः पाठः Lesson V.

शतृ[1] (अत्) Present participle

(खाद्) खादन्...खाता हुआ
(पा) पिबन्...पीता हुआ
(पठ्) पठन्...पढ़ता हुआ
(लिख्) लिखन् ..लिखता हुआ
(दृश्) पश्यन्...देखता हुआ
(श्रु) शृण्वन्...सुनता हुआ
(घ्रा) जिघ्रन्...सूंघता हुआ
(स्था) तिष्ठन्...ठहरता हुआ
(उद्+स्था) उत्तिष्ठन्...उठता हुआ
(गम्) गच्छन्...जाता हुआ
(आ+गम्)आगच्छन् आता हुआ
(हस्) हसन्...हंसता हुआ
(कृ) कुर्वन्, कुर्वाणा ...करता हुआ
(जि) जयन्...जीतता हुआ,
(ज्ञा) जानन्...जानता हुआ

(ग्रह्) गृह्णन्, गृह्णानः ... लेता हुआ, पकड़ताहुआ
(वस्) वसन्... रहता हुआ, बसता हुआ
(वेष्ट्) वेष्टमानः...घेरता हुआ,
(स्वप्) स्वपन्...सोता हुआ,
(गा) गायन्...गाता हुआ,
(पच्) पचन्, पचमानः ....पकाताहुआ,
(मुच्) मुञ्चन्, मुञ्चमानः ...छोड़ता हुआ,
(हन्) घ्नन्...मारता हुआ,
(तॄ) तरन्...तैरता हुआ,
(तक्ष्)तक्ष्णुवन्, तक्षण ... छीलताहुआ, तिलछता हुआ
(प्रच्छ्) पृच्छन्...पूछता हुआ

---

१ शतृ, परस्मैपदी धातुओं के साथ ही लगता है, और आत्पनेपदी धातुओं के साथ शानच् [आन] लगाया जाता है,यथा– रोचमान, वेष्टमान, यतमान, भाषमाण, वर्धमान, इत्यादि ॥

खादत् (खाद्+शतृ (अत्) Eating पुं० M.

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०	खादन्	खादन्तौ	खादन्तः
द्वि०	खादन्तम्	खादन्तौ	खादतः
तृ०	खादता	खादद्भ्याम्	खादद्भिः
च०	खादते	खादद्भ्याम्	खादद्भ्यः
प०	खादतः	खादद्भ्याम्	खादद्भ्यः
ष०	खादतः	खादतोः	खादताम्
स०	खादति	खादतोः	खादत्सु
सं०	हे खादन् !	हे खादन्तौ !	हे खादन्तः !

खादन्ती Eating स्त्री० F.

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०	खादन्ती	खादन्त्यौ	खादन्त्यः
द्वि०	खादन्तीम्	खादन्त्यौ	खादन्तीः

(शेषं नदीवत् पृ० १२-१३)

खाता हुआ-पीता हुआ-पढ़ता हुआ, इत्यादि का अनुवाद करना हो तो धातु के पीछे शतृ लगाया जाता है। यथा—

१ स स्वपाठं पठन् पाठशालां गच्छति ।

२ मानवः स्वधर्मं कुर्वन् एव सुखी भवति ।

३ अहं ग्रामं गच्छन् प्रतिदिनं सिंहं पश्यामि ।
४ त्वं भोजनं खादन् कुत्र गच्छसि ?
५ बालः सत्यं वदन् सर्वस्य-प्रियो भवति ॥

धातु Roots.

ज्ञा To know, जानना ।

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	जानाति,	जानीतः,	जानन्ति,
म० पु० 2nd P.	जानासि,	जानीथः,	जानीथ,
उ० पु० Ist P.	जानामि,	जानीवः,	जानीमः ।

भविष्यत् (Future) ज्ञास्यति ।

स्मृ (स्मर) (To remember) याद करना ।

व०—स्मरति, भू०—अस्मरत्, भ०—स्मरिष्यति ।

प्रच्छ [पृच्छ] (To ask) पूछना ।

व० पृच्छति, भू० अपृच्छत्, भ० प्रक्ष्यति ।

अभ्यास Exercise.

(वर्तमानकाल Present tense)

१ यह खाता हुआ बा[1]र २ क्यों हंसता है ?
२ को[2] ई मुसाफ़ि[3]र गाता हुआ सड़क[4] पर सैर[5] करता है ।

---

१ पुनः पुनः, २ कश्चित्, ३ पथिक-पान्थ, ४ राज मार्ग, ५ परिभ्रमणं करोति-परिभ्रमति ।

३ मैं हंसता हुआ कभी कुछ नहीं करता हूं।

४ ये तीन विद्यार्थी पढ़ते हुए कहां जाते हैं?

५ वह पीता हुआ भी नहीं पीता है।

६ तू जानता हुआ भी नहीं जानता है।

७ मैं ग्राम को जाता हुआ अपना पाठ याद करता हूं।

८ राम हंसता हुआ क्या पूछता है?

षष्ठः पाठः Lesson VI.

लोट् (Imperative.)

(पठ् To read पढ़ना)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	पठतु, पठतात्	पठताम्	पठन्तु
म० पु० 2nd P.	पठ, पठतात्	पठतम्	पठत
उ० पु० 1st P.	पठानि	पठाव	पठाम

(कृ To do करना)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	करोतु, कुरुतात्	कुरुताम्	कुर्वन्तु
म० पु० 2nd P.	कुरु, कुरुतात्	कुरुतम्	कुरुत
उ० पु० 1st P.	करवाणि	करवाव	करवाम

आज्ञा प्रार्थना और आशीर्वाद[1] इत्यादि अर्थों में लोट् लगाया जाता है।

यथा—

(आज्ञायाम्)

१ अधुना भवान् स्वपाठं पठतु।

२ पुरुषः सर्वदा पुरुषार्थं करोतु।

३ उत्तिष्ठत जाग्रत स्वकर्तव्यं च कुरुत।

४ इदानीं भवान् स्वकार्यं कथयतु।

(प्रार्थनायाम्)

५ ईश्वरकृपया तत्र भवतु कुशलम्।

६ सर्वे ग्रहाः शान्तिकरा भवन्तु।

(आशीर्वादे)

७ सर्वे ग्रहाः शान्तिकरा भवन्तु।

८ महाराज ! स्वस्ति भवतु भवते॥

अभ्यास Exercise.

१ अब आप अपना पाठ पढ़ें।

२ श्रीमान् ! इस समय मेरा काम करो।

३ सदा आप जय[2] को पाएँ (जीतें)।

---

१ अप्राप्तप्रार्थनं परस्येष्टार्थशंसनं वाऽशीर्वादः। आयुष्मान् भवतु भवान्॥ २ जयतु।

४ महाशय जी ! झूठ मत बोलो[1] ।

५ ओ भाई ! तू धर्म कर ।

सप्तमः पाठः Lesson VII.

विधि लिङ् Potential Mood.

(पठ् To read पढ़ना)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rb P.	पठेत्	पठेताम्	पठेयुः,
म० पु० 2nd P.	पठेः	पठेतम्	पठेत,
उ० पु० 1st P.	पठेयम्	पठेव	पठेम,

(कृ To do करना)

प्र० पु० 3rd P.	कुर्यात्	कुर्याताम्	कुर्युः,
म० पु० 2nd P.	कुर्याः	कुर्यातम्	कुर्यात,
उ० पु० 1st P.	कुर्याम्	कुर्याव	कुर्याम,

विधि[2] (प्रेरणा, करने योग्य कार्य का उपदेश), संभावना,[3] प्रश्न और प्रार्थना इत्यादि अर्थों में विधिलिङ् प्रयुक्त हुआ करता है ।

---

१ वदत । २ शिष्यो गुरु शुश्रूषको भवेत् इति विधिः ३ भवेदसौ वेदवित्-ब्राह्मणत्वात्-इति सम्भावना ।

यथा—(विधौ)

१ स्वर्गकामो यजेत ।

२ द्विजः प्रतिदिनं सन्ध्यां कुर्यात् ।

३ सर्वः सर्वत्र सर्वदा सर्वथा सत्यं वदेत् ।

४ भूपालः पुत्रवत् प्रजां पालयेत् (रक्षेत्)।

(सम्भावनायाम्)।

५ कदाचित् एवं भवेत् ।

(प्रश्ने)

६ भगवन् ! इदानीं कः पठेत् ?

(प्रार्थनायाम्)

७ ईश्वरः सर्वत्र मम रक्षां कुर्यात् (मां रक्षेत्)।

अभ्यास Exercise.

१ मुक्ति की चाहना[1] वाला वेदान्तशास्त्र को पढ़े ।

२ यदि (अगर) ऐसा हो तो[2] अच्छा हो ।

३ क्या इस काम को मैं करूं ?

४ हे ईश्वर ! सदा कल्याण हो ।

५ वैसे[3] मित्र को छोड़ दे[4] ।

---

१ मुक्तिकाम । २ तर्हि-तदा । ३ तादृश । ४ वर्जयेत् ॥

अष्टमः पाठः Lesson VIII.

+लृङ् Conditional.

(पठ् To read पढ़ना)

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०पु० 3rd P.	अपठिष्यत्,	अपठिष्यताम्,	अपठिष्यन्,
म०पु० 2nd P.	अपठिष्यः,	अपठिष्यतम्,	अपठिष्यत,
उ०पु० Ist P.	अपठिष्यम्,	अपठिष्याव,	अपठिष्याम,

लिख् (To write) लिखना,......अलेखिष्यत्,

खाद् (To eat) खाना,......अखादिष्यत्,

पत् (To fall) गिरना,......अपतिष्यत्,

भू (To become) होना,......अभविष्यत्,

कृ (To do) करना,......अकरिष्यत्,

गम् (To go) जाना,.......अगमिष्यत्,

क्रीड् (To play) खेलना,......अक्रीडिष्यत्,

वद् (To speak) बोलना,......अवादिष्यत्,

ज्ञा (To know) जानना,......अज्ञास्यत्,

+ इस के दोनों ही अर्थ हैं, भूत, वा-भविष्यत्। जैसे—
१ अगर अच्छी वर्षा होती तो सुकाल होता।
२ अगर अच्छी वर्षा होगी तो सुकाल होगा।

दा (To give) देना,......अदास्यत्,

पा (To drink) पीना,......अपास्यत्,

स्था (To stand) ठहरना,......अस्थास्यत्,

वस् (To dwell) रहना,......अवत्स्यत्,

दृश् (To see) देखना,......अद्रक्ष्यत्,

प्रच्छ (To ask) पूछना,......अप्रक्ष्यत्,

पच् (To cook) पकाना,......अपक्ष्यत्,

कथ (To tell) कहना,......अकथयिष्यत्,

चुर (To steal) चुराना,......अचोरयिष्यत्,

तड (To beat) ताड़ना-मारना-पीटना,...अताड़यिष्यत्

दण्ड (To punish) दण्ड देना,......अदण्डयिष्यत्,

जिन कार्य कारण रूप वाक्यों (शर्तिया फ़िकरों) में काम का न होना पाया जाय, उन दोनों (कार्य-कारण) वाक्यों (Sentences) में-भूत (Past) और भविष्यत् (Future) अर्थ में लृङ् लगाया जाता है।

यथा—

१ यदि सुवृष्टिः अभविष्यत्,
तदा सुभिक्षम् अभविष्यत्।

१ यदि त्वं शोभनम् अपठिष्यः,
तदाऽहं मासिकम् अदास्यम्।

३ यदि भवान् गुरुसेवाम् अकरिष्यत्,
तदा विद्वान् अभविष्यत्।

४ यदि सः पापम् अकरिष्यत्।
तदा दुःखी अभविष्यत्।

५ यदि वयं सत्यम् अवादिष्याम,
तदा प्रतिष्ठिताः अभविष्याम॥

अभ्यास Exercise.

(भूत और भविष्यत् Past and Future)

१ यदि [अगर] वह वहां जाता तो मैं भी जाता।

१ यदि वह वहां जायगा तो मैं भी जाऊँगा।

२ यदि वह परिश्रम करता तो इमतिहान[1] में पास[2] होजाता।

२ यदि वह परिश्रम करेगा तो इमतिहान में पास हो जायगा।

३ यदि तुम दवाई करते तो बीमार[3] न होते।

३ यदि तुम दवाई करोगे तो बीमार न होगे।

५ यदि आप व्यायाम [कसरत-वर्ज़िश] करते तो बलवान् होते।

---

१ परीक्षा, २ उत्तीर्ण, ३ रोगी।

४ यदि आप व्यायाम करेंगे तो बलवान होंगे ।

५ यदि वह अच्छा गाता तो मैं इनाम[1] देता ।

५ यदि वह अच्छा गाएगा तो मैं इनाम दूंगा ।

×नवमः पाठः Lesson IX.

(वर्तमान काल Present tense)

वर्तमान काल तीन प्रकार का होता है, यथा—

१ सामान्य (Indefinite) २ अपूर्ण (Imperfect or Continuous) पूर्ण (Perfect)

१ सामान्य वर्तमान में कर्ता कर्म और क्रिया पूर्ववत् ही होते हैं ।

२ अपूर्ण वर्तमान में शत्रन्त (Ending in शतृ-अत्) के पीछे अस् (to be) धातु का वर्तमान काल लगाया जाता है ।

३ और पूर्ण वर्तमान में क्तवत्वन्त (Ending in क्तवतु-

---

१ पारितोषिक ।

× नवम दशम तथा एकादश पाठ में पुस्तक के बढ़ जाने के कारण ही हिन्दी भाषा में अभ्यास [Exercise] नहीं लिखा । अध्यापक महोदय इसी प्रकार के वाक्य बनाकर अभ्यास करायें ।

तत्त्) के पीछे अस् धातु का वर्तमान काल लगा दिया जाता है, यथा—

[गम् To Go जाना]

वर्तमान काल [Present tense]

१	२	३
सामान्य, Indefinite.	अपूर्ण, Imperfect. or Continuous	पूर्ण, Perfect.
स गच्छति, He goes. वह जाता है / वह चलता है	स गच्छन् अस्ति, He is going वह जा रहा है / वह चल रहा है	स गतवान् अस्ति He has gone वह जा चुका है / वह चला गया है

१	२	३
सामान्य वर्तमान काल, Indefinite Present tense	अपूर्ण वर्तमान काल, Imperfect Present tense	पूर्ण वर्तमान काल, Perfect Present tense
स गच्छति He goes.	स गच्छन् अस्ति He is going	स गतवान् अस्ति He has gone.

तौ गच्छन्तः They two go.	तौ गच्छन्तौ स्तः They two are going.	तौ गतवन्तौ स्तः, They two have gone.
ते गच्छन्ति They go.	ते गच्छन्तः सन्ति They are going.	ते गतवन्तः सन्ति, They have gone.
त्वं गच्छसि Thou goest.	त्वं गच्छन् असि Thou art going.	त्वं गतवान् असि, Thou hast gone.
युवां गच्छथः You two go.	युवां गच्छन्तौ स्थः You two are going.	युवां गतवन्तौ स्थः You two have gone.
यूयं गच्छथ You go.	यूयं गच्छन्तः स्थ You are going.	यूयं गतवन्तः स्थ, You have gone.
अहं गच्छामि I go.	अहं गच्छन् अस्मि I am going.	अहं गतवान् अस्मि, I have gone.
आवां गच्छावः We to go.	आवांगच्छन्तौ स्वः We two are going.	आवां गतवन्तौ स्वः We two have gone.
वयं गच्छामः We go.	वयं गच्छन्तः स्मः We are going.	वयं गतवन्तः स्मः, We have gone

दशमः पाठः Lesson X.

भूतकाल (Past tense)

भूतकाल तीन प्रकार का होता है, यथा—

(१) सामान्य (Indefinite.) २ अपूर्ण (Imperfect or Continuous.) ३ पूर्ण (Perfect.)

(१) सामान्य भूत पूर्ववत् ।

(२) अपूर्ण भूत में शत्रन्त के पीछे अस् धातु का भूत काल लगाया जाता है ।

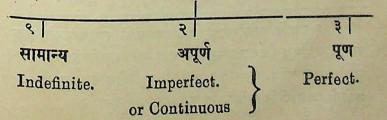
(३) पूर्ण भूत में क्तवत्वन्त के पीछे अस् धातु का भूतकाल लगाया जाता है । यथा—

(गम् to go जाना)

भूतकाल [Past tense]

१ ।	२ ।	३ ।
सामान्य	अपूर्ण	पूण
Indefinite.	Imperfect. or Continuous	Perfect.

सः अगच्छत्,[1] स गच्छन् आसीत्, स गतवान् आसीत

He went. He was going. He had gone.

वह गया, वह चला गया,	वह जा रहा था, वह चल रहा था,	वह जाचुका था, वह चला गया था,
१	२	३
सामान्य भूतकाल	**अपूर्ण भूतकाल**	**पूर्ण भूतकाल**
Indefinite Past tense	**Imperfect Past tense**	**Perfect Past tense**
सः अगच्छत्,	स गच्छन् आसीत्	स गतवान् आसीत्,
He went	He was going	He had gone.
तौ अगच्छताम्	तौ गच्छन्तौ आस्ताम्	तौ गतवन्तौ आस्ताम्,
They two went	They two were going	They two had gone.

१ यद्यपि साधारण भूतकालिकप्रयोगे सूत्रकारमते लुङ् लकार एवोपयुक्तोऽनद्यतनभूते च लङ् लकारस्तथापीदानीन्तन-नूतनसरलसरणिमनुसन्धाय बालानां सुखबोधाय लङ् लकार-प्रयोगो व्यधायीति क्षमिष्यन्ते वैयाकरणमहोदयाः ॥

ते अगच्छन्,	ते गच्छन्तः आसन्,	ते गतवन्तः आसन्,
They went	They were going	They had gone.
त्वम्-अगच्छः,	त्वं गच्छन् आसीः	त्वं गतवान् आसीः,
Thou wentest	Thou wast going	Thou hadst gone.
युवाम्-अगच्छतम्,	युवां गच्छन्तौ आस्तम्,	युवां गतवन्तौ आस्ताम्,
You two went	You two were going	You two had gone.
यूयम्-अगच्छत,	यूयं गच्छन्तः आस्त,	यूयं गतवन्तः आस्त,
You went	You were going	You had gone.
अहम्-अगच्छम्,	अहं गच्छन् आसम्,	अहं गतवान् आसम्,
I went	I was going	I had gone.
आवाम्-अगच्छाव,	आवां गच्छन्तौ आस्व,	आवां गतवन्तौ आस्व,
We two went	We two were going	We two had gone.
वयम्-अगच्छाम,	वयं गच्छन्तः आस्म,	वयं गतवन्तः आस्म,
We went	We were going	We had gone.

———

एकादशः पाठः Lesson XI.

भविष्यत्काल (Future tense)

भविष्यत्काल भी तीन प्रकार का होता है, यथा—

सामान्य (Indefinite), २ अपूर्ण (Imperfect or Continuous), ३ पूर्ण (Perfect).

१ सामान्य भविष्यत् पूर्ववत् ।

२ अपूर्ण भविष्यत् में शत्रन्त के पीछे अस धातु का भविष्यत् काल लगाया जाता है ।

३ पूर्ण भविष्यत् में क्तवत्वन्त के पीछे अस् धातु का भविष्यत् काल लगा दिया जाता है, यथा—

(गम् To go जाना)

भविष्यत् काल [Future tense]

१ सामान्य Indefinite.	२ अपूर्ण Imperfect or Continuous.	३ पूर्ण Perfect.
स गमिष्यति,	स गच्छन् भविष्यति,	स गतवान् भविष्यति,
He will go.	He will be going.	He will have gone.

वह जाएगा, वह चलेगा,	वह जारहा होगा, वह चल रहा होगा	वह जाचुका होगा, वह चला गया होगा

१	२	३
सामान्य भविष्यत्काल Indefinite Future tense	अपूर्ण भविष्यत्काल Imperfect Futrue tense	पूर्ण भविष्यत्काल Perfect Future tense
स गमिष्यति	स गच्छन् भविष्याति	स गतवान भविष्यति,
He will go	He will be going	He will have gone.
तौ गमिष्यतः	तौ गच्छन्तौ भविष्यतः	तौ गतवन्तौ भविष्यतः,
They two will go	They two will be going	They two will have gone.
ते गमिष्यन्ति	ते गच्छन्तः भविष्यन्ति	ते गतवन्तः भविष्यन्ति,
They will go	They will be gonig	They will have gone.
त्वं गमिष्यसि	त्वं गच्छन् भविष्यासि,	त्वं गतवान् भविष्यसि,

Thou wilt go	Thou wilt be going	Thou wilt have gone.
युवां गमिष्यथः	युवां गच्छन्तौ भविष्यथः	युवां गतवन्तौ भविष्यथः,
You two will go	You two will be going	You two will have gone.
यूयं गमिष्यथ	यूयं गच्छन्तः भविष्यथ	यूयं गतवन्तः भविष्यथ,
You will go	You will be going	You will have gone.
अहं गमिष्यामि	अहं गच्छन् भविष्यामि	अहं गतवान्, भविष्यामि,
I will go	I will be going	I will have gone.
आवां गमिष्यावः	आवां गच्छन्तौ भविष्यावः	आवां गतवन्तौ भविष्यावः
We two will go	We two will be going	We two will have gone.
वयं गमिष्यामः	वयं गच्छन्तः भविष्यामः	वयं गतवन्तः भविष्यामः,
We will go	We will be going	We will have gone.

द्वादशः पाठः Lesson XII.

पहिले 'पठति' आदि गणीय[1]-क्रियाएँ Conjugational Verbs) दर्शयी गयी हैं। अब कुछ णिजन्त क्रियाएँ (Causative Verbs) दिखलायी जाती हैं, यथा—

(वर्तमानकाल Present tense)

धातु Roots	गणीय क्रिया Conjugational Verbs	णिजन्त क्रिया Causative Verbs
पठ्—पढ़ना	× पठति	× पाठयति—ते
खाद्—खाना	खादति	खादयति—ते
पा—पीना	पिबति	पाययति—ते
भू—होना	भवति	भावयति—ते
दृश्—देखना	पश्यति	दर्शयति—ते
श्रु—सुनना	शृणोति	श्रावयति—ते

१ गण दश हैं—भ्वाद्यदादी[1][2], जुहोत्यादि[3] दिवादि[4]: स्वादि[5] रेव च। तुदादि[6] रुधादि[7]श्च तनि[8] क्र्यादि[9] चुरादय[10]: ॥१॥

+ पठति पढ़ता है। × पाठयति पढ़ाता है । ऐसे आगे भी समझ लेना ॥

धातु Roots	गण क्रिया Conjugational Verbs	णिजन्त क्रिया causative Verbs
घ्रा-सूंघना	जिघ्रति	घ्रापयति–ते
लिख्-लिखना	लिखति	लेखयति–ते
स्था-ठहरना	तिष्ठति	स्थापयति–ते
उप+विश्-बैठना	उपविशति	उपवेशयति–ते
गम्-जाना	गच्छति	गमयति–ते
हस्-हंसना	हसति	हासयति–ते
कृ-करना	करोति	कारयति–ते
ग्रह-पकड़ना, लेना	गृह्णाति	ग्राहयति–ते
हन्-मारना	हन्ति	घातयति–ते
तॄ-तैरना	तरति	तारयति –ते
दा-देना	ददाति	दापयाति–ते
पच्-पकाना	पचति	पाचयति–ते
अधि+इङ्-पढ़ना	अधीते	अध्यापयति–ते
विद्-जानना	वेत्ति	वेदयाति–ते
ज्ञा- ,,	जानाति	ज्ञापयाति–ते
जन्-प्रकट होना	जायते	जनयाति–ते
नी-ले जाना	नयति	नाययाति–ते
अद्-खाना	अत्ति	आदयति–ते

स्मृ—याद करना	स्मरति	स्मारयति–ते
जागृ–जागना	जागर्ति	जागरयति–ते
भी–डरना	बिभेति	भापयति–ते
		भीषयति–ते

अभ्यास Exercise.

गण क्रिया वाक्य	णिजन्त क्रिया वाक्य
१ वह चलता है	१ वह चलाता है,
२ तू यहां बैठता है	२ तू यहां बिठलाता है।
३ मैं पानी पीता हूं	३ मैं पानी पिलाता हूं।
४ हम पाठ [सबक] पढ़ते हैं	४ हम पाठ पढ़ाते हैं।
५ तुम क्या देखते हो ?	५ तुम क्या दिखलाते हो ?

१ जिन धातुओं का चलना, जानना, × खाना, वा पढ़ना अर्थ है, और जो धातु अकर्मक [Intransitives] हैं, उन का गण अवस्था का कर्ता णिजन्त अवस्था में कर्म [द्वितीयान्त] होजाता है, यथा—लक्ष्मणः वनं गच्छति [रामः प्रेरयति] रामः लक्ष्मणं वनं गमयति। और जिन धातुओं का पूर्वोक्त [पहिले कहा हुआ] अर्थ नहीं है, उन का गण अवस्था का कर्ता णिजन्त अवस्था में तृतीयान्त हो जाता है—यथा पाचकः अन्नं पचति [स्वामी प्रेरयति] स्वामी पाचकेन अन्नं पाचयति ॥

× अद्, खाद् का चाहे खाना अर्थ है तो भी इन का गण अवस्था का कर्ता णिजन्त अवस्था में कर्म [द्वितीयान्त] नहीं होता तृतीयान्त ही होता है—यथा देवदत्तः फलं खादति, [यज्ञदत्तः प्रेरयति] यज्ञदत्तः देवदत्तेन फलं खादयति ॥

त्रयोदशः पाठः Lesson XIII.

कर्मवाच्य [Passive Voice]

(पठ् to read पढ़ना) ।

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र० पु० 3rd P.	पठ्यते	पठ्येते	पठ्यन्ते
म० पु० 2nd P.	पठ्यसे	पठ्येथे	पठ्यध्वे
उ० पु० Ist P.	पठ्ये	पठ्यावहे	पठ्यामहे

खाद-खाद्यते	लिख्-लिख्यते	हन्-हन्यते	प्रच्छ-पृच्छ्यते
पा-पीयते	कृ-क्रियते	तृ-तीर्यते	स्मृ-स्मर्यते
दृश्-दृश्यते	गम्-गम्यते	गै(गा)-गीयते	वि+धा विधीयते
श्रु-श्रूयते	ग्रह्-गृह्यते	पच्-पच्यते	ज्ञा-ज्ञायते

कर्मवाच्य[1] (Passive Voice) में—कर्ता (Subject) में तृतीया, और कर्म (Object) में प्रथमा विभक्ति ही लगाई जाती है, क्रिया ऊपर जैसी लगाई जाती है, अर्थात् धातु के पीछे यक् (य) लगा कर उस के पीछे ते "आदि" लगाये जाते हैं।

---

१ कर्मणि प्रथमा यत्र तृतीया तत्र कर्तरि।
यक् प्रत्ययान्तो धातुः स्यादेतत् कर्मोक्त लक्षणम् ॥१॥

और क्रिया कर्म के अनुसार ही लगती है, अर्थात् कर्म में जैसा पुरुष वा वचन होता है, वैसा ही क्रिया में ॥ यथा–

कर्तृवाच्य Active	कर्म वाच्य Passive
१ सः ग्रन्थं पठति	१ तेन ग्रन्थः पठ्यते,
२ त्वं ग्रन्थौ पठसि	२ त्वया ग्रन्थौ पठ्येते,
३ अहं ग्रन्थान् पठामि	३ मया ग्रन्थाः पठ्यन्ते,
४ पाठकः पाठं पाठयति	४ पाठकेन पाठः पाठ्यते,
५ रामः रावणं हन्ति स्म	५ रामेण रावणः हन्यते स्म,
६ बाला मालां पश्यति	६ बालया माला दृश्यते,
७ राजा तत्र गच्छति	७ राज्ञा तत्र गम्यते,
८ भवान् पाठं शृणोति	८ भवता पाठः श्रूयते,
९ त्वं मां पृच्छसि	९ त्वया अहं पृच्छ्ये,
१० अहं त्वां पृच्छामि	१० मया त्वं पृच्छ्यसे,
११ त्वं किं करोषि	११ त्वया किं क्रियते,
१२ तौ सुलेखं लिखतः	१२ ताभ्यां सुलेखः लिख्यते,
१३ ते शीतलं जलं पिबन्ति	१३ तैः शीतलं जलं पीयते,
१४ युवां मधुरं गायथः	१४ युवाभ्यां मधुरं गीयते,
१५ वयं नदीं तरामः	१५ अस्माभिः नदी तीर्यते,

अभ्यास Exercise.

१ मुझ से पुस्तक पढ़ा जाता है।
२ उस से अब क्या किया जाता है।
३ हम से पाप छोड़ा जाता है।
४ आप से कथा सुनी जाती है।
५ मुझ से तू पूंछा जाता है।
६ श्रीराम से बाली मारा गया।
श्रीराम ने बाली को मारा।
७ भगवन् ! मैंने यह बात नहीं सुनी।
८ श्रीमन् ! अब आप ने क्या किया ?

चतुर्दशः पाठः Lesson XIV.

भाववाच्य Imresonal voice. or Intransitive passive voice.

भू–भूयते	हस्–हस्यते	स्वप्-सुप्यते	क्षि-क्षीयते
स्था–स्थीयते	वस्–उष्यते	जागृ-जागर्यते	शीङ्-शय्यत

जो धातु सकर्मक [Transitives] हैं उन्हीं का कर्मवाच्य हुआ करता है, जैसा कि १३ वें पाठ में दिखलाया गया है,

और जो धातु अकर्मक[1] (Intransitive) हैं उनका भाववाच्य[2] होता है। कर्तृवाच्य तो दोनों का ही होता है। भाववाच्य में भी धातु के पीछे यक् (य) और उसके पीछे वर्तमान में "ते" प्रथम पुरुष का एक वचन ही लगता है, और कर्ता में तृतीया होती है। यथा—१ तेन हस्यते। २ त्वया स्थीयते। ३ मया सुप्यते। ४ युवाभ्यां क्रीड्यते। ५ अस्माभिः जागर्यते॥

कर्तृवाच्य ACTIVE VOICE.	भाववाच्य IMPERSONAL VOICE.
१ स हसति	१ तेन हस्यते।
२ तौ हसतः	२ ताभ्यां हस्यते।
३ ते हसन्ति	३ तै हस्यते।
४ किं त्वं स्वपिषि ?	४ किं त्वया सुप्यते ?
५ अहं जागर्मि	५ मया जागर्यते।
६ श्वा द्वारे तिष्ठति	६ शुना द्वारे स्थीयते।
७ वयं तत्र क्रीडामः	७ अस्माभिः तत्र कीड्यते॥

१ लज्जा सत्ता स्थिति जागरणं, वृद्धि क्षय भय जीवित मरणम्।
शयन क्रीडा रुचि दीप्त्यर्थं, धातुगणं तमकर्मकमाहुः॥१॥
इति सिद्धान्त चन्द्रिकायाम्।

२ भावे कर्ता तृतीयांन्तः कर्म चात्र भवेन्नहि।
यक् प्रत्ययान्तो धातुः स्यादेतद् भावस्य लक्षणम्॥१॥

अभ्यास Exercise.

१ मुझ से ठहरा जाता है, २ तुझ से जागा जाता है, ३ उससे हंसा जाता है, ४ इससे सोया जाता है ।

पञ्चदशः पाठः LESSON XV.

तव्य Adjective Participle.

(१) खाद्-खादितव्यः-व्या-व्यम्
पा-पातव्यः-व्या-व्यम्
दृश्-द्रष्टव्यः-व्या-व्यम्
श्रु-श्रोतव्यः-व्या-व्यम्
कृ-कर्तव्यः-व्या-व्यम्
ग्रह-ग्रहीतव्यः-व्या-व्यम्

हन्-हन्तव्यः-व्या-व्यम्
तॄ-तरि(री)तव्यः-व्या-व्यम्
पच्-पक्तव्यः-व्या-व्यम्
प्रच्छ्-प्रष्टव्यः-व्या-व्यम्
स्मृ-स्मर्तव्यः-व्या-व्यम्
वि+धा-विधातव्यः-व्या-व्यम्

(२) स्था-स्थातव्यम् । वस्-वस्तव्यम् । भू-भवितव्यम् । स्वप्-स्वप्तव्यम् । इत्यादि ॥

जहां विधि (करने योग्य कार्य का उपदेश) वा आज्ञा पाई जाय अर्थात् पढ़ना चाहिये, खाना चाहिये इत्यादि का अनुवाद बनाना हो वहां तव्य (Adjective Participle) लगाया जाता है, (१) यदि सकर्मक धातु के पीछे तव्य लगा हो तो उसके साथ तीनों लिङ्ग (पु० M. स्त्री० F. न० N.) और तीनों वचन लगते हैं, (२) और अकर्मक धातु के साथ

तव्य के पीछे केवल नपुंसक लिङ्ग और एकवचन ही लगता है, कर्ता में तृतीया विभक्ति ही होती है, यथा—

(१) तेन स्वपाठः पठितव्यः, तेन स्वपाठौ पठितव्यौ,
तेन स्वपाठाः पठितव्याः ।

त्वया विद्या पठितव्या, त्वया विद्ये पठितव्ये,
त्वया विद्याः पठितव्याः ।

मया पुस्तकं पठितव्यम्, मया पुस्तके पठितव्ये,
मया पुस्तकानि पठितव्यानि ।

(२) भवता न हसितव्यम् ।

अभ्यास EXERCISE.

(१) १ हमें वह फल खाना चाहिये, २ क्या मुझे वहां जाना चाहिये ? ३ उसे (उसको) यह काम झट पट करना चाहिये, ४ इस समय उसे क्या पढ़ना चाहिये ? ५ मुझे यह नगरी अवश्य देखनी चाहिये ॥

(२) १ अब तुझे कभी भी नहीं हंसना चाहिये, २ तुमको जागना चाहिये, ३ उन्हें जल्दी उठना चाहिये ॥

षोडशः पाठः LESSON XVI.

क्त [त] Past participle.

खाद्-खादितः-ता-तम्	तॄ-तीर्णः-र्णा-र्णम्	गम्-गतः-ता-तम्
पा-पीतः-ता-तम्	प्रच्छ-पृष्टः-ष्टा-ष्टम्	पच्-पक्वः-क्वा-क्वम्
दृश्-दृष्टः-ष्टा-ष्टम्	स्मृ-स्मृतः-ता-तम्	दा-दत्तः-त्ता-त्तम्
श्रु-श्रुतः-ता-तम्	वि+धा-विहितः-ता-तम	वस्-उषितः-ता-तम्
कृ-कृतः-ता-तम्	ज्ञा-ज्ञातः-ता-तम्	स्वप्-सुप्तः-ता-तम्
ग्र-गृहीतः-ता-तम्	लिख्-लिखितः-ता-तम	स्था-स्थितः-ता-तम्
हन्-हतः-ता-तम्	गै-(गा)गातः-ता-तम्	शुष् शुष्कः-का-कम्
छिद्-छिन्नः-न्ना-न्नम्	गुह=गूढः-ढा-ढम्	जॄ-जीर्णः-र्णा-र्णम्

उस ने पढ़ा-उस ने खाया-इत्यादि वाक्यों में पढ़ा खाया इत्यादि भूत (Past) का अनुवाद बनाना हो तो धातु के पीछे क्त (त) लगा दिया जाता है और क्तान्त (पठित-खादित-इत्यादि) शब्दों के साथ प्रायः सब लिङ्ग विभक्ति और वचन लगते हैं; कर्ता में तृतीया और कर्म में प्रथमा होती है। अकर्मक धातुओं में कुछ भेद होता है,

और गम्+क्त "गत" इस का कर्ता प्रथमान्त भी होता है॥ यथा—

तेन ग्रन्थः पठितः
त्वया ग्रन्थौ पठितौ
मया ग्रन्थाः पठिताः

तेन हसितम् ।
स गतः ।

अभ्यास—EXERCISE.

१—आपने यह काम क्यों नहीं किया ?

२—वह अब कहां गया ?

३—मैंने आपकी बात नहीं सुनी ।

४—क्या तुम्हारा भाई आगया ?

५—उसने अब कुछ भी नहीं कहा ।

६—हमने आज+छबील(प्याऊ) में ठंडा पानी पिया ।

७—श्रीराम ने लङ्का में रावण को मारा ।

८—क्या तुमने काशी में ही न्यायशास्त्र पढ़ा ?

९—उन्हों ने कल एक नया गीत गाया ।

१०—किसने तुझे तीन रुपये दिये ?

सप्तदशः पाठः LESSON XVII.

विद्यार्थियों के ज्ञान के लिये अशुद्ध और शुद्ध वाक्य दर्शाये जाते हैं ।

+ प्रपा—पानीयशालिका ।

अशुद्ध वाक्य।	शुद्ध वाक्य।
१ अहं पुस्तकं पठावः	१ अहं पुस्तकं पठामि। १ आवां पुस्तकं पठावः।
२ स पाठशालां पश्यसि	२ स पाठशालां पश्यति, २ त्वं पाठशालां पश्यसि,
३ मम भ्राता तत्र पठन्ति	३ मम भ्राता तत्र पठति ३ मम भ्रातरः तत्र पठन्ति
४ त्वया किं करोति	४ त्वया किं क्रियते। ४ स किं करोति।
५ स किं क्रियते	५ स किं करोति। ५ तेन किं क्रियते
६ त्वं कस्य सह गमिष्यसि	६ त्वं केन सह गमिष्यसि?
७ स बालकाः अत्र क्रीडन्ति	७ ते बालकाः अत्र क्रीडन्ति।
८ महाराजा आगच्छति	८ महाराजः आगच्छति।
९ स नेत्रयोः पश्यति	९ स नेत्राभ्यां पश्यति।
१० स आगत्वा कथयति	१० स आगम्य-त्य कथयति।
११ देवस्य नमः	११ देवाय नमः।
१२ मोदकः बालकं रोचते	१२ मोदकः बालकाय रोचते।
१३ सा सुशीलः कन्या पठति	१३ सा सुशीला कन्या पठति।
१४ अयं मम पुस्तकम्	१४ इदं मम पुस्तकम्।
१५ वनस्य प्रति धावति	१५ वनं प्रति धावति।
१६ विना धर्मस्य न सुखम्	१६ विना धर्मं (धर्मेण-धर्मात्) न सुखम्।
१७ त्रयः कन्याः गच्छन्ति	१७ तिस्रः कन्या गच्छन्ति।
१८ स गृहीतुं धावति	१८ स ग्रहीतुं धावति।
१९ आवश्यक्ता नास्ति	११ आवश्यकता नास्ति।
२० देवो विजयति	२० देवो विजयते।

तृतीयो भागः PART III.

प्रथमः पाठः LESSON I.

[क्रिया Verbs]

धातु Roots	अर्थ Meanings	वर्तमान Present	भूत Past	भविष्यत् Future.
पूज	पूजना	पूजयति	अपूजयत्	पूजयिष्यामि
रच्	रचना बनाना	रचयति	अरचयत्	रचयिष्यामि
पीड	दुःख देना	पीडयति	अपीडयत्	पीडयिष्यति
मुच्	छोड़ना	मुञ्चति	अमुञ्चत्	मोक्ष्यति
कृत्	काटना कतरना	कृन्तति	अकृन्तत्	कर्तिष्यति कर्त्स्यति
आ+रुह	चढ़ना	आरोहति	आरोहत्	आरोक्ष्यति
अव+तॄ	उतरना	अवतरति	अवातरत्	अवतरि (री) ष्यति
हस	हंसना	हसति	अहसत्	हसिष्यति
नृत्	नाचना	नृत्यति	अनृत्यत्	नर्तिष्यति नर्त्स्यति

श्रु–सुनना ।

वर्तमान काल (Present tense.)

	ए० S.	द्वि० D.	ब०
प्र०पु० III P.	शृणोति	शृणुतः	शृण्वति
म०पु० II P.	शृणोसि	शृणुथः	शृणुथ
उ०पु० I P.	शृणोमि	शृण्वः शृणुवः	शृण्मः शृणुमः

भविष्यत् (Future) श्रोष्यति

ग्रह–पकड़ना, लेना ।

	ए० S.	द्वि० D.	ब० P.
प्र०पु० III P.	गृह्णाति	गृह्णीतः	गृह्णन्ति
म०पु० II P.	गृह्णासि	गृह्णीथः	गृह्णीथ
उ०पु० I P.	गृह्णामि	गृह्णीवः	गृह्णीमः

भविष्यत् (Future) ग्रहीष्यति ।

विविध-वाक्य (अभ्यास के लिये)

१–मैं अपना पाठ भली भांति याद करता हूं और पढ़ने के समय कभी भी नहीं खेलता हूं ।

२–भाई साहब ! मुझे निश्चय नहीं कि वह यहां कब आएगा ?

३–कल जिस समय आप को अवकाश हो मैं उसी समय आकर आप को मिलूंगा ।

४–तुम अब क्या देखकर बार २ हंसते हो, यह तुम्हें उचित नहीं।

५–वह भी उसकी उस बात को सुन कर कुछ न बोला ।

६–दमनक बोला–हे मित्र ! यदि ऐसा है तो तुझे कुछ भी डर नहीं है ।

७–आजकल उसकी हालत अच्छी नहीं है; ईश्वर कृपा करेंगे ।

८–मैं तीन दिन की छुट्टी लेकर बुधवार अपने घर आजाऊंगा।

९–मेरी और उसकी तो चिर काल से मित्रता है, इस में कुछ भी संशय नहीं ।

१०–श्रीमन् ! मुझे निश्चय नहीं, कि इस पुस्तक का क्या मोल है ?

११–किसी जंगल में चण्डरव नाम गीदड़ रहता था ।

१२–उस के जाने पर अब मुझे क्या करना चाहिये ?

१३–ईश्वर की भक्ति करो, वही सबकी रक्षा करता है ।

१४–उस ने कहा कि मैं फिर कभी भी झूंठ नहीं बोलूंगा ।

१५–आज सांझ (शाम) को मैं आप के साथ सैर करने के लिये ज़रूर ही चलूंगा ।

१६–श्रीमान् जी ! उस के साथ जाकर वहां क्या करोगे ?

१७–मैं अपना पुस्तक खोलकर अब तो अवश्य ही पढ़ूंगा ।

१८–उस के साथ बात करना तो दूर रहा, उस के पास जाना भी तो कठिन है ।

१९–इसे सुन कर हाथी बोला–ऐ ! तू कौन है ? और कहां से क्यों यहां आया है ?

२०–इस[1] के अनन्तर ब्राह्मण दूध लेकर और वहां जाकर यह बोला ।

२१–गोपाल जंगल में शेर को देख कर अपने शहर की ओर भागा ।

२२–शोक है कि उनके बीच में से किसी ने कुछ भी न कहा ।

२३–इस श्रेणी (जमात) में कितने लड़के पढ़ा करते हैं ?

२४–इस दवात में कैसी स्याही है, काली या लाल ?

२५–भाई साहब ! इस समय अब कहां जाते हो ?

२६–अब तू किस लिए वहां जारहा है? काम तो समाप्त होगया ।

२७–यदि वह धर्म करता तो अवश्य ही सुखी होता ।
यदि वह धर्म करेगा तो अवश्य ही सुखी होगा ।

२८–आप ही कहें कि हम इस समय क्या करें ?

२९–मैं जानता हूं कि यह खाता हुआ भी हंसता है ।

३०–मैं इस काम को अच्छी तरह कर सकता हूं ।

१—अथ ।

३१—भगवन् ! मैं इस काम को करके ही आप की बात फिर भली भांति सुनूंगा ।

३२—अब मैं इस वृक्ष से उतरता हूं, क्या आप फिर चढ़ेंगे ?

३३—आहा-देखिये, यह नर्तक बहुत ही अच्छा नाचता है।

३४—भाई साहब ! मैं तो रीछ को छोड़ता हूं, परन्तु रीछ मुझे नहीं छोड़ता है, अब मैं क्या करूं ?

३५—जो पुरुष दूसरे जीवों को पीड़ा देता है, दुःखी होकर इस संसार में अधोगति को प्राप्त होता है ।

३६—अब आप यहां बैठ कर क्या देखते वा सुनते हैं, कृपा कर के इधर आकर दर्शन दीजिएगा ।

३७—जो शिष्य तन मन धन से गुरु जी को भली प्रकार पूजता है, वह इस असार संसार में प्रतिष्ठित तथा सुखी होता है, इस में कुछ भी सन्देह नहीं है ।

३८—किसी स्थान में चार बालक आपस में मित्रभाव को प्राप्त हुए २ रहते थे। उन में तीन शास्त्र पारङ्गत थे परन्तु बुद्धि रहित थे। एक तो बुद्धिमान् था, केवल शास्त्र न जानता था ।

३९—एक गीदड़ी किसी शेरनी के पास जाकर यह बोली, कि—हे शेरणी ! मेरे प्रति वर्ष बहुत पुत्र हुआ करते हैं, तेरा तो अब तक एक ही पुत्र हुआ है। शेरनी

हंस कर बोली, अरी गीदड़ी ! तेरे बहुत पुत्रों से मेरा एक पुत्र ही अच्छा है ।

४०–(क) आप कौन हैं ?	(क) मैं ब्राह्मण हूं ।
(ख) आप का नाम क्या है ?	(ख) मेरा नाम हरि शर्मा है।
(ग) आप कहां से आये हैं ?	(ग) अपने घर से ।
(घ) आप का घर कहां है ?	(घ) मेरा घर झङ्ग नगर में है।
(ङ) आप यहां किस लिये आये हैं	(ङ) पढ़ने के लिए ।
(च) आप किस पाठशाला में पढ़ेंगे?	(च) विश्व विद्यालय में ।
(छ) किस श्रेणी में ?	(छ) शास्त्रि श्रेणी में ।
(ज) परीक्षा कब देंगे ?	(ज) इस वर्ष में ।
(झ) कहां रहोगे ?	(झ) छात्रालय[1] में ।
(ञ) मेरे योग्य कोई सेवा ?	(ञ) आप की कृपा ।

द्वितीयः पाठः LESSON II.

(पुं० स्त्री० शब्द)

शब्द Words	पुं० स्त्री० M. and F.	शब्द Words	पुं० स्त्री० M. and F.
अज	अजः-अजा	शूद्र	शूद्रः-शूद्रा, शूद्री
अश्व	अश्वः-अश्वा	तट	तटः-तटी
चटक	चटकः-चटका	कठ	कठः-कठी

१ छात्रशाला Boarding House.

मूषिक	मूषिकः-मूषिका	हय	हयः-हयी
बाल	बालः-बाला	मत्स्य	मत्स्यः-मत्सी
वत्स	वत्सः-वत्सा	मनुष्य	मनुष्यः-मनुषी
कनिष्ठ	कनिष्ठः-कनिष्ठा	इन्द्र	इन्द्रः-इन्द्राणी
कोकिल	कोकिलः-कोकिला	वरुण	वरुणः-वरुणानी
कारक	कारकः-कारिका	भव	भवः-भवानी
पाचक	पाचकः-पाचिका	शर्व	शर्वः-शर्वाणी
अध्यापक	अध्यापकः-अध्यापिका	रुद्र	रुद्रः-रुद्राणी
आर्य	आर्यः-आर्या	मृड	मृडः-मृडानी
कृष्ण	कृष्णः-कृष्णा	आचार्य	आचार्यः आचार्या, आचार्यानी
प्रिय	प्रियः-प्रिया	मातुल	मातुलः-मातुली, मातुलानी
स्थिर	स्थिरः-स्थिरा		
ब्राह्मण	ब्राह्मणः-ब्राह्मणी	राजन्	राजा-राज्ञी
क्षत्रिय	क्षत्रियः-क्षत्रिया, क्षत्रियी, क्षत्रियाणी	गौर	गौरः-गौरी
वैश्य	वैश्यः-वैश्या	सूर्य	सूर्यः-सूर्या-सूरी
नर्तक	नर्तकः-नर्तकी	भवत् (तु-त्)	भवान् भवती, भवन्-भवन्ती
नद	नदः नदी	तस्थिवस्	तस्थिवान्-तस्थुषी
काल	कालः-काली		

गार्ग्य	गार्ग्यः-गार्गी	कच्छप	कच्छपः-कच्छपी
कर्तृ	कर्ता-कर्त्री	उपाध्याय	उपाध्यायः-यी उपाध्यायानी
श्वन्	श्वा-शुनी	सिंह	सिंहः-सिंही
नृ, नर	ना, नरः-नारी	हस्तिन्	हस्ती-हस्तिनी
देव	देवः-देवी	शृगाल	शृगालः-शृगाली
गोप	गोपः-गोपी	व्याघ्र	व्याघ्रः-व्याघ्री
सत्	सत्-सती	गर्दभ	गर्दभः-गर्दभी
साधु	साधुः-साध्वी	काकः	काकः-काकी
विद्वस्	विद्वान्-विदुषी	हंस	हंसः-हंसी
सहचर	सहचरः-सहचरी	मार्जार	मार्जारः-मार्जारी
गुरु	गुरुः-गुर्वी	पङ्गु	पङ्गुः-पङ्गूः
लघु	लघुः-लघ्वी	श्वशुर	श्वशुरः-श्वश्रूः
घट	घटः-घटी	मृदु	मृदुः-मृद्वी
कुमार	कुमारः-कुमारी	शीतल	शीतलः-शीतला

वाक्यानि यथा—

१. ओं नमः शिवायै च नमः शिवाय ।

२ इयं पाठिका पाठयितुं पाठशालां गच्छति ।

३ अजाजीवः (अजापालक) अरण्ये अजा एडकाश्च चारयति ।

४ भोः साधो ! पश्य, शृगालः शृगाली च वनस्पति धावतः ।

५ न जाने, इयं पाचिका कदा भोजनं पक्ष्यति ?

अभ्यास Exercise.

१ वेद[1] में लिखा है, कि-इन्द्र की स्त्री इन सब स्त्रियों में सौभाग्यवती है, क्योंकि इस का पति बुढ़ापे से नहीं मरता है ।

२ संस्कृत भाषा में राजा की स्त्री "राज्ञी" कही जाती है ।

३ उस की बड़ी लड़की तो मूर्खा है परञ्च छोटी विदुषी है ।

४ इस घने जङ्गल में यहां पर शेर और शेरनी चिर काल से रहते हैं ।

---

१ (निरुक्त दैवतकाण्ड अध्याय ५)
इन्द्राणीन्द्रस्य पत्नी तस्या एषा भवति (३७)
इन्द्राणीमासु नारिषु सुभगां मह मश्रवम् ।
न ह्यस्या अपरं चन जरसा मरते पतिः ।
विश्वस्मादिन्द्र उत्तर ॥ ऋ० म० १० अ० ७ सू० ८७ मं० ११ ॥

५ भाई साहब ! ध्यान करना, इस गली[1] में कुत्ती भौंकती[2] नहीं काटती है ॥

तृतीयः पाठः Lesson III.

द्वितीय भाग के दूसरे पाठ में कक्षाएं (Degree) सुगम रीति से दर्शाई गई हैं। अब विशेष रीति से दिखलाई जाती हैं। नियम आदि पूर्ववत् हैं ॥

शब्द—अर्थ Words. Meanings	१ सामान्य Positive degree.	२ अधिक (तर) Comparative degree.	३ अत्यधिक (तम) Superlative degree.
प्रशस्य-अच्छा, प्रशंसा के योग्य	प्रशस्यः	श्रेयान्[3] ज्यायान्[4] प्रशस्यतरः	श्रेष्ठः ज्येष्ठः प्रशस्यतमः
अन्तिक-समीप, नेड़े	अन्तिकः	नेदीयान् अन्तिकतरः	नेदिष्ठः अन्तिकतमः
दूर—दूर	दूरः	दवीयान् दूरतरः	दविष्ठः दूरतमः

१ रथ्या, २ भवति।

३ श्रेयस्, ४ ज्यायस्।

बाढे:—अधिक, दृढ़ अच्छा, ऊंचा	बाढः	साधीयान् बाढ तरः	साधिष्ठः बाढ तमः
लघु—छोटा	लघुः	लघीयान् लघुतरः	लघिष्ठः लघु तमः
स्थूल—मोटा	स्थूलः	स्थवीयान् स्थूल तरः	स्थविष्ठः स्थूल तमः
—छोटा	ह्रस्वः	ह्रसीयान् ह्रस्व तरः	ह्रसिष्ठः ह्रस्व तमः
वृद्ध—बड़ा, बूढ़ा, पूज्य	वृद्धः	ज्यायान् वर्षीयान् वृद्ध तरः	ज्येष्ठः वर्षिष्ठः वृद्ध तमः
ल्दी करने वाला, उतावला,	:	क्षेपीयान् क्षिप्र तरः	क्षेपिष्ठः क्षिप्र तमः
क्षुद्र—नीच, कंजूस,	क्षुद्रः	क्षोदीयान् क्षुद्र तरः	क्षोदिष्ठः क्षुद्र तमः
प्रिय—प्यारा	प्रियः	प्रेयान् प्रियतरः	प्रेष्ठः प्रियतमः
स्थिर—थिर, अटल	स्थिरः	स्थेयान् स्थिर तरः	स्थेष्ठः स्थिरतमः
स्फिर—बड़ा, बहुत	स्फिरः	स्फेयान् स्फिर तरः	स्फेष्ठः स्फिर तमः
उरु—बड़ा, भला चौड़ा, बहुत, अच्छा,	उरुः	वरीयान् उरु तरः	वरिष्ठः उरुतमः

बहुल—बहुत,ज्यादा	बहुलः	बंहीयान् बहुल तरः	बंहिष्ठः बहुल तमः
गुरु-गुरु,पूज्य, भारा	गुरुः	गरीयान् गुरु तरः	गरिष्ठः गुरुतमः
तृप्र-प्रसन्न, प्रसन्न करने वाला, उदासी	तृप्रः	त्रपीयान् तृप्र तरः	त्रपिष्ठः तृप्र तमः
दीर्घ—लंबा, बड़ा	दीर्घः	द्राघीयान् दीर्घ तरः	द्राघिष्ठः दीर्घ तमः
वृन्दारक-श्रेष्ठ-पूज्य माननीय, बड़ा,	वृन्दा-रकः	वृन्दीयान् वृन्दारक तरः	वृन्दिष्ठः वृन्दारकतमः
बहु—बहुत	बहुः	भूयान् बहुतरः	भूयिष्ठः बहु तमः
युवन्-युवक, जवान	युवा	यवीयान् कनीयान् युवतरः	यविष्ठः कनिष्ठः युवतमः
अल्प—थोड़ा, छोटा	अल्पः	अल्पीयान् कनीयान् अल्पतरः	अल्पिष्ठः कनिष्ठः अल्पतमः

२ अधिक-तर (Camparative degree)

द्वितीय कक्षायाम् उदाहरणानि यथा—

१ चैत्रः मैत्रात् वरीयान् (उरुतरः) अस्ति।

२ अयम् अनयोः लघीयान् (लघुतरः) वर्तते।

३ भीमः दुर्योधनात् बलीयान् (बलितरः) आसीत्।

४ इयं बाला राधिकायाः पटीयसी (पटुतरा) भविष्यति।

५ कतरः (कः) भवतोः[×] नैयायिकः ॥

अभ्यास Exercise.

१ हरिदत्तशर्मा जगदीशचन्द्रशर्मा से बड़ा है।

२ यह लड़का उस लड़के से छोटा नहीं है।

३ हमारे घर से श्री लालनाथ जी का मठ समीप है।

४ श्रीमन्! मुझे तो धन से धर्म ही प्यारा है।

५ आप दोनों में वेदान्ती कौन है?

३ अत्यधिक-तम (Superlative degree)

तृतीयकक्षायाम् उदाहरणानि यथा—

१ अस्ति देवशर्मा सर्वेभ्यः छात्रेभ्यः (सर्वेषु छात्रेषु) मम श्रेष्ठः (प्रियतमः)।

२ हस्ती सर्वेभ्यः प्राणिभ्यः (सर्वेषु प्राणिषु) स्थविष्ठः (स्थूलतमः) वर्तते।

३ ब्रह्मविष्णु महेशाः सर्वेभ्यः देवेभ्यः (सर्वेषु देवेषु) गरिष्ठाः (गुरुतमाः) सन्ति।

४ सर्वेभ्यः पाण्डवेभ्यः (सर्वेषु पाण्डवेषु) युधिष्ठिरः श्रेष्ठः (प्रशस्यतमः) आसीत्।

× यतश्च निर्धारणम्।२।३।४१।
इत्यनेनात्र षष्ठी सप्तम्यौ स्तः॥

६ कतमः (कः) भवतां (भवत्सु) वैयाकरणः ॥

अभ्यास Exercise.

१ सब पुस्तकों में मुझे श्री भगवद्गीता प्रिय है ।

२ यह बालक इन सब बालकों में से धर्मी है ।

३ सब जन्तुओं में ऊंट लम्बा हुआ करता है ।

४ श्रीमती उत्तम देवी सब स्त्रियों में से भली थी ।

५ प्रिय मित्र ! कहिये इन सबों में ज्योतिर्विद् (ज्योतिषी) कौन होगा ?

चतुर्थः पाठः Lesson IV.

संख्यावाचक Numerals (Cardinals)

१ एकः, एका, एकम्	११ एकादश	२० विंशतिः
२ द्वौ, द्वे, द्वे	१२ द्वादश	२१ एक विंशतिः
३ त्रयः, तिस्रः, त्रीणि	१३ त्रयोदश	२२ द्वाविंशतिः
४ चत्वार,ः चतस्रः, चत्वारि	१४ चतुर्दश	२३ त्रयोविंशतिः
५ पञ्च	१५ पञ्चदश	२४ चतुर्विंशति
६ षट्	१६ षोडश	२५ पञ्चविंशतिः
७ सप्त	१७ सप्तदश	२६ षड्विंशतिः
८ अष्टौ, अष्ट	१८ अष्टादश	
९ नव	१९ नवदश	
१० दश	एकोनविंशतिः	

२७ सप्तविंशतिः
२८ अष्टाविंशति
२९ नवविंशति
एकोत्रिंशत्
३० त्रिंशत्
३१ एकत्रिंशत्
३२ द्वात्रिंशत्
३३ त्रयस्त्रिंशत्
३४ चतुस्त्रिंशत्
३५ पञ्चत्रिंशत्
३६ षट्त्रिंशत्
३७ सप्तत्रिंशत्
३८ अष्टात्रिंशत्
३९ नवत्रिंशत्
एकोनचत्वारिंशत्
४० चत्वारिंशत्
४१एकचत्वारिंशत्
४२द्विचत्वारिंशत्
द्वाचत्वारिंशत्

४३त्रिचत्वारिंशत्
त्रयश्चत्वारिंशत्
४४ चतुश्चत्वारिंशत्
४५ पञ्चचत्वारिंशत्
४६ षट्चत्वारिंशत्
४७ सप्तचत्वारिंशत्
४७अष्टचत्वारिंशत्
अष्टाचत्वारिंशत्
४९नवचत्वारिंशत
एकोनपञ्चाशत्
५० पञ्चाशत्
५१ एकपञ्चाशत्
५२ द्विपञ्चाशत्
द्वापञ्चाशत्
५३ त्रिपञ्चाशत्
त्रयः पञ्चाशत्
५४ चतुः पञ्चाशत्
५५ पञ्चपञ्चाशत्
५६ षट्पञ्चाशत्

५७ सप्तपञ्चाशत्
५८ अष्टपञ्चाशत्
अष्टापञ्चाशत्
५९ नवपञ्चाशत्
एकोनषष्टिः
६० षष्टिः
६१ एकषष्टिः
६२ द्विषष्टिः
द्वाषष्टिः
६३ त्रिषष्टिः
त्रयः षष्टिः
६४ चतुः षष्टिः
६५ पञ्चषष्टिः
६६ षट्षष्टिः
६७ सप्तषष्टिः
६८ अष्टषष्टिः
अष्टाषष्टिः
६९ नवषष्टिः
एकोनसप्ततिः

७० सप्ततिः
७१ एकसप्ततिः
७२ द्विसप्ततिः / द्वासप्ततिः
७३ त्रिसप्ततिः / त्रयः सप्ततिः
७४ चतुः सप्ततिः
७५ पञ्चसप्ततिः
७६ षट्सप्ततिः
७७ सप्तसप्ततिः
७८ अष्टसप्ततिः / अष्टासप्ततिः
७९ नवसप्ततिः / एकोनाशीतिः

८० अशीतिः
८१ एकाशीतिः
८२ द्व्यशीतिः
८३ त्र्यशीतिः
८४ चतुरशीतिः
८५ पञ्चाशीतिः
८६ षडशीतिः
८७ सप्ताशीतिः
८८ अष्टाशीतिः
८९ नवाशीतिः / एकोननवतिः
९० नवतिः
९१ एकनवतिः

९२ द्विनवतिः / द्वानवतिः
९३ त्रिनवतिः / त्रयोनवतिः
९४ चतुर्नवतिः
९५ पञ्चनवतिः
९६ षण्णवतिः
९७ सप्तनवतिः
९८ अष्टनवतिः / अष्टानवतिः
९९ नवनवतिः / एकोनशतम्
१०० शतम्

वाक्यानि यथा—

१ अस्मिन् समये तु मम पार्श्वे पञ्चत्रिंशत् रूप्यकाणि (मुद्राः) सन्ति।

२ अस्यां पाठशालायां तिस्रः अध्यापिकाः अध्यापयन्ति।

३ प्रियवर ! भवतः कृपापत्रं प्राप्तम्, पञ्चविंशति रूप्यकाणि डाक द्वारा प्रेष्यन्ते।

४ महाशय ! अस्य पुस्तकस्य किं मूल्यं भविष्यति ? त्रीणि रूप्यकाणि।

५ अधुना विंशतिः पुरुषाः स्नानार्थं नदीं गमिष्यन्ति ॥

अभ्यास—Exercise.

१ यहां पर तीन विद्यार्थी सदा मिलकर पढ़ते हैं।

२ उसे दिल्ली में सौ रुपया इनाम में मिला था।

३ भ्रातृवर ! आप पत्र देखते ही ५५) रुपये डाक द्वारा जल्दी ही मेरी ओर भेजें, क्योंकि इस समम मुझे बड़ी ही आवश्यकता है।

४ जो विद्यार्थी ऐम० ए० (M. A.) परीक्षा से पास होगा, उसे पहिले ७५) रुपये मिलेंगे।

५ कल मैं तुझे ३८ रुपये और दस आना[1] अवश्य ही दे दूंगा।

---

[1] आनक।

पञ्चमः पाठः Lesson v.

प्रथम (First) आदि शब्द ।

(Ardinals)

(संस्कृत)	(अंग्रेजी)	(भाषा)
प्रथमः—मा-मम्	First	१ ला—ली
द्वितीयः—या-यम्	Second	२ रा—री
तृतीयः—या-यम्	Third	३ रा—री
चतुर्थः—र्थी-थम्	Fourth	४ था—थी
पञ्चमः—मी-मम्	Fifth	५ वां—वीं
षष्ठः—ष्ठी-ष्ठम्	Sixth	६ ठा—ठी ६ वां—वीं
सप्तमः—मी-मम्	Seventh	७ वां—वीं
अष्टमः—मी-मम्	Eighth	८ वां—वीं
नवमः—मी-मम्	Ninth	९ वां—वीं
दशमः—मी-मम्	Tenth	१० वां—वीं
एकादशः—शी-शम्	Eleventh	११ वां—वीं
द्वादशः—शी-शम्	Twelveth	१२ वां—वीं
त्रयोदशः—शी-शम्	Thirteenth	१३ वां—वीं
चतुर्दशः—शी-शम्	Fourteenth	१४ वां—वीं
पञ्चदशः—शी-शम्	Fifteenth	१५ वां—वीं
षोडशः—शी-शम्	Sixteenth	१६ वां—वीं

(संस्कृत)	(अंग्रेजी)	(भाषा)
सप्तदशः—शी-शम्	Seventeenth	१७ वां-वीं
अष्टादशः—शी-शम्	Eighteenth	१८ वां-वीं
नवदशः—शी-शम्] एकोनविंशतितमः-मी-मम्]	Nineteenth	१९ वां-वीं
विंशतितमः[1]—मी-मम्	Twentieth	२० वां-वीं
एकविंशतितमः-मी-मम्	Twenty first	२१ वां-वीं
द्वाविंशतितमः-मी-मम्	Twenty second	२२ वां-वीं
त्रयोविंशतितमः-मी-मम्	Twenty third	२३ वां-वीं
चतुर्विंशतितमः-मी-मम्	Twenty fourth	२४ वां-वीं
पञ्चविंशतितमः-मी-मम्	Thenty fifth	२५ वां-वीं
षड्विंशतितमः-मी-मम्	Twenty sixth	२६ वां-वीं
सप्तविंशतितमः-मी-मम्	Twenty seventh	२७ वां-वीं
अष्टाविंशतितमः-मी-मम्	Twenty eighth	२८ वां-वीं
नवविंशतितमः-मी-मम] एकोनत्रिंशत्तमः-मी-मम]	Twenty ninth	२९ वां-वीं
+ त्रिंशत्तमः-मी-मम्	Thirtieth	३० वां-वीं

---

१ विंशः—एकविंशः इत्यादिकमपि। + संख्यावाचक शब्द के पीछे 'तमः—तमी—तमम्' लगा कर आगे भी इसी प्रकार समझ लेना।

यथा वाक्यानि—

१ अष्टमे[1] वर्षे ब्राह्मणस्य, एकादशे क्षत्रियस्य, द्वादशे वैश्यस्य च यज्ञोपवीतसंस्कारो भवति।

२ एकादश्यां तिथौ लोकाः फलाहारं कुर्वन्ति।

३ इदानीं विंशतितमः पुरुषः आगच्छतु।

४ अत्र रथ्यायां मम गृहं पञ्चविंशतितममस्ति।

५ अस्यां वार्षिकपरीक्षायां यः कश्चन प्रथमो भविष्यति, स एव पारितोषिकं ग्रहीष्यति।

अभ्यास Exercise.

१ इस श्रेणी में चौथा विद्यार्थी कौन है?

२ मेरा छोटा भाई इस परीक्षा में दूसरा हुआ है।

३ आशा है कि वह फिर यहां तीसरे दिन आजायगा।

४ उस के पिता का श्राद्ध १३ वीं तिथि में होगा।

५ मैं ५वीं तिथि को आप के पास अवश्य आजाऊंगा॥

---

१ गर्भाष्टमेऽब्दे कुर्वीत ब्राह्मणस्योपनायनम्।
गर्भादेकादशे राज्ञो गर्भात्तु द्वादशे विशः॥
मनुस्मृति अध्याय २ श्लो० ३६।

षष्ठः पाठः Lesson VI.

१ पठन पाठन सम्बन्धि शब्द ।

पाठशाला	(स्त्री०)	पाठशाला
विद्यालय	(पुं०)	मदर्सा
अध्यापक, पाठक	(पुं०)	विद्या पढ़ाने वाला
विद्यार्थिन्, छात्र, शिष्य	(पुं०)	विद्यार्थी
श्रेणी	(स्त्री०)	जमात
पुस्तक	(न०)	पोथी
ग्रन्थ	(पुं०)	,,
पठन	(न०)	पढ़ना
लेखन	(न०)	लिखना
स्मरण	(न०)	याद करना
सुलेख	(पुं०)	अच्छा लेख
प्रश्न	(पुं०)	पूछना
उत्तर	(न०)	उत्तर
मसी	(स्त्री०)	स्याही
मसीपात्र	(न०)	मसवाणी, दवात
लेखनी	(स्त्री०)	लिक्खन कलम
पत्र	(न०)	पत्रा, कागद
पृष्ठ	(न०)	पत्र का एक ओर, सफ़ा

२ शरीर सम्बन्धि शब्द ।

शरीर	(न०)	शरीर
देह	(पुं०)	शरीर
शीर्ष	(न०)	सिर
ललाट	(न०)	माथा
मुख	(न०)	मुँह, मुखड़ा
नेत्र	(न०)	आंख
कर्ण	(पु०)	कान
नासिका	(स्त्री०)	नाक

ओष्ठ (पुं०) ओंठ, होंठ
दन्त (पुं०) दान्त
जिह्वा (स्त्री०) जीभ
ग्रीवा (स्त्री०) गर्दन
कण्ठ] (पुं०) गला
गल]
हृदय (न०) मन, छाती
उदर (न०) पेट
पृष्ठ (न०) पीठ

भुज] (पुं०) भुजा
बाहु]
हस्त (पुं०) हाथ
अंगुष्ठ (पुं०) अंगूठा
अंगुली (स्त्री०) अंगल
नख (पुं०न०) नाखून
जङ्घा (स्त्री०) जांघ,टांग
जानु (पुं०न०) घुटना,गोडा
पाद (पुं०) पांव, पांउ

३ जीव जन्तु सम्बन्धि शब्द ।

सिंह (पुं०) शेर
सिंही (स्त्री०) शेरनी
व्याघ्र (पुं०) बाघ, बेघरा
सूकर (पुं०) सूअर
ऋक्ष] (पुं०) रींछ, भालु
भाल्लूक] (पुं०)
गण्डक (पुं०) गैंडा
वृक (पुं०) भेड़िया
शृगाल (पुं०) गीदड़

शशक (पुं०) सहा,खरगोश
वानर (पुं०) बन्दर
मृग (पुं०) हरण
गो (स्त्री०) गौ
गो (पुं०) बलद, बैल
गज (पुं०) हाथी
अश्व (पुं०) घोड़ा
उष्ट्र (पुं०) ऊंट
गर्दभ (पुं०) गधा

महिष (पुं०) भैंसा
महिषी (स्त्री०) भैंस
अज (पुं०) बकरा
अजा (स्त्री०) बकरी
एडका (स्त्री०) भेड़
कुक्कुर (पुं०) कुत्ता
शुनी (स्त्री०) कुत्ती
मार्जारी (स्त्री०) बिल्ली
मूषिक (पुं०) चूहा
मूषिका (स्त्री०) चूही

४ पक्षि सम्बन्धि शब्द ।

हंस (पुं०) हंस
मयूर (पुं०) मोर
श्येन (पुं०) बाज़
कोकिल (पुं०) कोयल
शुक (पुं०) तोता
सारिका (स्त्री०) मैना
कपोत (पुं०) कबूतर
चातक (पुं०) पपीहा
खञ्जन (पुं०) ममोला
चक्रवाक (पुं०) चकवा
तित्तिरि (पुं०) तित्तर, तीतर
लाव (पुं०) बटेरा
चकोर (पुं०) चकोर
वर्तक (पुं०), वर्त्तिका (स्त्री०) बतक
टिट्टिभ (पुं०) टटीहर
टिट्टिभी (स्त्री०) टिटिहरी
चिल्ल (पुं०) चील, हिल
गृध्र (पुं०) गीध, गिद्ध
कुक्कुट (पुं०) कुक्कुड़, मुर्ग़ा
बक (पुं०) बगला
उलूक (पुं०) उल्लू
चटक (पुं०) चिड़ा
चटका (स्त्री०) चिड़ी

५ फल सम्बन्धि शब्द ।

(नपुंसक)

आम्रफल—आम
नारिकेलफल—नारियल
नारङ्गफल—नारंगी, संतरा
सेव फल—सेव
अमृत फल—नाख, नासपाती
खर्जूर फल—खजूर, पिण्ड
जम्बू फल—जामन, जम्बू
दाडिम फल—अनार
कदली फल—केला
बदरी फल—बेर
अक्षोट फल—अखरोट
एलाफल—इलायची
पूग फल—
पूगी फल— } सुपारी

द्राक्षा फल—दाख, द्राख, किसमिस
बिल्व फल—बिल
जम्बीर फल—नींबू
पीलु फल—पीलूँ
अङ्कोट फल—पिस्ता
बादाम फल—
वाताद फल— } बादाम
दशाङ्गुल फल—खरबूज़ा, रींडा
कालिन्द (ङ्ग) फल—तरबूज़, हिन्दवाणा
कर्कटी फल—तर, ककड़ी
त्रपुस फल—खीरा

६ भक्ष्य-पेय सम्बन्धि शब्द ।

सिद्धान्न (न०) पका हुआ अन्न
आमान्न (न०) कच्चा अन्न
गोधूमचूर्ण (पुं० न०) कणक का आटा

पक्वान्न (न०) पकवान
मिष्टान्न (न०) मिठाई
मोदक (पुं०) लड्डू, पेड़ा
पायस (न०) खीर

संयाव (पुं०) सीरा, हलवा
शष्कुली (स्त्री०) पूड़ी (री)
अपूप (पुं०) पूड़े
ओदन (पुं० न०) भात
यवागू (स्त्री०) लपसी, पतला भात
सक्तु (पुं०) सत्तू
तेमन (न०) कढ़ी
रोटिका (स्त्री०) रोटी
सूप (पुं०) दाल
शाक (पुं० न०) साग

व्यञ्जन (न०) सब्ज़ी
दुग्ध (न०) दूध
कूर्चिका] (स्त्री०) मलाई
किलाटिका] (स्त्री०) मावा, खोया
नवनीत (न०) माखन, मक्खन
घृत (न०) घी, घिओ
दधि (न०) दही
तक्र (न०) छाछ
मथित (न०) मट्ठा

७ सम्बन्ध सम्बन्धि शब्द ।

पितृ, जनक] (पुं०) पिता
पितामह (पुं०) बाबा, दादा
प्रपितामह (पुं०) परदादा
मातृ, जननी] (स्त्री०) माता, मां
पितामही (स्त्री०) दादी
प्रपितामही (स्त्री०) परदादी

मातामह (पुं०) नाना
प्रमातामह (पुं०) पर नाना
वृद्ध प्रमातामह (पुं०) वृद्ध परनाना
मातामही (स्त्री०) नानी
प्रमातामही (स्त्री०) पर नानी
वृद्धप्रमातामही (स्त्री०) वृद्ध परनानी

पितृव्य (पुं०) चचा
पितृव्य पत्नी (स्त्री०) चाची
पितृव्य पुत्र (पुं०) चचेरा भाई
पितरेर भाई
सहोदर (पुं०) सगा भाई
भ्रातृ (पुं०) भाई
भ्रातृ जाया (स्त्री०) भरजाई
भौजाई
भ्रातृ पुत्र, भ्रातृ सुत, भ्रात्रीय } (पुं०) भतीजा
भ्रातृसुता (स्त्री०) भतीजी
मातुल (पुं०) मामा
मातुली (स्त्री०) मामी
मातुलसुत (पुं०) मामे का लड़का
ममलेर भाई
पुत्र, सुत] (पुं०) बेटा, पुत्र
पुत्री (स्त्री०) बेटी
पौत्र (पुं०) पोतरा

पौत्री (स्त्री०) पोतरी
प्रपौत्र (पुं०) परो (ड़ो) तरा
प्रपौत्री (स्त्री०) परोतरी
जामातृ (पुं०) जमाई, दामाद
भगिनी (स्त्री०) बहिन, भैण
भगिनी पति (पुं०) बहनोई
भणवैया
भागिनेय (पुं०) भानजा
भणेआ
पितृष्वसृ (स्त्री०) भूआ, फूफी
पितृष्वसृपति (पुं०) फूफड़
पैतृष्वस्रीय, पैतृष्वसेय] (पुं०) फूफेरा भाई
मातृष्वसृ (स्त्री०) मासी
मातृष्वसृपति (पुं०) मासड़
मातृष्वस्रीय, मातृष्वसेय] (पुं०) मसेरा भाई
पति (पुं०) पति
पत्नी (स्त्री०) विवाहिता
स्त्री, धर्म पत्नी

श्वशुर [पुं०] सौरा
श्वश्रू [स्त्री०] सास
श्याल [पुं०] साला
देवर [पुं०] देवर, दर
यातृ [स्त्री०] डिराणी, देवराणी
ननान्द्र [स्त्री०] ननद, निनाण

८ पुरुष विशेष सम्बन्धि शब्द ।

(पुंलिङ्ग)

तुन्दिल—बड़े पेट वाला,
वामन—छोटे शरीर वाला, मन्धरा
अन्ध—अन्धा
काण—काणा
बधिर—बहरा-डोरा
कुब्ज—कुबड़ा, कुब्बा
पङ्गु, खञ्ज—लूला, लंगड़ा
नाविक, कर्णधार—मलाह
मालाकार—माली
कुम्भकार—कुम्हार
चर्मकार—चमार
लोहकार—लोहार
स्वर्णकार—सुनार

चित्रकार—चित्र बनाने वाला
द्यूतकार—जुआरी
तैलकार—तेली
प्रतिहार—द्वारपाल, दरबान
शस्त्रमार्ज—सिकलीगर
आहितुण्डिक, ऐन्द्रिजालिक—मदारी
भारवाह—भार उठाने वाला, मज़दूर, कुली
सौचिक—दर्ज़ी
रजक—धोबी
तन्तुवाय—जुलाहा, पाकली
नापित—नाई
व्याध—शिकारी
रङ्गाजीव—लिलारी
तक्षक—घिरखान, बढ़ई

सप्तमः पाठः Lesson VII.

विशेषण शब्द

(त्रिलिङ्ग)

श्वेत—चिट्टा, सफ़ेद	शुष्क—सूखा
कृष्ण—काला	चिक्कण—चिकना
रक्त—लाल, रत्ता	कोमल—नरम
पीत—पीला	कठिन—कड़ा, सख्त
हरित—हरा, सबज़	लघु—छोटा
चित्र—कई प्रकार का रङ्ग	महत्—वड़ा
मधुर—मीठा	स्थूल—मोटा
अम्ल—खट्टा	कृश—दुबला
लवण—लून जैसा, नमकीन	उन्नत—ऊंचा
कटु—कौड़ा, कड़वा	विशाल—चौड़ा
कषाय—कसैला, कसावला	वर्तुल—गोल मोल
तिक्त—तिक्खा, तेज़	समीप—पास, नेड़े
शीतल—ठण्डा	दूर—दूर
उष्ण—गर्म	गम्भीर—गहरा, डूंघा
अनुष्णाशीत—न ठण्डा न गर्म	सरल—सीधा
आर्द्र—गीला	वक्र—टेढ़ा

दक्षिण—दहना, सज्जा
वाम—बांया, खब्बा
अधिक—ज़्यादा
न्यून—थोड़ा
सम्पूर्ण—पूरा, सारा
असम्पूर्ण—अधूरा
अर्ध—आधा
नूतन—नया
पुरातन—पुराना
साधु—अच्छा
असाधु—बुरा
पक्व—पका हुआ, पक्का
अपक्व
आम]—कच्चा

प्रिय—प्यारा
अप्रिय—न प्यारा
दुःखित—दुःखी
आनन्दित—सुखी
पवित्र—शुद्ध
अपवित्र—अशुद्ध
वीर—बहादुर
धीर—धीरज वाला
विचित्र—न्यारा, अजीब
धर्मिष्ठ—धर्मात्मा
पापिष्ठ—पापी
मूर्ख—जड़

अष्टमः पाठः Lesson VIII.

क्रिया वाचक शब्द

(नपुंसक लिंग)

दर्शन—देखना
श्रवण—सुनना
गन्धन
गन्ध ग्रहण]—सूंघना

लेहन—चाटना
स्पर्शन—छूना
ज्ञान—जानना
पठन—पढ़ना

भाषण—बोलना
स्मरण—याद करना
खादन—खाना
पान—पीना
दान—देना
आदान—लेना
उपवेशन—बैठना
उत्थान—उठना
गमन —जाना
चलन —चलना
आगमन—आना
परिभ्रमण—घूमना, सैर करना
हसन—हंसना
रोदन—रोना
करण—करना
शयन—सोना
जागरण—जागना
नर्तन—नाचना
गान—गाना

वादन—बजाना
मान—मापना
तोलन—तोलना
पचन—पकाना
परिवेषण—परोसना, भोजन आदि का बर्ताना
संग्रहण—इकट्ठा करना
विक्षेपण, विकिरण[१] —बिखेरना, इधर उधर पटकना
ग्रहण—लेना, पकड़ना
मोचन—छोड़ना
बन्धन—बांधना
उद्घाटन—खोलना
पिधान—बन्द करना, ढांपना
कथन—कहना
चयन—चुनना
प्रक्षेपण—फैंकना
उत्क्षेपण—ऊपर फैंकना

---

१ क्यु प्रत्ययोऽत्र।

अपक्षेपण—नीचे फेंकना
आकुञ्चन—कुंजना, तह करना
प्रसारण—फैलाना
समीक्षण—टटोलना, भली भांति देखना
अन्वेषण—ढूंढना
परीक्षण—परखना, परीक्षा लेना
निगरण—निगलना
चवर्ण—चाबना, चबाना
प्रवेशण—प्रवेश करना, भीतर जाना, घुसना
निर्गमन—निकलना
दोहन—दोहना
मन्थन—मथना
परिधान—पहनना
उत्तरण—उत्तर देना
आरोहण—चढ़ना
अवरोहण, अवतरण—उतरना
सन्तरण—तैरना

स्वीकरण—मानना
स्नान—नहाना
भजन—भक्ति करना
सहन—सहना, सहारा करना
निमज्जन—डूबना, डुबकी लगाना
उन्मज्जन—पानी से बाहर होना
विचारण—सोचना, विचार करना
प्रक्षालन—धोना, शुद्ध करना
निष्पीडन—निपीड़ना, निचोड़ना
घोटन—घोटना
पेषण—पीसना
सङ्घर्षण—घिसना, रगड़ना
लेपन—लीपना
त्रोटन—तोड़ना
संयोजन—जोड़ना, मिलाना
हनन—मारना

ताडन–ताड़ना
ग्रन्थन–गांठना
छेदन–काटना, चीरना, फाड़ना
भेदन–तोड़ना, फोड़ना, काटना
उत्कूर्दन–कूदना, उछलना
पूजन–पूजना
अलङ्करण–सजना, गहना आदि पहिनना
नमन–नमस्कार करना, झुकना
भय–डरना
आवरण–छि (छु) पना, ढांपना, लुकाना
सम्प्रहरण–लड़ना
क्रयन–खरीदना
विक्रयन–बेचना
दशन–डसना
व्यधन] ताड़ना, चोटना,
वेधन] बेंधना
नयन]
प्रापण] –लेजाना, पहुंचाना

चरण–चरना
अपनयन–छिपाना, मुकरना
आकर्षण–खीं (खैं) चना, हल चलाना
पतन–गिरना
पातन–गिराना
सम्बोधन–समझना, समझाना
संस्थापन–थापना, रखना
प्रेषण–भेजना
पीडन–पीड़ा देना
खनन–खोदना
निखनन–गाड़ना
निष्कासन–निकालना
प्रतीक्षण–उडीकना, बाट देखना
पलायन–भागना
अभ्यर्थन–मांगना
गर्जन–गर्जना
दाहन–जलाना
क्रीडन–खेलना

देवन–जूआ खेलना
रञ्जन–रंगना
आपूरण–भरना
द्रवण–पिघलना
तक्षण–छीलना, तिलछना
गणन–गिनना
फूत्करण–फूंकना
वेष्टन–घेरना
उद्दीपन–दीप आदि का जलाना
ध्यान–सोचना, ईश्वर की ओर मन लगाना
चोरण–चुराना
निवसन–रहना, वसना
निमीलन–मीचना, बूंदना, आंख बन्द करना
उन्मीलन–ताकना, आंख खोलना

वपन–बोना, वा काटना
सेवन / सीवन –सीना, सिलाई करना
वयन–बुनना
वञ्चन–ठगना
आक्रमण–शत्रु पर चढ़ाई करना, दबाना, झपटना
संशोधन–शुद्ध करना, ठीक करना
पवित्रीकरण–पुनना, छानना
प्रोञ्छन–पोंछना
भर्जन–भूँजना, भूनना, भुनना
रक्षण–रक्षा करना
स्रवण–झरना
विसर्जन–छोड़ना, विदा करना

——:०:——

श्रीविद्वद्वरपूज्यपाद पितृवन्दनापद्यपुष्पाञ्जलिः ।

शिवलोके विराजन्तं नानाशास्त्रविचक्षणम् ।
इतिहासपुराणानां वक्तारं वेदपाठिनम् ॥१॥
कर्मठं शिवभक्तञ्च दुर्गापाठपरायणम् ।
शान्तात्मानं महात्मानं महर्षिभावभावितम् ॥२॥
सर्वबन्धुं कृपासिन्धुं पण्डितं गुणमण्डितम् ।
पूज्यं श्रीपितरं वन्दे कायवाङ्मानसैः सदा ॥३॥

वत्सगोत्र-सुधी-श्रीमच्छिवदयालुसूनुना ।
अनुवादप्रभाऽकारि गौरीशङ्करशास्त्रिणा ॥१॥

पञ्चापदेशान्तर्गतझङ्गाख्यपत्तनवास्तव्यवत्सगोत्र-जेतलीजात्यवच्छिन्न-श्रीपण्डितात्मारामशर्मप्रपौत्र-श्रीपण्डितश्यामदास शर्मपौत्र-श्री।पण्डितशिवदयालुशर्मपुत्र-श्रीगौरीशङ्करशास्त्रिकृताऽनुवादप्रभा समाप्ता ॥

* ओं नमः शिवाय *

(इति शम्)

अभ्यासार्थ ऐन्ट्रैन्स परीक्षा पत्र B. अनुवाद ।

The Punjab University Entrance Examination Sanskrit Question Papers B.

१९०७

पिछले समय में एक बड़ा क्षत्री राजा था, जो संसार में विख्यात था । उस का नाम गाधि था । उस का लड़का विश्वामित्र था । गाधि ने विश्वामित्र को हर प्रकार की शिक्षा दी और जब वह जवान हो गया तो राज सिंहासन पर उस को बिठा कर खुद योग से अपने शरीर को साग दिया ।

जब विश्वामित्र राजा बना तो उस ने देखा कि राक्षसों ने उस की प्रजा को अत्यन्त पीड़ित कर रक्खा है । इन राक्षसों को मारने के लिये उस ने एक बड़ी सेना अपने साथ ली, और एक बन से दूसरे बन में जाकर बहुत से राक्षसों का नाश कर दिया । इसी तरह वह चलते चलते वसिष्ठ के आश्रम के पास पहुंचा । उस के सैनिकों ने वहां ठहरने से बन को काट कर बहुत से घर बना लिये । वसिष्ठ ने इस आश्रम के विघ्न से क्रुद्ध हो कर अपनी काम-धेनु को आज्ञा दी कि शबरों की एक सेना उत्पन्न करो ।

कामधेनु ने उसी क्षण एक बड़ी शवर सेना पैदा कर दी, जिस ने विश्वामित्र के सारे सैनिकों को भगा दिया। विश्वामित्र, ब्रह्मर्षि वसिष्ठ के इस अद्भुत बल को देखकर चकित रह गया, और उसी समय में ब्रह्मर्षि बनने के लिये उस ने तप करना शुरू कर दिया। बहुत काल तप करने के बाद वह ब्रह्मर्षि पद को पहुंच गया, और सारे जगत में देवता के समान भ्रमण करने लगा।

१९०८

सूर्य्यवंश में दिलीप नाम एक विख्यात राजा था, वह प्रजा पालन में सदैव रत रहता था और सब शुभ गुणों से अलंकृत था, परन्तु पुत्र के अभाव से सर्वदा संतप्त हृदय रहता था। एक समय वह अपनी पत्नी सहित अपने गुरु वसिष्ठ के आश्रम को गया और प्रणाम करके उस से कहा, "हे ब्रह्मन्! मुझ से क्या अपराध हुआ कि मैं पुत्र विहीन हूं" वसिष्ठ ने विचार कर कहा 'हे पुत्र! नन्दिनी नाम मेरी गाय की सेवा कर, उस के प्रसन्न होने पर तेरे पुत्र उत्पन्न होगा'। गुरु से ऐसा सुनकर वह राजा नन्दिनी के पास गया और उस की सेवा करने लगा॥

एक दफ़े नन्दिनी राजा सहित हिमालय की एक गुहा में चली गई और वहां एक सिंह ने उस को पकड़ लिया,

राजा ने शर निकालना चाहा परन्तु उस का हाथ शिथिल हो गया, सिंह ने हंसकर राजा से कहा, 'हे राजन्! तेरे तीर से मैं नहीं मर सकता, मेरे भोजन के लिये यह गाय मेरे पास आई है, मैं इसे नहीं छोडूंगा।' राजा ने कहा 'हे सिंह! इस गाय को छोड़ दे और मेरे शरीर का भोजन कर ले।' ऐसा कह कर राजा ने अपने आप को मांस पिण्ड-वत् सिंह के आगे डाल दिया। राजा दिलीप की तरह तुम भी धर्म के लिए प्राण देने तक के लिये उद्यत रहो॥

१९०९

ब्रह्मारण्य में कर्पूरतिलक नाम एक हस्ती रहता था। उस को देख कर उस बन के रहने वाले सब गीदड़ों ने सोचा कि यदि यह किसी उपाय से मर जावे तो इस के देह से हमारे लिए चार महीने का भोजन हो जावेगा। वहां एक बूढ़े गीदड़ ने प्रतिज्ञा की कि मैं अपनी बुद्धि के प्रभाव से इस को मार डालूंगा, यह कह कर वह ठग कर्पूरतिलक के पास गया, और साष्टांग प्रणाम कर कर बोला, कि 'हे देव! ज़रा मेरी ओर दृष्टि कीजिये'। हस्ती ने कहा 'तू कौन है और कहां से आया है'। उस ने कहा 'मैं गीदड़ हूं, और सब बन के रहने वालों ने मिल कर मुझे आप के पास भेजा है, और कहा है कि बिना राजा

के रहना ठीक नहीं, इस बन के राज्य करने के लिए आप में सब स्वामी गुण मौजूद हैं, इस लिये प्रार्थना है कि जल्दी से आप आजावें कि लग्न वेला न टल जावे'। यह कह कर गीदड़ उठ कर चला और हस्ती भी राज्य के लोभ से भागता हुआ बड़े कीचड़ में फंस गया, कीचड़ में फंस कर हस्ती ने कहा, 'हे मित्र गीदड़! अब क्या करूं मैं तो बड़े कीचड़ में फंस गया और मरा जाता हूं, ज़रा मुड़ कर मेरी ओर देख'। गींदड़ ने हंस कर कहा 'हे देव! मेरी दुम पकड़ कर उठ आ, तूने मेरी बात का विश्वास किया इस लिए दुःख भोग' ॥

१९१०

पूर्व समय में शूद्रक नाम एक राजा था। वह एक दिन सभा सिंहासन पर बैठा था कि वीरवर नाम राजकुमार ने आकर कहा "महाराज! यदि मेरे योग्य कोई सेवा हो तो उस पर नियत कीजिये और प्रतिदिन पंच शत मुद्रा मुझ को वेतन दान कीजिये" राजा ने पूछा इतना वेतन लेकर तुम क्या सेवा करोगे?" राजकुमार ने कहा "जो दो बाहु और तीसरे खड्ग से सम्भव होगा" राजा ने कहा "मैं यह स्वीकार नहीं कर सकता" ऐसा सुन कर वीरवर चल दिया। पर मन्त्रियों ने कहा "महाराज! एक

दिन का वेतन देकर देखना उचित है कि वीरवर क्या करता है"। इस पर राजा ने उस को बुला कर और एक दिन का वेतन देकर कहा कि 'द्वार पर उपस्थित रहो'। रात्रि समय राजा ने रुदन ध्वनि सुनी और वीरवर से कहा कि "उस का कारण निश्चय कर मुझ से निवेदन करो"। आज्ञा पाते ही वीरवर चल दिया। राजा ने भी कुतूहल के वश से खड्ग हाथ में ले उसका अनुसरण किया। नगर के बाहर वीरवर ने रुदन करती हुई एक स्त्री को देखा और रुदन का कारण पूछा। उस ने कहा मैं "शूद्रक की राजलक्ष्मी हूं, यदि तू अपने पुत्र को इसी समय देवी को उपहार न देगा तो शूद्रक अवश्य ही प्रातःकाल मृत्यु-लोक को सिधार जावेगा"। ऐसा सुन वीरवर ने तत्क्षण ही अपने पुत्र को लाकर "हे देवि! उपहार स्वीकार कर" ऐसा कह खड्ग से उस का शिरः छेद कर दिया॥

१९११

किसी राजा का मन्त्री बड़ा चतुर और सुशील था। वह सब का हित चाहने वाला था और वैरी की भी निन्दा नहीं करता था। एक समय किसी कारण से राजा उस से क्रुद्ध हो गया और उसे कारागार में डाल दिया। उस का सौजन्य और चातुर्य बहुत दूर विख्यात था।

इसी कारण किसी समीप के राजा ने उसे एक पत्र में लिखा कि " आप जैसे बुद्धिमान् के अनादर को सुन कर मुझे बहुत दुःख हुआ । आप के स्वामी ने आप के गुणों को न पहचाना । यदि आप मेरे राज्य को अपने चातुर्य से अलंकृत करेंगे तो सविशेष सत्कृत होंगे " ॥

मन्त्री इस पत्र को पढ़ कर एक क्षण चुप रहा और फिर उत्तर लिख कर दूत को दे दिया । इसी अन्तर में किसी मनुष्य ने राजा के पास जाकर कहा कि " महाराज का मन्त्री कारागार में पड़ा हुआ भी गूढ़ पत्र द्वारा और राजाओं से सन्धि करता है । अभी उस ने समीप के राजा के पास एक दूत भेजा है" । यह सुन कर राजा ने सद्य एव रक्षकों को भेजा और वह उस दूत को शीघ्र बांध कर ले आए । उस के हाथ से पत्र लेकर राजा ने पढ़ा " महाराज ! मैं ऐसी प्रशंसा के योग्य कदापि नहीं हूं, जैसा आप ने मुझे समझा है । तत्त्वतः मैं गुण हीन ही हूं । आप केवल अपने अनुग्रह से मुझे ऐसा समझते हैं । मेरा जन्म ही से इस राजकुल में पोषण हुआ है और अपने स्वामी के अनुग्रह से मैंने इतना यश लाभ किया है, अब अल्प विरोध से मैं अपने उपकार करने वाले स्वामी की न निन्दा कर सकता हूं न उन्हें छोड़ सकता हूं " । इस पत्र को

पढ़ कर राजा ने उसी समय उस मन्त्री को मुक्त बन्धन कर दिया और उस की पहली ही सी प्रतिष्ठा कर दी।

१९१२

मालव प्रान्त में एक कृषीवल रहता था जो सन्तान हीन था। बृद्धावस्था में उस के एक पुत्री उत्पन्न हुई जिस का उस ने अहल्या नाम रक्खा। अहल्या बड़ी भाग्य-वती थी उस के तेजस्वी स्वरूप और बुद्धिमत्ता को देख कर सब मनुष्य चकित रह जाते थे। और कहते थे कि इस कन्या का अवश्य ही किसी राजपुत्र से विवाह सम्बन्ध होगा। किन्तु उस का पिता ऐसी वार्ताओं का विश्वास नहीं करता था। उसे अपनी दरिद्रता के कारण आशा न थी कि उस की कन्या ऐसी उत्कृष्ट पदवी को प्राप्त करेगी। शनैः शनैः जब वह कन्या युवती और विवाह योग्य हुई तो उस के पिता ने उस के लिये वरान्वेषण करना आरम्भ किया। उसी समय राजा मलहार राव उस ग्राम में आकर एक दिन को ठहरा। उस का लड़का भी उस के साथ था, दोनों ने अहल्या को उस ग्राम में देखा और उस के तेजस्वी स्वरूप और बुद्धिमत्ता को देख कर अति चकित हुए। पिता ने पुत्र का उस कन्या के ऊपर प्रीति भाव देख कर कन्या के गुरु से पूछा कि यह किस

की कन्या है। गुरु ने अति स्निग्ध भाव से न केवल अहल्या के कुल का वर्णन किया किन्तु उस के असामान्य गुणों की भी अति प्रशंसा की। इस प्रशंसा को सुन कर मलहार राव ने कन्या के पिता से मिल कर विवाह नियत कर लिया और शीघ्र ही अहल्या इस विख्यात राजा के पुत्र से व्याही गई । इस प्रकार अहल्या महिषी पद को प्राप्त हुई ॥

१९१३

१ वङ्गदेश में एक विख्यात भूपति था जो निज प्रजा को पुत्रवत पालता था । एक समय उसके राज्य में असन्त दुर्भिक्ष हुआ जिस से सारी प्रजा अतीव पीड़ित हुई। राजा ने अपने मन्त्रियों को बुलाया और मन्त्रणा की कि किस उपाय से इस प्रजा की व्यथा को दूर किया जाए। एक मन्त्री बड़ा चतुर और करुणाशील था, उस ने सविनय निवेदन किया कि "महाराज इस दुर्भिक्ष के ही निमित्त आप के पूर्वजों ने अन्न की असंख्यात द्रोणी पाटली पुत्र में सञ्चित कर रक्खी हैं, उन से इस समय प्रजा का अति उपकार हो सकता है। पर एक विज्ञापना और है कि यदि प्रजा को परिश्रम विना यह अन्न प्राप्त हो जाएगा तो सारी प्रजा शिथिल और आलसी हो जाएगी, अतएव

उचित है कि कूप तड़ाग आदि के खनन का प्रबन्ध किया जाए, दुर्भिक्ष से पीड़ित प्रजा को उस पर नियोजित किया जाए, और प्रतिदिन परिमित अन्न उन की प्राण रक्षा के निमित्त दिया जाए। इस प्रकार प्रजा का भी बहुत उपकार होगा और राज्य को भी लाभ होगा"। मन्त्री के इस अति चतुर उपाय को सुन कर राजा ने तदैव कूपादि खननार्थ शासन दिया और मन्त्री ही को इस काम का प्रधानाध्यक्ष नियत किया। इस प्रकार प्रजा की पीड़ा शीघ्र ही दूर हो गई।

१९१४

धर्म बन्धु नाम विदर्भ देश का एक विख्यात राजा था, जो सदैव प्रजा के हित के लिये यत्न करता रहता था। उस ने प्रति स्थल में वापी तड़ाग आदि खनन करा दिये कि अनावृष्टि में उपयोगी हों, प्रजा की शिक्षा के निमित्त प्रति ग्राम में पाठशाला स्थापित कर दीं कि बालक और बालिकाएं दोनों पढ़ें। एक वर्ष उस के राज्य में टुण्डा नाम एक महाराक्षसी आई जिस ने प्रजा के बालक और युवक नाश करने आरम्भ किये। प्रजा ने बहुत यत्न किया कि इस दुष्ट राक्षसी को किसी उपाय से मारें, पर उन के सर्व उपाय निष्फल रहे। अत्यन्त दुःखी हो वह अपने

करुणाशील राजा के पास गए और विनय पूर्वक निवेदन किया कि "हे राजन् ! प्रतिदिन हमारे बालक और युवक यम सदन को जा रहे हैं पर यह टुण्डा राक्षसी नष्ट नहीं होती। राजा बहुत चिन्ताकुल हुआ पर कोई उपाय उस के नाश का समझ में न आया। विदर्भ देश की राजधानी के समीप ही एक महर्षि का आश्रम था। राजा इस महर्षि के पास गया और सविनय कहा "हे महर्षे ! टुण्डा नाम एक राक्षसी ने मेरी प्रजा को असन्त दुःखी कर रक्खा है, स्त्री होने के कारण शस्त्रों से उस का वध अनुचित है। कोई ऐसा आप उपाय बताइए जिस से अनायास वह नष्ट हो जाए"। महर्षि ने यह सुनकर और किञ्चित् ध्यान करके कहा, "आगामिनी पूर्णमासी की रात्रि को सर्व ग्राम नगर आदि की रथ्यायों (गलियों) आपणों (बाजारों) और गृहों में युगपत् अग्नि प्रज्वलित कर दो । राक्षसी अवश्य नष्ट हो जाएगी "। प्रजा ने ऐसा ही किया और राक्षसी का नाश हो गया।

१९१५

विन्ध्याचल के गहन बन में मरीच ऋषि का आश्रम था जहां बहुत से शिष्य प्रति दिन पढ़ने के लिये आते थे। एक दिन एक शिष्य अपने साथ एक शुकशावक ले

आया। ऋषि ने उसे देखकर और कुछ विचार कर कहा कि "यह शुक पहले जन्म में एक विद्वान् ब्राह्मण था, एक महर्षि के शाप से इस दशा को प्राप्त हुआ है"। सब शिष्य यह सुनकर विस्मित रह गए और गुरु से सविनय निवेदन किया कि 'इस के पूर्व जन्म की कथा कह कर कृतार्थ कीजिये, और कृपा कर कोई उपाय बताइए जिस से यह शुकशावक अपने शाप से निवृत्त हो और ब्राह्मण जन्म पुनर्लाभ करे'। यह सुनकर ऋषिं ने इस प्रकार कथन आरम्भ किया। "कुरुदेश के प्रधान नगर हस्तिनापुर में सर्व शास्त्रों में कुशल सर्व विद्याओं में प्रवीण, सर्व कलाओं में निपुण एक विद्वान ब्राह्मण रहता था। उस का एक पुत्र था जो पितृवद् गुणी और विद्वान था। उस के मन में वैराग्य उत्पन्न हुआ और वह हिमालय पर्वत पर तपस्या करने चला गया। बद्रिकाश्रम पहुंच कर उस ने कष्ट तप किया। उसी समय वहां एक यक्ष कन्या आई और इस के सुन्दर आकृति और अद्भुत रूप को देखकर उस की सेवा में प्रवृत्त हुई। किञ्चित्काल में उन की दृढ़ प्रीति हो गई"।

१९१६

काशी में एक बड़ा विद्वान् पण्डित रहता था, जो व्याकरण की मूर्त्ति, न्याय में कुशल, मीमांसा में अद्वितीय और वेदांत का अपूर्व शिक्षक था। उस का एक ही लड़का था जिस का नाम वाचस्पति था। बालपन से ही इस की शिक्षा का पूर्ण प्रबन्ध किया गया पर इस ने कुछ न पढ़ा। यह देख पिता अति दुःखी हुए और एक दिन अपने मन में विचार करने लगे, परमेश्वर की रचना अति अद्भुत है। यह पुत्र ऐसे कुल में उत्पन्न हुआ है जिस में पठन पाठन की प्रणाली सदा से चली आती है। इस के पढ़ाने को मेरे शिष्य प्रतिक्षण उद्यत रहते हैं। इस को चारों ओर दिन भर पठन पाठन ही दीखता है फिर भी पूर्व जन्म के संस्कारों का प्रभाव अद्भुत है कि यह पढ़ने की ओर क्षण भर भी ध्यान नहीं देता। कन्दुक क्रीड़ा से इसे अधिक प्रेम है, व्यायाम का व्यसनी है, गंगा के तट पर बालकों के साथ विविध क्रीड़ा में आसक्त रहता है, गंगा में स्नान करने, और वहीं तट पर बैठ सन्ध्या उपासना करने से अति प्रसन्न होता है। इसे किसी विधि इन आसक्तियों से बचाऊं, किस प्रकार विद्या का प्रेमी बनाऊं, किस रीति से शास्त्रों का मर्म सिखाऊं और व्यसनों से इस का चित्त

हटाऊं—यह बारंबार सोचता हुआ कोई उपाय नहीं पाता जिस से मनोवाञ्छित सिद्धि प्राप्त हो। इस प्रकार सोचते २ उसे निद्रा आगई। स्वप्न में एक दिव्य पुरुष को देखा कि वाचस्पति को साथ लिए खड़ा था और कह रहा था। "रे पण्डितवर! शोच मत कर, तेरा पुत्र परमेश्वर का परम भक्त और सन्मार्ग का परम उपदेष्टा होगा। तू इसे अगस्त्य आश्रम में ले जा, वहां एक महात्मा मौनव्रत धारण किए बैठे हैं, वह इसे उपदेश देंगे"॥

यह सुन कर वह वृद्धा बोली, "मेरा तो और कोई नहीं है; केवल एक पुत्र है, किन्तु वह मूर्ख बेटा भी प्रायः बारह वर्ष से इस बूढी दरिद्रा माता को छोड़ कर न जाने कहां चला गया। अब सुना है कि जयपुर के महाराजा रामसिंह के पहाड़ी किले में वह मेरा पुत्र कुछ काम करता है। पथिक लोग यहां आकर पानी पीते हैं और मुझे कुछ देना चाहते हैं, किन्तु पानी पिला कर मैं किसी से कुछ नहीं लेती, क्योंकि मैं यह जानती हूं कि तृषित को जल पिलाकर और क्षुधित को भोजन खिला कर उस के बदले में कुछ लेना भारी पाप है। जङ्गल की लकड़ी, मृगचर्म और वनौषधि आदि बेच किसी प्रकार मैं पेट भर लेती

हूं। परन्तु अब असन्त वृद्धा होने के कारण मुझ से परिश्रम नहीं हो सकता तथापि और क्या करूं? वृद्धावस्था में ऐसा निर्वाह बड़ा कष्ट दायक है। मैं अपनें जीवन का शेष समय बड़े ही दुःख से बिता रही हूं। इस अवस्था में पुत्र का वियोग तो एक प्रकार से मार हीं डाले है"। यह कह कर वह रोने लगी। सदा सत्पथ का अनुसरण करो और अध्यवसाय पूर्वक अपने काम में लगे रहो। संसार के सभी लोग बहुत बड़े विद्वान्, दार्शनिक वैज्ञानिक, आविष्कर्ता या करोड़पति नहीं बन सकते। पर सभी लोग अपने जीवन को प्रतिष्ठा और सुख से पूर्ण अवश्य बना सकते हैं; इस के अतिरिक्त यह बात भी ध्यान में रखने के योग्य है कि अप्रतिष्ठा और विफलता उन कामों में नहीं जिन को लोग छोटी अथवा तुच्छ समझते हैं। किन्तु उन कामों को अपनी पूर्ण शक्ति से न करने में है। जूता सीना निंदनीय नहीं है, निन्दनीय है मोची होकर ख़राब जूता सीना॥

१९१८

उस पर्वत की कन्दरा में सिंह रहता था। उसी कन्दरा में एक बिल था जिस में एक मूषक रहता था जब सिंह सोता तो मूषक बाहिर आकर सिंह के केश काटने

लगता। जब सिंह जागता तो मूषक शीघ्र बिल में प्रवेश करता। सिंह ने विचार किया कि इस क्षुद्र मूषक को मारने से मेरे यश को हानि होगी। अतः इस जैसा एक शत्रु लाकर इस का नाश करना चाहिये, यह विचार वह सिंह एक दिन ग्राम में गया और वहां से एक विडाल लाया। सिंह के सोने पर वह विडाल कंदरा के द्वार पर बैठ कर रक्षा करता। एक दिन विडाल ने मूषक को मार दिया। तब सिंह ने विचारा कि जिस काम के लिये मैं इस विडाल को लाया था वह तो सिद्ध हो गया अब इस को यहां रखना आवश्यक नहीं।

बोपदेव बाल्यावस्था में बहुत मन्द बुद्धि था। पुनः २ अभ्यास से भी अपना पाठ स्मरण न कर सकता था। उस ने बड़े परिश्रम से व्याकरण के अनेक ग्रन्थ पढ़े परन्तु ज्ञान प्राप्त न हुआ। एक दिन वह निराश हुआ और पाठशाला त्याग कर एक सरोवर के तट पर जा बैठा और विचारमग्न हो गया। कुछ काल के पीछे उस ने एक युवती को देखा जिस ने घट जल से पूर्ण कर एक पाषाण पर रखा और स्नान करने लगी। स्नान के पीछे घड़ा उठा कर वह घर को चली गई। प्रतिदिन घट घर्षण से उस पाषाण के मध्य में एक गर्त

हो गया था। यह देख कर वोपदेव के हृदय में एक नवीन भाव उदित हुआ। और वह प्रसन्नचित्त हो गुरु के निकट गया और बोला "गुरु जी! यदि प्रतिदिन घट के घर्षण से पाषाण में भी गर्त हो गया है तो अवश्य निरन्तर परिश्रम से मेरी बुद्धि भी तीक्ष्ण हो जायगी"।

१९१९

उस बन में एक वृद्ध हस्ती रहता था उस को देख कर शृगालों ने विचार किया कि यदि इस गज को किसी प्रकार मार डालें तो चिर काल तक भोजन की चिन्ता न होगी। एक वृद्ध शृगाल जो सभा में उपस्थित था, कहने लगा, "भ्रातृ गण! आप निश्चिन्त रहें, मैं बुद्धिबल से उसे अवश्य मार दूंगा"। एक दिन वही शृगाल उस हस्ती के समीप जाकर बोला, "महाराज! प्रणाम करता हूं"। यह सुन कर गज ने पूछा, "रे तू कौन है? कहां से आया है? और क्या चाहता है"? शृगाल ने उत्तर दिया, "महाराज! इस वन में बसने वाले सब जीवों ने मुझे आप के चरणों में भेजा है, प्रार्थना यह कि इस समय हम लोगों का कोई राजा नहीं, आप में सारे राजगुण विद्यामन हैं, क्योंकि राजा वही होना चाहिये, जो आप की तरह कुलीन, सदाचारी, प्रतापी, धर्मात्मा, और नीति कुशल

हो। अतः आप हमारी प्रार्थना को स्वीकार करें। क्योंकि राजा के बिना प्रजा दुःखित हो रही है। आप शीघ्र आइये, अच्छे कार्यों में विलम्ब करना उचित नहीं"। हस्ती यह सुन कर बहुत प्रसन्न हुआ, और राज्य के लोभ से मोहित हो, शृगाल के पीछे चल पड़ा॥

बहुत लोग कहते हैं कि उद्यम व्यर्थ है, क्योंकि प्रत्येक प्राणी सुख की प्राप्ति के लिए प्रयत्न करता है, परन्तु उसे दुःख की भी प्राप्ति होती है। इस से स्पष्ट है कि ईश्वर जिसे चाहे उसे सुख वा दुःख का पात्र बना दे। सकल संसार के प्राणी ईश्वर के वश में हो कर सुख वा दुःख का अनुभव करते हैं, और विद्या से अविद्या का नाश होता है, प्रयत्न से विद्या की प्राप्ति होती है, इस कारण समस्त दुःखों का नाश प्रयत्न से होता है। यदि इस जगत् में सारे अनर्थों का मूल आलस्य न होता तो कौन धनवान् अथवा बलवान् न होता॥

१९२०

प्राचीन काल में सुदर्शन नाम एक राजा था। उस के कई पुत्र थे, परन्तु सब मूर्ख, वे न पढ़ सकते थे, न लिख सकते थे। राजा ने अनेक उपाय किये, परन्तु सफलता न हुई। एक दिन वह मन में विचारने लगा,

"मैं इन मूर्ख पुत्रों को क्या करूं, जो पढ़ें लिखेंगे नहीं तो ये राज्य कैसे करेंगे। जब मैं मर जाऊंगा तो इन की क्या गति होगी"। राजा को उदासीन देख कर एक पण्डित जिस का नाम विष्णु शर्मा था—बोला, "महाराज! मैं राजकुमारों को छः मास के भीतर नीति निपुण बना दूंगा। मैं इन को पोथी न पढ़ाऊंगा, किन्तु कथा सुनाऊंगा। गीदड़, सिंह और अन्य बन के जन्तुओं की बातें बताऊंगा। कुछ जन्तु चतुर होते हैं, कुछ मूढ़, कुछ विश्वास के योग्य, कुछ धूर्त। लोग भी ऐसे ही होते हैं।

इस प्रकार मैं राजकुमारों को अवश्य बुद्धिमान् बना दूंगा"। राजा ने उत्तर दिया, "बहुत अच्छा, इस उपकार से मैं सदैव आप का कृतज्ञ रहूंगा"। विष्णुशर्मा राजकुमारों को अपने घर ले गया। उस ने उन को मारा पीटा नहीं और न गाली दीं। उस ने मीठी बातें कीं, अपने पास बिठाया और मनोहर कथा कहने लगा। अन्त में ऐसा ही हुआ जैसा उस ने कहा था॥

हम सब के लिये राम चरित एक निर्मल दर्पण है। इस में हम देख सकते हैं कि बालकों को माता पिता की आज्ञा क्योंकर पालन करना चाहिये, भाइयों को कैसा परस्पर प्रेम रखना चाहिये, पतिव्रता स्त्री को अपने पति

की सेवा कैसे करनी चाहिये, अभिमानी और हठशील पुरुषों को हठ का फल क्या मिलता है, सत्य के पालन से क्या लाभ और असत्य के आचरण से कैसी हानि होती है।

प्यारे बालको, परम पवित्र रामायण को पढ़ना और उस के अनुसार सुनीति का बर्ताव करना तुम्हारे लिये परम हितकारी होगा, और तुम अपनी संसार यात्रा का निर्वाह सुख से कर सकोगे॥

१९२१

सूर्य की किरणों से व्याकुल होकर दो कुत्ते एक वृक्ष की छाया में बैठ गये और वार्तालाप करने लगे। एक ने कहा, "भाई! संसार में मूर्ख लोग व्यर्थ ही लड़ते हैं और दुःखित होते हैं"। दूसरे ने उत्तर दिया, "मित्र! तुम सत्य कहते हो। कलह करना अनुचित है। सदा सब से प्रेम के साथ रहना चाहिये। इस प्रकार जगत् में आनन्द की वृद्धि होगी और दुःख का नाश होगा। आओ, हम दोनों प्रतिज्ञा करें, कि परस्पर कलह कभी न करेंगे"। तब दोनों ने परमात्मा का ध्यान कर उक्त प्रकार से प्रतिज्ञा की। उसी क्षण में एक मांस का खण्ड ऊपर से उन के सन्मुख गिरा। दोनों कुत्ते उसे देख कर दौड़े। और क्योंकि दोनों ही मांस को खाना चाहते थे, उन में लड़ाई होने

लगी । यहां तक कि दोनों के शरीर रुधिर से लिप्त हो गए । एक काक उन की इस अवस्था को देख कर वृक्ष से उड़ा और मांस खण्ड को चञ्चु से पकड़ कर लेगया। संसार में मित्रता उसी समय तक रहती है, जब तक स्वार्थ नहीं होता । स्वार्थ होने पर स्नेह और मित्रता का नाश हो जाता है ॥

जो धर्मात्मा हैं, वे शरणागत का त्याग नहीं करते । विपत्ति में भी धर्म में दृढ़ रहते हैं । इसी कारण उन का यश वृद्धि पाता है । बड़ों का निरादर करने से मनुष्य नीच दशा को प्राप्त हो जाता है, और कष्ट भोगता है । विद्वान् चाहे बालक हो अथवा कुरूप सदैव आदर के योग्य है । परन्तु विद्वान् को अपनी विद्या का अहङ्कार कभी न करना चाहिये। पढ़ी हुई विद्या सफल हो अथवा निष्फल, अधर्माचरण तो कभी भी उचित नहीं ॥

१९२२

(a) एक निन एक राजा अपने सचिव और सेवक के साथ भ्रमण करते करते एक वन में पहुंचा। राजा ने तृषा से दुःखित हो कर सेवक को कहा—"जल लाओ" संमुख एक कुटी थी, वहां एक अन्ध तपस्वी कूप पर बैठा था। उस को देख कर सेवक बोला, "अरे अन्धे, हमें जल

दो"। यह वचन सुन कर वह तापस बोला। यहां से दूर हो जा। मैं नीच को जल नहीं दूंगा। सेवक राजा के पास आया और बोला, "अन्धा पानी नहीं देता" तब सचिव ने जाकर कहा, "भाई अन्धे थोड़ा सा जल दो"। उस तपस्वी ने उत्तर दिया, "आप राजा के मन्त्री हैं तो मुझे क्या ? मैं जल नहीं देता"। मन्त्री के लौट आने पर राजा स्वयं गया और उस ने मधुर वचनों से प्रार्थना की, "महात्मा जी मुझे बहुत तृषा लगी है, कृपया थोड़ा सा जल दीजिये"। वह बोला, "राजन् आप बैठ जाइए, मैं अभी जल देता हूं"। राजा ने आश्चर्य से कहा, "महात्मा जी जल तो मैं पीछे पान करूंगा प्रथम यह बताइये कि आप देख तो सकते नहीं तब आप ने कैसे जान लिया, कि प्रथम पुरुष सेवक था और दूसरा मन्त्री"। तापस ने उत्तर दिया, "मैंने यह सब कुछ वाणी से जाना। केवल आप के ही वचन आदर और सत्कार से पूर्ण थे, जिन से आप की योग्यता और कुलीनता प्रकट होती थी"।

(b) अपने कर्तव्य को प्रसन्नता से करो। उस के करने में उदास वा निराश मत होओ। अपने कार्य को मनोरञ्जक बनाओ। एवं वह कार्य सुख से सिद्ध होगा। कुछ न कुछ काम करते रहो, किसी उद्देश्य को हृदय में

रक्खो, इसी में जीवन का आनन्द है। अनेक मनुष्य अपने आनन्द के समय को भी मिथ्या भय और निर्मूल चिन्ताओं में व्यतीत करते हैं। मिथ्या कल्पनाओं से दूर रहो, और सदैव शुभ कार्यों के करने में प्रवृत्त रहो। बुद्धिमान् पुरुष के लिये प्रत्येक स्थान स्वदेश है, और शान्त चित्त वाले के लिए प्रत्येक स्थान उसका प्रासाद है॥

१९२३

किसी जंगल में एक व्याध ने पक्षियों को फांसने के लिये जाल फैला कर चावल बखेर दिये। चावल चुगने को कितने ही कबूतर उस जाल के भीतर घुसे और फंस गये। जब उस में से निकलने का कोई उपाय न देखा तो वे कबूतर जाल को लेकर उड़े और उन का प्रधान चित्रग्रीव अपने आश्रितों को विपद् से छुडाने की इच्छा से अपने मित्र हिरण्यक नाम चूहे के पास ले गया। दोनों मित्रों में परपस्र प्रिय सम्भाषण होने के अनन्तर हिरण्यक चित्रग्रीव के सम्मुख आया और उसे जाल में फंसा देख कुछ देर विस्मित हो चुप रहा। फिर बोला कि "हे मित्र! यह क्या?" चित्रग्रीव ने कहा "यह हम लोगों के बिना विचारे काम करने का फल है"। यह सुन हिरण्यक चित्रग्रीव का बन्धन काटने को उद्यत हुआ। तब चित्रग्रीव

ने कहा, "मित्र, ऐसा न करो, पहिले इन आश्रितों का बन्धन काट इन की प्राण रक्षा करो, पीछे मेरा बन्धन काटना"। हिरण्यक ने उत्तर दिया "मेरे दांत कोमल हैं, मुझ में इतनी शक्ति नहीं जो सब का बन्धन काट सकूं। अतएव मैं पहिले तुम्हारा बन्धन काट कर यथा साध्य औरों के भी बन्धन काटूंगा। इन सब के बन्धन काटते काटते मेरे दांत टूट जायेंगे तो फिर तुम्हारा बन्धन कैसे काटूंगा"। चित्रग्रीव ने कहा "मित्र यह बात तुम ने सच कही। किन्तु पहले जहां तक तुम से हो सके इन्हीं का बन्धन काटो, मैं किसी प्रकार अपने आश्रितों का दुःख नहीं देख सकता। ये कबूतर बिना द्रव्य के मेरे आश्रित बने हैं, अतएव अपने प्राण गवा कर भी इन की रक्षा करना मेरा धर्म है"।

यह सुन कर हिरण्यक आनन्द से पुलकित हो बोला, "मित्र तुम धन्य हो। आश्रितों पर जैसा तुम्हारा प्रेम है उस गुण से तुम त्रिलोकी के प्रभुत्व के योग्य हो"। यह कह उस ने सारे कबूतरों के बन्धन काट डाले॥

१९२४

अवध देश में सरयू नदी के किनारे प्राचीन समय में अयोध्या नाम की एक नगरी थी। वह इक्ष्वाकु वंशी

राजाओं की राजधानी थी। इसी वंश में दशरथ नाम के बड़े प्रतापी और धर्मात्मा राजा हुए। उन के तीन रानियां थीं, कौशल्या, कैकेयी और सुमित्रा। परन्तु राजा के कोई सन्तान न थी और इसी कारण राजा उदास रहते थे। एक बार शृङ्गी ऋषि राजा के पास आये और उन्हों ने कहा कि आप पुत्रेष्टि यज्ञ कीजिये, आप के सन्तान होगी। राजा ने ऐसा ही किया और नियत समय पर उन के चार पुत्र हुए। बड़ी रानी कौशल्या के गर्भ से रामचन्द्र, सुमित्रा के गर्भ से लक्ष्मण और शत्रुघ्न, और कैकेयी के गर्भ से भरत हुए। जब बालक बड़े हुए तो अपने कुलगुरु वसिष्ठ मुनि के घर पढ़ने को जाने लगे। वे विलक्षण बुद्धि के बालक थे इसलिये थोड़े ही दिनों में उन्हों ने लिखना पढ़ना, तीर चलाना, घोड़े पर चढ़ना, शिकार खेलना आदि बातें सीख लीं। कुछ समय के पश्चात् विश्वामित्र ऋषि राजा दशरथ के पास आये और उन्होंने कहा कि राजन्! राक्षस लोग आकर हमारे यज्ञ में विघ्न डालते हैं। यदि आप अपने पुत्रों राम और लक्ष्मण को हमें दें तो बड़ी कृपा हो। राजा दशरथ पहले तो सोच विचार करने लगे, परन्तु फिर वसिष्ठ जी के समझाने पर उन्होंने मुनि से कहा कि आप इन को ले जाइए।

विश्वामित्र के आश्रम में पहुंच कर इन बालकों ने अपनी वीरता का परिचय दिया। ऋषि बहुत प्रसन्न हुए और उन्हों ने दोनों भाइयों को अच्छे अच्छे हथियार दिये। थोड़े दिनों के पश्चात् समाचार मिला कि मिथिला के राजा अपनी कन्या सीता का विवाह करने के लिये स्वयंवर रचने वाले हैं। विश्वामित्र के साथ दोनों वीर बालक मिथिला पुरी गये॥

१९२५

राजा दशरथ अब वृद्ध हो गये थे। राज्य का काम उन से नहीं होता था। इस लिये उन्हों ने अपने ज्येष्ठ पुत्र श्रीरामचन्द्र को युवराज बनाना चाहा। यह बात कैकेयी को बुरी लगी। उसने राजा से कहा कि आप ने एक बार मुझे दो वर देने का वचन दिया था। वह आज तक पूरा नहीं किया अब मैं अपने दोनों वर मांगती हूं। एक वर से तो रामचन्द्र को १४ वर्ष का बनवास दीजिये और दूसरे से भरत को राजगद्दी। राजा यह सुनते ही घबरा गये। नगर वासी उत्सव मना रहे थे घर घर में आनन्द था। लोग हर्ष से फूले नहीं समाते थे, और राज तिलक की शुभ घड़ी की बाट देख रहे थे। जब कैकेयी के वर मांगने की चर्चा नगर में फैली तो कोलाहल मच गया। लोग

शोकाकुल हो कर कहने लगे। हाय इस रानी ने क्या किया। परन्तु अब क्या हो सकता था। राजा तो वचन दे चुके थे। प्रतिज्ञा पूरी न करनी उन के कुल की रीति से विरुद्ध था। राजा की बुरी दशा हुई। इधर तो सत्य का पालन और उधर पुत्र का प्रेम। रामचन्द्र जी को सब ने समझाया परन्तु उन्हों ने एक न सुनी और बन जाने की तय्यारी करने लगे। सीता और लक्ष्मण भी उन के साथ बन जाने को तय्यार हुए। रामचन्द्र जी ने सीता को बहुत समझाया और कहा कि बन में अनेक दुःख सहने पड़ेंगे। परन्तु उन्हों ने न माना और कहा कि जब आप ही बन जाते हैं तो मैं यहां रह कर क्या करूंगी। स्त्री के लिये अपने पति की सेवा करना ही परम धर्म है॥

१९२६

(*a*) १—निषध देश का राजा नल एक बार बन विहार को निकला। नगर से कुछ दूर निकल जाने पर एक उपवन में उसने एक मनोहर तालाब देखा। उस में खूब कमल खिले हुए थे, मछलियां खेल रही थीं और अनेक प्रकार के जलपक्षी कलोल कर रहे थे। वहां पर उस ने एक बहुत ही मनोहर हंस को देखा। राजा को वह ऐसा अच्छा लगा कि उस ने उसे सजीव पकड़ना चाहा। इस

लिये उस ने अपने निशङ्ग से एक सम्मोहन शर उस पर चलाने के लिये निकाला। शर को उस ने शरासन पर रक्खा ही था कि उस ने एक अलक्षित वाणी सुनी। उस वाणी का यह मर्म था कि "हे नरेश, इस पर बाण मत छोड़। यह तेरा अभीष्ट सिद्ध करेगा। तेरी ही गुण सम्पदा के अनुरूप यह तुझे एक त्रिभुवन मोहिनी राजकन्या प्राप्त करावेगा। उसे तू अपनी महिषी बनाना।

(b) १.—मैं कल ही कलकत्ते से आया हूं।

२—तुम्हारा भाई कल ग्राम से लौट आएगा।

३—महात्मा परोपकार के लिये तन मन धन अर्पण कर देते हैं।

४—जैसे पहाड़ पृथिवी को धारण करते हैं वैसे ही राजा प्रजा का पालन करते हैं।

५—किसी साधु ने कुत्ते से पूछा तू रास्ते में क्यों सोता है। कुत्ता बोला मैं भले बुरे की परीक्षा करता हूं।

६—जो हम सच बोलेंगे तो ईश्वर हम से प्रसन्न होगा।

७—श्याम बड़ा अच्छा लड़का है। वह किसी को नहीं सताता।

८—ईश्वर के दिये देह के किसी अङ्ग की निन्दा नहीं करनी चाहिये।

९—इस विषय में तुम्हें कुछ चिन्ता नहीं करनी चाहिये।

१०—माता पिता की सेवा करो। फल पाओगे॥

(सम्मति पत्र)

(१)

पञ्जापप्रान्तीयझंगनगराभिजन पण्डितशिवदयालुजेतली तनय पण्डितगौरीशङ्करशास्त्रिनिर्मिता अनुवादप्रभा आदितः समाप्तिपर्यन्तमवलोकिता। तत्र विषयपरिपाटीदृक् क्रमेण सन्दर्भीकृता यथा बालानामनायासेनैव संस्कृतभाषण-नैपुण्याभिमुखत्वं जायेत। एतादृशां पाठशालासु नियोगेऽति-शायितो लाभो बालानां भवेदेवेति सम्मनुते।

महामहोपाध्याय पण्डित शिवदत्तशर्मा

१७-४-१७ प्रधान संस्कृताध्यापकः,

ओरियण्टल कालेज, लाहौर।

(२)

अनुवादप्रभां रम्यां बालानामुपकारिणीम्।
संस्कृतांगलच्छात्राणां विशेषादुपयोगिनीम् ॥१॥
प्राच्यप्रतीच्यभाषानुवादशिक्षाप्रदायिनीम्।
सव्याकरणविज्ञानवाक्यविन्यासबोधिनीम् ॥२॥
दृष्ट्वा हृष्टोऽस्मि सुप्रीतः समीहेऽस्याः प्रचारणम्।
प्रवेशिकापरीक्षार्थं मध्यमार्थमथापि वा ॥३॥
यद्यप्येतादृशाः सन्ति बहवोऽन्येऽपि संग्रहाः।
तथापि सारसंक्षेपसारल्यादियमुत्तमा ॥४॥
पञ्चाम्बुभूषणादिविद्यासागरशास्त्र्युपाधिधारी।

बुलाकीरामशर्म्मा ऽनुवादप्रभां समनुमनुते ॥८॥

महामहोपदेशक–पञ्जाबभूषण–विद्यासागर—

पण्डित बुलाकीराम शास्त्री

३१-७-१७ मेयो कालेज, अजमेर ।

(३)

(श्रीः)

श्रीपण्डितगौरीशङ्करशास्त्रिरचित "अनुवाद प्रभा" नामक पुस्तक को आदि से अन्त तक मैंने पढ़ा है । इस विषय की ऐसी उत्तम पुस्तक रचकर शास्त्री जी ने विद्यार्थियों पर बड़ा ही उपकार किया है । इस के अभ्यास द्वारा छात्रगण हिन्दी वाक्यों का यथाक्रम संस्कृत में अनुवाद बड़ी ही सुगमता से कर सकते हैं, तथा अनुवाद विषयक व्याकरण के नियमादिक का परिज्ञान भी इसके द्वारा उत्तमता से हो सकता है । पण्डित जी ने गुणद्वय सम्पन्न पुस्तक को बनाकर "एका क्रिया द्व्यर्थकरी प्रसिद्धा" इस न्याय को चरितार्थ कर दिया है ॥

(झङ्ग निवासी)

गोस्वामी पण्डित रामरङ्ग शास्त्री

हैड पण्डित

१६-४-१९१७ सैंट्रल मौडल स्कूल, लाहौर ॥

(समाचार पत्रों की सम्मतिएं)

(१) सरस्वती प्रयाग, भाग १८ खंड १ जून १९१७ संख्या ६, पूर्ण संख्या २१०,

अनुवाद प्रभा—साधारण छपी हुई ८४ पृष्ठों की पुस्तक का मूल्य ६ आना है। झङ्ग निवासी पण्डित गौरीशङ्कर शर्मा ने इस की रचना की है। आप हिन्दू हाई स्कूल झङ्ग में संस्कृताध्यापक हैं। यह पुस्तक आप को लिखने से भी मिल सकती है। संस्कृत पढ़ने वाले छोटे छोटे लड़कों को अनुवाद करना सिखाने के लिए यह लिखी गई है। व्याकरण के स्थूल नियम आदि इस में नये ढंग से बताये गये हैं। अभ्यास के लिए अनुवाद पाठ भी दिये गये हैं और आवश्यक बातें हिन्दी में अच्छी तरह समझा दी गई है। पुस्तक अपने उद्देश की सिद्धि की साधक है।

(२) ब्राह्मण सर्वस्व इटावा, भाग १४ अङ्क २ फाल्गुन सौर वि० १९७३ फ़रवरी १९१७

अनुवाद प्रभा—झङ्ग निवासी पं० गौरीशङ्कर शास्त्री ने इस पुस्तक की रचना की है। शास्त्री जी ने और भी कितनी ही पुस्तकों की रचना की है। प्रस्तुत पुस्तक आनुवाद विषयक है, इस में हिन्दी से संस्कृत और संस्कृत से हिन्दी अनुवाद करने का प्रकार वर्णित है। शब्द और

धातुओं के रूप भी दिये गये हैं तथा तद्धितान्त और कृदन्त शब्द भी दिये गये हैं। विद्यार्थियों की परीक्षा के लिए कितने ही अशुद्ध वाक्य भी दिये गये हैं जिनकी परीक्षा करने पर संस्कृतानुवाद सीखने वालों के बोध का पता लगाया जा सकता है। साधारण रीत्या पुस्तक अच्छी है मू० ।=)

(३) दैनिक भारत मित्र कलकत्ता, खंड ६ अङ्क २३ वैशाख व० १४ शनिवार १९७४

अनुवाद प्रभा—इस में संस्कृत में अनुवाद करने की रीति बतायी है। समझाने का ढंग अच्छा है। विद्यार्थियों के काम की चीज़ है। इस के रचयिता झङ्ग (पञ्जाब) के के. जी. सी. हिन्दू हाई स्कूल के संस्कृताध्यापक पण्डित गौरीशङ्कर शास्त्री हैं और उन्हीं से ।=) में मिलती है। डबल क्राउन १६ पेजी आकार का ८४ पृष्ठों की पुस्तक है।

(४) चिकित्सक (आयुर्वैदिक मासिकपत्र) कानपुर प्रथम वर्ष सप्तम संख्या आश्विन १९७४

अनुवाद प्रभा—इस में हिन्दी और अंग्रेज़ी के द्वारे सरल विधि से संस्कृतानुवाद सिखाने की रीति है। ...तक स्कूली बालकों की शिक्षा के योग्य है। इस के लेखक ...ग निवासी पं० गौरीशंकर जी शास्त्री हैं। पुस्तक की छपाई, ...ाई, कागज़ अच्छा है। मूल्य ।=) है। लेखक महाशय को लिखने से मिल सकती है॥

Copy of Circular Letter No. 1351 *Punjab Tex*
Book Committee Lahore.

No. 1351.

FROM

THE SECRETARY, PUNJAB TEXT-
BOOK COMMITTEE, LAHORE.

TO

PANDIT GAURI SHANKAR SHASTRI,
K. G. C., HINDU HIGH SCHOOL,
JHANG

Lahore the 18*th: September* 1917.

SIR,

With reference to your publication entitled "Anuvada Prabha," recently under the consider ation of the Punjab Text-Book Committee, I have the honour to state that it has been inclu ded in the list of books authorised for use i Government, Board and Aided Schools in th Punjab as an alternative text book.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,
(Sd.). E. TYDEMAN,
SECRETARY,
Punjab Text Book Commi